



PSR-SX920

PSR-SX720

## Brugervejledning

Tak, fordi du har købt denne Yamaha Digital Workstation!

Dette elektriske keyboard til professionelle entertainere har ikke kun et bredt udvalg af lyde og alsidige funktioner, det giver dig også mulighed for at udvide instrumentets indhold.

Det anbefales, at du læser denne vejledning omhyggeligt, så du kan få fuldt udbytte af instrumentets avancerede og praktiske funktioner. Det anbefales også, at du opbevarer brugervejledningen et sikkert og praktisk sted, så den er let at finde, når du skal bruge den.

Før du tager instrumentet i brug, skal du læse "SIKKERHEDSFORSKRIFTER" på side 4-5.



v1.10

DA

Modelnummeret, serienummeret, strømkrav osv. er angivet på eller i nærheden af navneskiltet på undersiden af enheden. Du skal notere dette serienummer nedenfor og gemme denne vejledning som et købsbevis og et middel til identifikation i tilfælde af tyveri.

**Modelnr.**

---

**Serienr.**

---

(1003-M06 plate bottom da 01)

### Oplysninger til brugere om indsamling og bortskaffelse af gammelt udstyr



Dette symbol på produkter, emballage og/eller medfølgende dokumenter angiver, at brugte elektriske og elektroniske produkter ikke må bortskaffes sammen med det øvrige husholdningsaffald.

Afløber gamle produkter og brugte batterier på egnede indsamlingssteder for at sikre korrekt behandling, genindvinding og genbrug i henhold til lokal lovgivning.

Ved at bortskaffe disse produkter og batterier på korrekt vis er du med til at redde værdifulde ressourcer og forebygge eventuelle skadelige virkninger på menneskers helbred og miljøet, der ellers kunne opstå som følge af forkert affaldsbehandling.

Du kan få flere oplysninger om indsamling og genbrug af gamle produkter og batterier ved at kontakte dine lokale myndigheder, de kommunale renovationsmyndigheder eller den forhandler, hvor du købte produktet.

**For erhvervsbrugere i EU:**

Kontakt din forhandler eller leverandør for at få flere oplysninger, hvis du ønsker at bortskaffe elektrisk og/eller elektronisk udstyr.

**Oplysninger om bortskaffelse i lande uden for EU:**

Dette symbol har kun gyldighed i EU. Kontakt de lokale myndigheder eller din forhandler, og få oplysninger om den korrekte bortskaffelsesmetode.

(58-M02 WEEE da 01)

# Important Notice: Guarantee Information for customers in European Economic Area (EEA) and Switzerland

<p><b>Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland</b></p> <p>For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country. * EEA: European Economic Area</p>	English
<p><b>Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWR* und der Schweiz</b></p> <p>Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EWR*- und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgend angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb. *EWR: Europäischer Wirtschaftsraum</p>	Deutsch
<p><b>Remarque importante: informations de garantie pour les clients de l'EEE et la Suisse</b></p> <p>Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence. * EEE : Espace Economique Européen</p>	Français
<p><b>Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland</b></p> <p>Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice in heel de EER* en Zwitserland, gaat u naar de onderstaande website (u vindt een afdrukbaar bestand op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land. * EER: Europese Economische Ruimte</p>	Nederlands
<p><b>Aviso importante: información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza</b></p> <p>Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el soporte de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la versión del archivo para imprimir esta disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país. * EEE: Espacio Económico Europeo</p>	Español
<p><b>Avviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera</b></p> <p>Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia nei paesi EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattare l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha. * EEA: Area Economica Europea</p>	Italiano
<p><b>Aviso importante: informações sobre as garantias para clientes da AEE* e da Suíça</b></p> <p>Para obter uma informação pormenorizada sobre este produto da Yamaha e sobre o serviço de garantia na AEE* e na Suíça, visite o site a seguir (o arquivo para impressão está disponível no nosso site) ou entre em contato com o escritório de representação da Yamaha no seu país. * AEE: Área Económica Europeia</p>	Português
<p><b>Σημαντική σημείωση: Πληροφορίες εγγύησης για τους πελάτες στον ΕΟΧ* και Ελλάδα</b></p> <p>Για λεπτομερείς πληροφορίες εγγύησης σχετικά με το παρόν προϊόν της Yamaha και την κάλυψη εγγύησης σε όλες τις χώρες του ΕΟΧ και την Ελλάδα, επισκεφτείτε την παρακάτω ιστοσελίδα (Εκτυπώσιμη μορφή είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα μας) ή απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της Yamaha στη χώρα σας. * ΕΟΧ: Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος</p>	Ελληνικά
<p><b>Viktigt: Garantiinformasjon för kunder i EES-området* och Schweiz</b></p> <p>För detaljerad information om denna Yamahaprodukt samt garantiservice i hela EES-området* och Schweiz kan du antingen besöka nedanstående webbadress (en utskriftsvänlig fil finns på webbplatsen) eller kontakta Yamahas officiella representant i ditt land. * EES: Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet</p>	Svenska
<p><b>Viktig merknad: Garantiinformasjon for kunder i EØS* og Sveits</b></p> <p>Detaljert garantiinformasjon om dette Yamaha-produktet og garantiservice for hele EØS-området* og Sveits kan fås enten ved å besøke nettstedene nedenfor (utskriftsversjon finnes på våre nettsider) eller kontakte Yamahas kontoret i landet der du bor. *EØS: Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet</p>	Norsk
<p><b>Vigtig oplysning: Garantioplysninger til kunder i EØO* og Schweiz</b></p> <p>De kan finde detaljerede garantioplysninger om dette Yamaha-produkt og den fælles garantiserviceordning for EØO* (og Schweiz) ved at besøge det websted, der er angivet nedenfor (der findes en fil, som kan udskrives, på vores websted), eller ved at kontakte Yamahas nationale repræsentationskontor i det land, hvor De bor. * EØO: Det Europæiske Økonomiske Område</p>	Dansk
<p><b>Tärkeä ilmoitus: Takuutiedot Euroopan talousalueen (ETA)* ja Sveitsin asiakkaille</b></p> <p>Tämän Yamaha-tuotteen sekä ETA-alueen ja Sveitsin takuuta koskevat yksityiskohtaiset tiedot saatte alla olevasta nettiosoitteesta. (Tulostettava tiedosto saatavissa sivustollamme.) Voitte myös ottaa yhteyttä paikalliseen Yamaha-edustajaan. *ETA: Euroopan talousalue</p>	Suomi
<p><b>Ważne: Warunki gwarancyjne obowiązujące w EOG* i Szwajcarii</b></p> <p>Aby dowiedzieć się więcej na temat warunków gwarancyjnych tego produktu firmy Yamaha i serwisu gwarancyjnego w całym EOG* i Szwajcarii, należy odwiedzić wskazaną poniżej stronę internetową (Plik gotowy do wydruku znajduje się na naszej stronie internetowej) lub skontaktować się z przedstawicielstwem firmy Yamaha w swoim kraju. * EOG — Europejski Obszar Gospodarczy</p>	Polski
<p><b>Důležité oznámení: Záruční informace pro zákazníky v EHS* a ve Švýcarsku</b></p> <p>Podrobné záruční informace o tomto produktu Yamaha a záručním servisu v celém EHS* a ve Švýcarsku naleznete na níže uvedené webové adrese (soubor k tisku je dostupný na našich webových stránkách) nebo se můžete obrátit na zastupení firmy Yamaha ve své zemi. * EHS: Evropský hospodářský prostor</p>	Česky
<p><b>Fontos figyelmeztetés: Garancia-információk az EGT* területén és Svájcban élő vásárlók számára</b></p> <p>A jelen Yamaha termékre vonatkozó részletes garancia-információk, valamint az EGT*-re és Svájcra kiterjedő garanciális szolgáltatás tekintetében keresse fel webhelyünket az alábbi címen (a webhelyen nyomtatható fájl is található), vagy pedig lépjen kapcsolatba az országában működő Yamaha képviseleti irodával. * EGT: Európai Gazdasági Térség</p>	Magyar
<p><b>Oluline märkus: Garantiteave Euroopa Majanduspiirkonna (EMP)* ja Šveitsi klientidele</b></p> <p>Täpsemat teabe saamiseks selle Yamaha toote garantii ning kogu Euroopa Majanduspiirkonna ja Šveitsi garantiiteeninduse kohta, külastage palun veebisaiti alljärgneval aadressil (meie saidil on saadaval printidav fail) või pöörduge Teie regiooni Yamaha esinduse poole. * EMP: Euroopa Majanduspiirkond</p>	Eesti keel
<p><b>Svarīgs paziņojums: garantijas informācija klientiem EEZ* un Šveicē</b></p> <p>Lai saņemtu detalizētā garantijas informāciju par šo Yamaha produktu, kā arī garantijas apkalpošanu EEZ* un Šveicē, lūdzu, apmeklējiet zemāk norādīto tīmekļa vietnes adresi (tīmekļa vietnē ir pieejams drukājams fails) vai sazinieties ar jūsu valsti apkalpojošo Yamaha pārstāvniecību. * EEZ: Eiropas Ekonomikas zona</p>	Latviešu
<p><b>Dėmesio: informacija dėl garantijos pirkėjams EEE* ir Šveicarijoje</b></p> <p>Jei reikia išsamios informacijos apie šį „Yamaha“ produktą ir jo techninę priežiūrą visoje EEE* ir Šveicarijoje, apsilankykite mūsų svetainėje toliau nurodytu adresu (svetainėje yra spausdintinas failas) arba kreipkitės į „Yamaha“ atstovybę savo šaliai. *EEE – Europos ekonominė erdvė</p>	Lietuvių kalba
<p><b>Dôležité upozornenie: Informácie o záruke pre zákazníkov v EHP* a Švajčiarsku</b></p> <p>Podrobné informácie o záruke týkajúce sa tohto produktu od spoločnosti Yamaha a garančnom servise v EHP* a Švajčiarsku nájdete na webovej stránke uvedenej nižšie (na našej webovej stránke je k dispozícii súbor na tlač) alebo sa obráťte na zástupcu spoločnosti Yamaha vo svojej krajine. * EHP: Európsky hospodársky priestor</p>	Slovenčina
<p><b>Pomembno obvestilo: Informacije o garanciji za kupce v EGP* in Švici</b></p> <p>Za podrobne informacije o tem Yamahinim izdelku ter garancijskem servisu v celotnem EGP in Švici, obiščite spletno mesto, ki je navedeno spodaj (natisljiva datoteka je na voljo na našem spletnem mestu), ali se obrnite na Yamahinega predstavnika v svoji državi. * EGP: Evropski gospodarski prostor</p>	Slovenščina
<p><b>Важно съобщение: Информация за гаранцията за клиенти в ЕИП* и Швейцария</b></p> <p>За подробна информация за гаранцията за този продукт на Yamaha и гаранционното обслужване в паневропейската зона на ЕИП* и Швейцария или посетете посочения по-долу уеб сайт (на нашия уеб сайт има файл за печат), или се свържете с представителния офис на Yamaha във вашата страна. * ЕИП: Европейско икономическо пространство</p>	Български език
<p><b>Notificarea importantă: Informații despre garanție pentru clienții din SEE* și Elveția</b></p> <p>Pentru informații detaliate privind acest produs Yamaha și serviciul de garanție Pan-SEE* și Elveția, vizitați site-ul la adresa de mai jos (fișierul imprimabil este disponibil pe site-ul nostru) sau contactați biroul reprezentanței Yamaha din țara dumneavoastră. * SEE: Spațiul Economic European</p>	Limba română
<p><b>Važna obavijest: Informacije o jamstvu za države EGP-a i Švicarske</b></p> <p>Za detaljne informacije o jamstvu za ovaj Yamahin proizvod te jamstvenom servisu za cijeli EGP i Švicarsku, molimo Vas da posjetite web-stranicu navedenu u nastavku ili kontaktirate ovlaštenog Yamahinog dobavljača u svojoj zemlji. * EGP: Europski gospodarski prostor</p>	Hrvatski

<https://europe.yamaha.com/warranty/>

URL\_5

# SIKKERHEDSFORSKRIFTER

## LÆS FORSKRIFTERNE GRUNDIGT, INDEN DU TAGER ENHEDEN I BRUG

Opbevar denne brugervejledning et sikkert og praktisk sted til senere brug.



### ADVARSEL

Følg altid nedenstående grundlæggende sikkerhedsforskrifter for at mindske risikoen for alvorlig personskade eller dødsfald på grund af elektrisk stød, kortslutning, skader, brand eller andre farer. Disse sikkerhedsforskrifter omfatter, men er ikke begrænset til følgende:

#### Strømforsyning

- Anbring ikke strømledningen i nærheden af varmekilder, f.eks. varmeapparater eller radiatorer. Undgå desuden at bøje ledningen kraftigt eller på anden måde beskadige den eller at anbringe tunge ting på den.
- Rør ikke ved produktet eller strømstikket i tordenvejr.
- Brug kun den angivne korrekte netspænding til produktet. Den korrekte spænding er trykt på produktets fabriksskilt.
- Brug kun den/det medfølgende eller den angivne AC-adapter (side 121)/strømledning. Brug ikke AC-adapteren/strømledningen til andre enheder.
- Kontrollér strømstikket med jævne mellemrum, og fjern støv og snavs, der kan have samlet sig på det.
- Sæt strømstikket helt ind i stikkontakten. Hvis produktets strømstik ikke sidder rigtigt i stikkontakten, kan der efterhånden ophobes støv på stikket, hvilket kan resultere i brand og forbrændinger.
- Sørg for at placere produktet, så der er nem adgang til den stikkontakt, du vil bruge. Hvis der opstår problemer eller fejl, skal du omgående slukke for strømkontakten og tage stikket ud af stikkontakten. Så længe strømledningen ikke er taget ud af stikkontakten, er der forbindelse mellem produktet og strømkilden, selv om der er slukket for strømkontakten.
- Tilslut ikke produktet til en stikkontakt via en forlængerledning med fordelerstik, da det kan medføre forringet lyd kvalitet eller overophedning af fordelerstikket.
- Træk aldrig i ledningen, når du tager strømstikket ud, men tag fat om selve stikket. Hvis du trækker i ledningen, kan den tage skade og forårsage elektrisk stød eller brand.
- Tag altid strømstikket ud af stikkontakten, hvis produktet ikke skal bruges i længere tid.

#### Skil ikke produktet ad

- Dette produkt indeholder ingen dele, der kan serviceres af brugeren. Forsøg ikke at afmontere de indvendige dele eller ændre dem på nogen måde.

#### Vand og fugt

- Produktet må ikke udsættes for regn eller bruges i våde eller fugtige omgivelser. Stil ikke beholdere med væske på enheden (f.eks. vaser, flasker eller glas), da væsken kan trænge ind gennem enhedens åbninger, hvis beholderen vælter. Hvis der trænger væske, f.eks. vand, ind i produktet, kan det forårsage brand, elektrisk stød eller fejlfunktion.
- Brug kun AC-adapteren indendørs. Må ikke bruges i fugtige omgivelser.
- Isæt eller udtag aldrig et strømstik med våde hænder.

#### Brandfare

- Placer ikke brændende genstande, og anvend ikke åben ild i nærheden af produktet, da det kan forårsage brand.

#### Trådløs enhed

- Radiobølger fra dette produkt kan påvirke elektromedicinsk udstyr, f.eks. pacemakere eller ICD-enheder.
  - Brug ikke produktet i nærheden af medicinsk udstyr eller på hospitaler og lignende steder. Radiobølger fra dette produkt kan påvirke elektromedicinsk udstyr.
  - Brug ikke dette produkt inden for 15 cm fra personer, der anvender pacemaker eller ICD-enhed.

#### Tilslutninger

- Læs brugervejledningen til den enhed, der skal tilsluttes, og følg instruktionerne. I modsat fald kan der opstå brand, overophedning, eksplosion eller fejlfunktion.

#### Unormal funktion

- I tilfælde af et af følgende problemer skal du omgående slukke for produktet på strømkontakten og tage stikket ud af stikkontakten. Indlever derefter enheden til eftersyn på et Yamaha-serviceværksted.
  - Netledningen eller stikket er flosset eller beskadiget.
  - Produktet udsender usædvanlige lugte eller røg.
  - Der er tabt genstande eller spildt vand i produktet.
  - Lyden forsvinder pludselig under brugen af produktet.
  - Produktet har fået revner eller andre synlige skader.



## **FORSIGTIG**

**Følg altid nedenstående grundlæggende sikkerhedsforskrifter for at mindske risikoen for personskade på dig selv eller andre samt skade på produktet eller andre genstande. Disse sikkerhedsforskrifter omfatter, men er ikke begrænset til følgende:**

### **Placering**

- Produktet må ikke placeres, så det står ustabilt, eller et sted med kraftige vibrationer, da det kan vælte og forårsage personskade.
- Inden produktet flyttes, skal alle tilsluttede ledninger fjernes for at undgå, at de beskadiges, eller at nogen falder over dem.

### **Tilslutninger**

- Sluk for strømmen til alle enheder, før du slutter produktet til dem. Skru helt ned for lydstyrken på alle enheder, før du tænder eller slukker for strømmen.
- Indstil lydstyrken på alle enheder ved at skrue helt ned for dem og derefter gradvist skrue højere op, mens du spiller på produktet, indtil det ønskede lydniveau er nået.

### **Brug**

- Stik ikke fingre eller hænder ind i sprækker på tangentlåget eller produktet.
- Stik ikke genstande af metal papir eller lignende ind i åbninger eller huller i produktet. Dette kan medføre brand, elektrisk stød eller fejlfunktion.
- Læn dig ikke med din fulde vægt op ad produktet, stil ikke tunge genstande på produktet, og tryk ikke for hårdt på knapperne, kontakterne eller stikkene.
- Brug ikke produktet eller hovedtelefonerne ved et højt eller ubehageligt lydniveau i længere tid, da dette kan medføre permanente høreskader. Søg læge, hvis du oplever nedsat hørelse eller ringen for ørerne.
- Tag strømstikket ud af stikkontakten inden rengøring af enheden. I modsat fald er der risiko for elektrisk stød.

Yamaha kan ikke holdes ansvarlig for skader, der skyldes forkert brug af eller ændringer af produktet, eller data, der er gået tabt eller ødelagt.

Sluk altid for strømmen, når produktet ikke er i brug.

Selvom [⏻]-kontakten (Standby/On) står på standby (displayet er slukket), overføres der stadig små mængder elektricitet til produktet.

Tag altid strømledningen ud af stikkontakten, hvis produktet ikke skal bruges i længere tid.

(DMI-11)

## OBS!

Følg altid nedenstående forskrifter for at undgå risiko for fejl/skade på produktet, data eller andre genstande.

### ■ Håndtering

- Slut ikke dette produkt direkte til et offentligt Wi-Fi-netværk og/eller direkte til internettet. Slut kun dette produkt til internettet via en router med stærk adgangskodebeskyttelse. Kontakt routerproducenten for at få oplysninger om den optimale praksis i forbindelse med sikkerhed.
- Brug ikke dette produkt i nærheden af fjernsyn, radio, stereoanlæg, mobiltelefoner eller andre elektriske apparater, I modsat fald kan dette produkt eller den anden enhed frembringe støj.
- Når du bruger produktet sammen med en app på din smartenhed, f.eks. en smartphone eller tablet, anbefales det, at du aktiverer "Airplane Mode" på enheden for at undgå støj pga. kommunikation. Når du slår flytilstand til, kan indstillingerne for Wi-Fi eller **Bluetooth®** blive deaktiveret. Sørg for, at indstillingen er aktiveret inden brug.
- Produktet må ikke udsættes for støv, vibrationer eller stærk kulde eller varme (det må f.eks. ikke placeres i direkte sollys, i nærheden af varmeapparater eller i en bil i dagtimerne), da der er risiko for at beskadige panelet og de indvendige komponenter eller for ustabil funktion. (Bekræftet driftstemperaturområde: 5 ° – 40 °C eller 41 ° – 104 °F.)
- Anbring ikke genstande af vinyl, plast eller gummi på produktet, da de kan misfarve det.

### ■ Vedligeholdelse

- Anvend en blød og tør (eller let fugtet) klud til rengøring af produktet. Brug ikke fortynder, opløsningsmidler, alkohol, rengøringsmidler eller klude, der indeholder kemikalier.

### ■ Lagring af data

- Redigerede melodi-/stilarts-/lyddata og MIDI-opsætningsdata osv. går tabt, når du slukker for strømmen til produktet. Det sker også, når strømmen slukkes med funktionen Automatisk slukning (side 21). Gem dataene på produktet eller på et USB-flashdrev/en ekstern enhed som f.eks. en computer (side 33). Data, der er gemt på instrumentet, kan imidlertid gå tabt pga. fejlfunktion eller forkert betjening osv. Gem vigtige data på et USB-flashdrev/en ekstern enhed, f.eks. en computer (side 33). Før du bruger et USB-flashdrev, skal du sørge for at læse side 109.
- Systemopsætningsdata (data ud over de redigerede melodi-/stilarts-/lyddata og MIDI-opsætningsdata gemmes automatisk, når du ændrer indstillingerne på et display og derefter lukker displayet. Dataene går imidlertid tabt, hvis du slukker for strømmen til instrumentet uden at have lukket det pågældende display korrekt. Der er oplysninger om systemopsætningsdataene på webstedet under Parameter Chart i Data List (Dataliste).
- Som beskyttelse mod datatab på grund af skader på USB-flashdrevet anbefaler vi, at du som backup gemmer dine vigtige data på et reserve-USB-flashdrev eller en anden ekstern enhed, f.eks. en computer.

## Oplysninger

### ■ Om ophavsret

- Ophavsretten til det "indhold"<sup>\*1</sup>, der er installeret i dette produkt, tilhører Yamaha Corporation eller indehaveren af ophavsretten. Medmindre det er tilladt i henhold til loven om ophavsret og anden relevant lovgivning, herunder kopiering til personlig brug, er det forbudt at "reproducere eller omdirigere"<sup>\*2</sup> uden tilladelse fra indehaveren af ophavsretten. Når du bruger indholdet, skal du rådføre dig med en ekspert i ophavsret. Hvis du komponerer musik eller spiller med indholdet via den oprindelige brug af produktet og derefter indspiller og distribuerer det, kræves der ikke tilladelse fra Yamaha Corporation, uanset om distributionsmetoden er betalt eller gratis.

\*1: Det "indhold", der er beskrevet ovenfor, omfatter et computerprogram, lyddata, akkompagnementsstilsartsdata, MIDI-data, waveform-data, lydoptagelsesdata, en melodi, melodidata osv.

\*2: Udtrykket "reproducer eller omdiriger" omfatter på samme måde fjernelse af selve indholdet i dette produkt eller indspilning og distribution af det uden ændringer.

### ■ Om funktioner/data, der følger med produktet

- Nogle af de forprogrammerede melodier er redigeret af hensyn til længde eller arrangement og er muligvis ikke helt identiske med originalerne.
- Instrumentet kan anvende forskellige typer/formater af musikdata ved at optimere dem til det musikdataformat, der er egnet til brug i instrumentet, inden de bruges. Instrumentet afspiller derfor ikke nødvendigvis dataene helt efter den pågældende producents eller komponists oprindelige intentioner.

### ■ Om denne vejledning

- De illustrationer og LCD-displays, der vises i denne vejledning, er kun til instruktionsformål.
- Medmindre andet er angivet, er de illustrationer og displays, som vises i denne manual, baseret på PSR-SX920 (på engelsk).
- Apple, iTunes, Mac, Macintosh, iPhone, iPad, iPod touch og Lightning er varemærker tilhørende Apple Inc. og er registreret i USA og andre lande.
- Wi-Fi er et registreret varemærke tilhørende Wi-Fi Alliance®.
- **Bluetooth®**-ordmærket og -logoerne er registrerede varemærker, der ejes af Bluetooth SIG, Inc., og enhver sådan anvendelse af sådanne mærker af Yamaha Corporation sker under licens.



- Navne på virksomheder og produkter i denne brugervejledning er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende de respektive virksomheder.

### ■ Om bortskaffelse

- Kontakt de relevante lokale myndigheder, når produktet skal bortskaffes.

Yamaha kan fra tid til anden opdatere firmware for dette produkt uden varsel for at foretage forbedringer af funktioner og brugervenlighed. For at udnytte dette instrument til fulde anbefaler vi, at du opgraderer dit instrument til den seneste version. Den sidste nye firmware kan downloades fra nedenstående websted:

[https://manual.yamaha.com/mi/kb-ekb/psrsx920\\_720/direct/downloads/](https://manual.yamaha.com/mi/kb-ekb/psrsx920_720/direct/downloads/)

## Angivelse af ophavsret

I det følgende oplyses titlerne, komponisten/forfatterne og de ophavsretlige oplysninger for de forprogrammerede melodier i dette instrument.

Schedule "A" to the Agreement dated October 26, 2023 between HAL LEONARD LLC and YAMAHA CORPORATION

### Blinding Lights

Words and Music by Abel Tesfaye, Max Martin, Jason Quenneville, Oscar Holter and Ahmad Balshe

Copyright© 2019 KMR Music Royalties II SCSp, MXM, Universal Music Corp., Sal And Co LP, WC Music Corp. and Songs Of Wolf Cousins

All Rights for KMR Music Royalties II SCSp and MXM Administered Worldwide by Kobalt Songs Music Publishing

All Rights for Sal And Co LP Administered by Universal Music Corp.

All Rights for Songs Of Wolf Cousins Administered by WC Music Corp.

All Rights Reserved Used by Permission

### The Best (Simply The Best)

Words and Music by Holly Knight and Mike Chapman

Copyright© 1988 Knighty Knight Music and Mike Chapman Publishing Enterprises

All Rights for Knighty Knight Music Administered by BMG Rights Management (US) LLC

All Rights for Mike Chapman Publishing Enterprises Administered by Reservoir Media Management, Inc.

All Rights Reserved Used by Permission

## Medfølgende tilbehør

- Brugervejledning (denne bog) x 1
- Nodestativ x 1
- AC-adapter, strømledning x 1

Medfølger muligvis ikke, alt efter hvor instrumentet købes. Spørg din Yamaha-forhandler.

# Om vejledningerne

Nedenstående dokumenter og vejledninger følger med dette instrument.

## Medfølgende dokumenter



### Brugervejledning (denne bog)

Indeholder overordnede forklaringer til de grundlæggende funktioner i PSR-SX920/SX720.

## Onlinemateriale (kan hentes på internettet)



### Reference Manual (Referencevejledning) (findes kun på engelsk, fransk, tysk, spansk, indonesisk, vietnamesisk og kinesisk)

Forklarer instrumentets avancerede funktioner, f.eks. oprettelse af originalstilarter, melodier og multipads, samt valg af indstillinger for specifikke parametre.



### Data List (Dataliste)

Indeholder forskellige vigtige forprogrammerede indholdslistere, f.eks. lyde, stilarter, effekter samt MIDI-relaterede oplysninger.



### Pre-installed Expansion Content List (Liste over forudinstalleret udvidelsesindhold)

Indeholder en liste over forudinstalleret udvidelsesindhold, som giver dig mulighed for at spille musik, der passer til din geografiske placering.



### Smart Device Connection Manual (Vejledning i oprettelse af forbindelse til smartenheder)

Forklarer, hvordan instrumentet tilsluttes smartenheder, som f.eks. en smartphone eller tablet osv.

Du kan downloade dette materiale fra webstedet nedenfor.



### PSR-SX920/SX720-relateret materiale, der kan downloades

[https://manual.yamaha.com/mi/kb-ekb/psrsx920\\_720/direct/downloads/](https://manual.yamaha.com/mi/kb-ekb/psrsx920_720/direct/downloads/)

## Kompatible formater for instrumentet



"GM (General MIDI) er et af de mest udbredte Voice Allocation-formater. GM System Level 2 er en standardspecifikation, der forbedrer det oprindelige GM-format og giver forbedret kompatibilitet med melodidata. Den giver større polyfoni, større udvalg af lyde, udvidede parametre for lydene og integrerede effekter.



XG er en større udvidelse af GM System Level 1. XG er udviklet af Yamaha specielt med henblik på at levere flere lyde og variationer og sikre en mere omfattende styring af lydenes og effekternes dynamik. XG er kompatibelt en del år frem i tiden.



Yamaha XF-formatet er en udvidelse af SMF-standarden (Standard MIDI File), der giver flere funktioner og kan udvides. Dette instrument kan vise sangtekster, hvis der afspilles en XF-fil med sangtekstdata.



SFF (Style File Format), som er Yamahas eget format, bruger et enestående system til at levere et autoakkompagnement af meget høj kvalitet baseret på et bredt udvalg af akkordtyper. SFF GE (Guitar Edition) er et forbedret SFF-format, som omfatter en forbedret tonetransponering for guitarspor.



AEM (Articulation Element Modeling) er varemærket for Yamahas førende lydmoduleteknologi. Yderligere oplysninger om AEM finder du i Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet (ovenfor).



# De vigtigste funktioner på PSR-SX920/SX720

## ● Avancerede lyde

Udnyt de fantastiske spilleegenskaber og den varierede udtryksfulde styring med S.Art2- (kun PSR-SX920) og S.Art+-lyde, og udvid det alsidige og imponerende sæt af autentiske lyde.

## ● Akkompagnementsstilarter

PSR-SX920/SX720's stilarter udgør et komplet instrumentalt akkompagnement, der gør det muligt at spille en række forskellige musikgenrer blot ved at spille akkorderne. Desuden gør Style Dynamics Control-funktionen det muligt at styre alle stilarternes dynamiske og dynamiske funktioner, så de passer perfekt til det, du spiller.

## ● Omfattende styring af det, du spiller, i realtid med LIVE CONTROL-knapper og -joystick og tildelingsknapper

LIVE CONTROL-knapperne og -joysticket giver dig bemærkelsesværdig, intuitiv styring af det, du spiller, i realtid. Der kan tildeles en lang række funktioner til controllerne, så du nemt kan føje variationer til lyden, mens du spiller. Med tildelingsknapperne kan du indstille dine foretrukne funktioner og genveje, så du opnår en nemmere og mere personlig betjening.

## ● Akkord-looper – din virtuelle venstre hånd

Med Akkord-looper kan du indspille en akkordsekvens og afspille den, så du slipper for at spille akkorder og får nye muligheder for at forbedre det, du spiller.

## ● Hurtig og nem opsætning med afspilningsliste og registrering

Afspilningsliste er den nye måde, du hurtigt kan konfigurere instrumentet på, uanset hvor stor dit repertoire er. Organiser dine registreringshukommelser i praktiske afspilningslister, så du hurtigt kan hente dem, mens du spiller.

## ● Flere muligheder for lyde og stilarter med Yamaha Expansion Manager

Med Yamaha Expansion Manager-software på din computer kan du hele tiden udvide instrumentets indbyggede indhold ved at oprette og installere dine egne brugerdefinerede og indkøbte pakker. Med understøttelse af WAV, AIFF SoundFont og endda REX-format til håndtering af lydstykker er mulighederne for nye lyde og stilarter stort set ubegrænsede.

## ● Funktioner til afspilning og redigering af lyd

Lydfiler (WAV- eller MP3-format) kan afspilles på instrumentet. Du kan også indspille det, du spiller, som lydfiler (WAV eller MP3-format) på det interne user-drev eller direkte på et USB-flashdrev. Instrumentet har desuden en række avancerede, praktiske funktioner til afspilning og behandling af lyd, herunder Time stretch, som sætter dig i stand til at sætte en lydfiles tempo ned eller op uden at ændre tonehøjde, og Pitch Shift. På den måde kan du ændre tonehøjden, uden at det påvirker timingen. Vocal Cancel-funktionen reducerer vokalers volumen betydeligt, så du kan synge i stilarternes "Karaoke" blot med instrumental baggrund. Der kan også tildeles lydfiler til multipads, som kan afspilles under fremførelsen, hvilket giver et enormt kreativt potentiale.

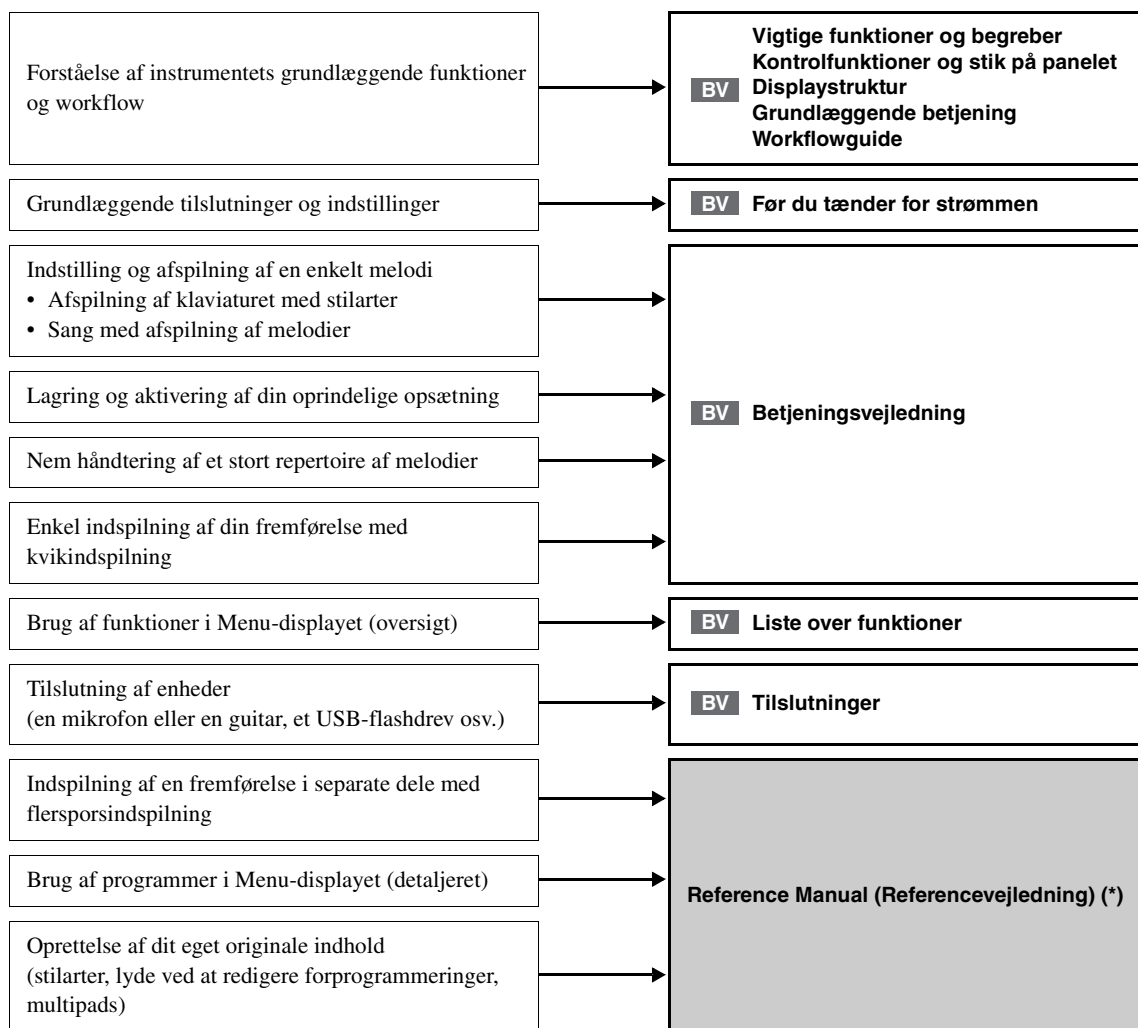
# Brug af PSR-SX920/SX720 – et bredt overblik

Dette afsnit indeholder en nyttig oversigt over en lang række funktioner, der er tilgængelige i dette instrument, samt steder hvor du kan finde de nødvendige oplysninger om disse emner. Hvis du har brug for hjælp til at forstå en funktion eller betjening – eller brug for at få en generel forståelse af, hvad instrumentet kan, og hvordan du bruger det effektivt – kan du gennemse dette afsnit.

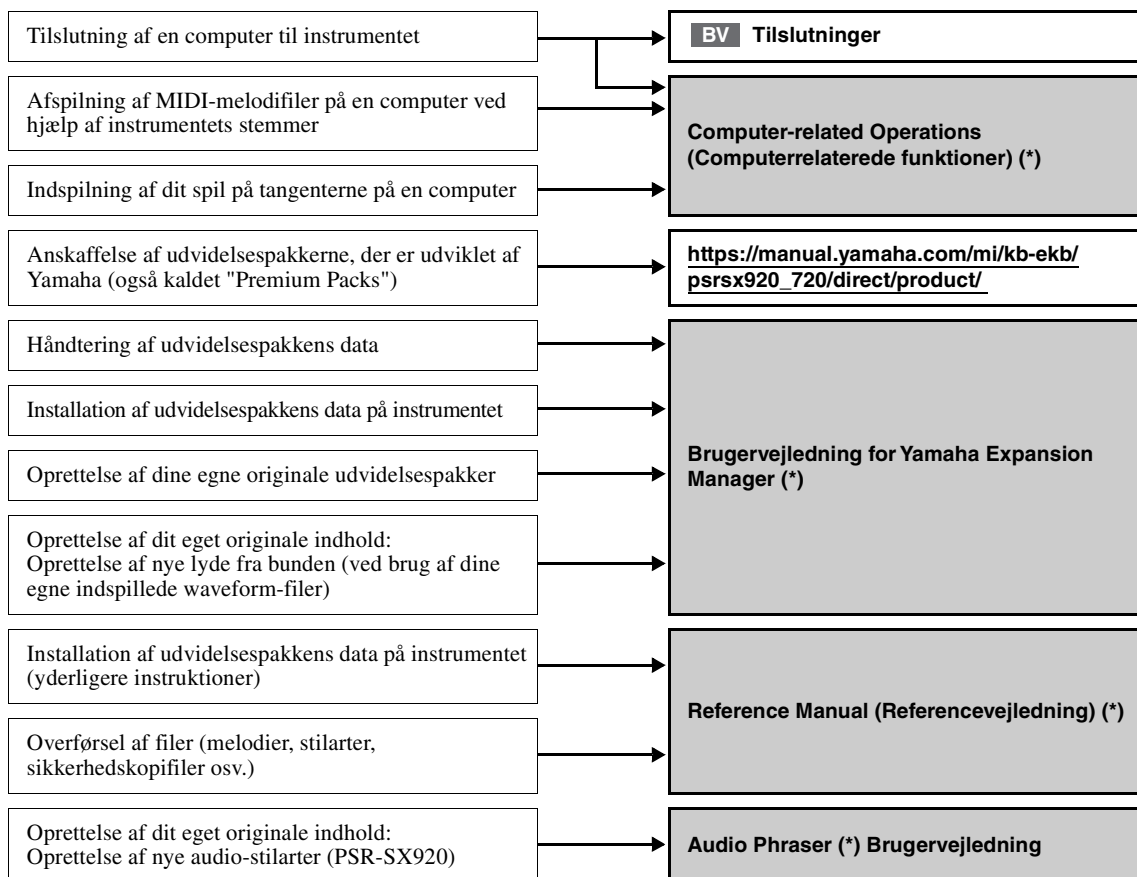
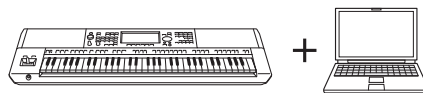
**BV** : PSR-SX920/SX720 Brugervejledning (denne bog). De relevante kapitelnavne vises efter dette symbol. Hvis du ønsker yderligere oplysninger om hvert kapitel, skal du se "Indhold" (side 12).

\* : Dette materiale kan downloades fra Yamahas websted (se "PSR-SX920/SX720-relateret materiale", der kan downloades, side 8).

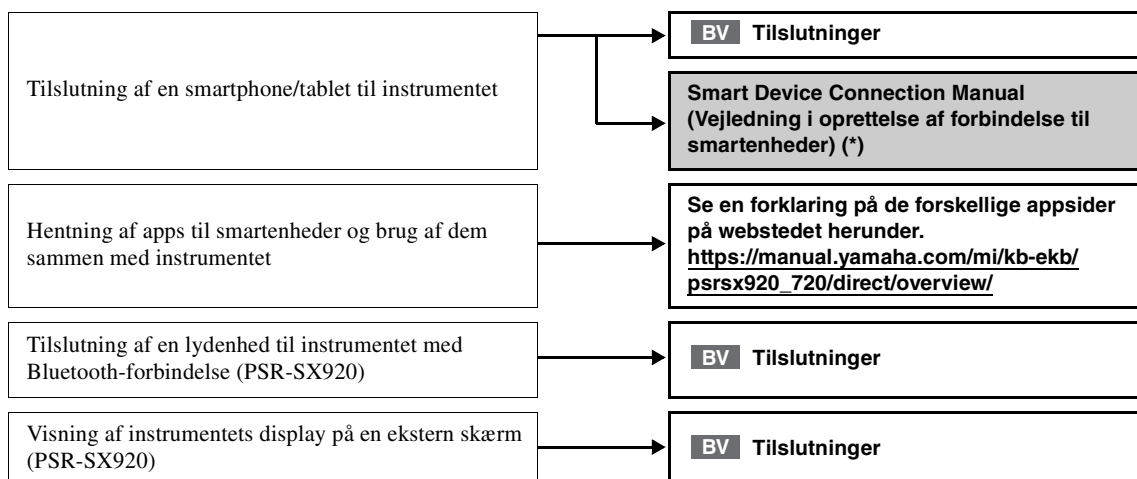
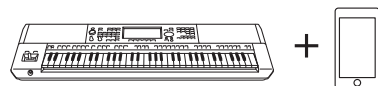
## Brug af PSR-SX920/SX720 som selvstændig enhed



## Brug af PSR-SX920/SX720 med en computer



## Brug af PSR-SX920/SX720 sammen med andre enheder



# Indhold

SIKKERHEDSFORSKRIFTER .....	4
Medfølgende tilbehør .....	7
Om vejledningerne.....	8
De vigtigste funktioner på PSR-SX920/SX720 .....	9

## Brug af PSR-SX920/SX720 – et bredt overblik...10

### Vigtige funktioner og begreber...14

### Kontrolfunktioner og stik på panelet...16

### Før du tænder for strømmen...20

Strømforsyning .....	20
Sådan tændes og slukkes strømmen.....	20
Basisindstillinger .....	21
Ændring af lysstyrken for Main-displayet og knaplamperne .....	22

### Displaystruktur...23

Main-displayets struktur .....	23
--------------------------------	----

### Grundlæggende betjening...26

Konfiguration af displayet .....	26
Lukning af det aktuelle display .....	29
Displaybaserede knapper .....	30
Omgående aktivering af det ønskede display – Direkte adgang.....	32
Nulstilling af panelindstillingerne .....	32
Afspilning af demoer .....	32
Filhåndtering .....	33
Indtastning af tegn.....	36
Låsning af panelindstillingerne (panellås).....	37
Brug af metronomen .....	37

### Workflowguide – til spil på PSR-SX920/SX720...38

Betjenings-  
vejledning

**1**

### Afspilning med stilarter – Opsætning...40

Opsætning af stilarter .....	40
Optimale panelindstillinger for den aktuelle stilart (Enkeltnapindstilling) .....	43
Indstilling af klaviaturstemmer .....	44
Valg af en lyd til de enkelte klaviaturstemmer.....	48
Oprettelse af dine egne Organ Flutes-lyde .....	50
Indstilling af Keyboard Harmony/Arpeggio.....	51
Indstilling af multipads.....	54
Lagring af oprindelige panelindstillinger på enkeltknapiindstilling.....	55
Ændring af klaviaturets tonehøjde .....	56
Opsætning af controllers, der kan tildeles .....	57

Betjenings-  
vejledning

**2**

### Afspilning med stilarter – Betjening under fremførelse...59

Afspilning af en stilart .....	59
Indspilning og afspilning af en akkordsekvens – Akkord-looper .....	61
Udtryksfuld styring af det, du spiller .....	63
Afspilning og styring af Super Articulation-lyde.....	64
Styring af multipad-afspilning .....	66

Betjenings-  
vejledning

**3**

### Sang til afspilning af melodier – Opsætning...68

Klargøring til melodiaspilning .....	68
Anvendelse af effekter på mikrofonlyden (Vocal Harmony) (PSR-SX920) .....	72

**Sang til afspilning af melodier – Betjening under fremførelse...74**

Styring af sangafspilning .....	74
Brug af positionsmærker i melodier (kun MIDI-melodier) .....	77
Visning af noder, sangtekster og tekstfiler under afspilning .....	79
Brug af Talk-funktionen .....	81

**Justering af parametrene for hver stemme – Mixer...82**

Grundlæggende fremgangsmåde for Mixer .....	82
Aktivering og deaktivering af hver kanal for stilarten eller MIDI-melodien .....	84
Ændring af lyden for hver kanal for stilarten eller MIDI-melodien .....	85

**Indspilning af melodier...86**

MIDI-kvikindspilning .....	86
Lydkvikindspilning .....	87

**Lagring og genindlæsning af dine egne panelopsætninger – Registreringshukommelse, Afspilningsliste...88**

Lagring og hentning af dine egne panelopsætninger med registreringshukommelse .....	89
Håndtering af et stort repertoire ved hjælp af afspilningslisten .....	92

**Tilpasning til optimal fremførelse...96**

Tilpasning af genveje på Home-displayet .....	96
Indstilling af funktioner eller genveje til ASSIGNABLE-knapper .....	96
Angivelse af globale indstillinger (Utility) .....	97
Justering af lyden for det endelige output (Master Compressor, Master EQ) .....	98
Tilføjelse af nyt indhold – Udvidelsespakker .....	99

**Systemindstillinger...100**

Bekræftelse af firmwareversion og hardware-id .....	100
Gendannelse af fabriksindstillingerne .....	100
Sikkerhedskopiering og gendannelse af data .....	101

**Tilslutninger – Brug af instrumentet sammen med andet udstyr...102**

Tilslutning af en mikrofon eller guitar ([MIC/GUITAR INPUT]-stik) .....	102
Brug af et eksternt højttalersystem til afspilning (MAIN OUTPUT-stik, SUB (AUX) OUTPUT-stik (PSR-SX920)) .....	104
Sådan lytter du til lydafspilning fra den eksterne enhed gennem instrumentets højttaler .....	105
Tilslutning af en fodkontakt/fodpedal (FOOT PEDAL-stik) .....	108
Tilslutning af USB-enheder ([USB TO DEVICE]-stik) .....	109
Tilslutning til en smartphone eller tablet ([USB TO DEVICE]-, [USB TO HOST]- eller MIDI-stik) .....	110
Visning af instrumentets display på en ekstern skærm (PSR-SX920) .....	111
Tilslutning til en computer (stikket [USB TO HOST]) .....	112
Tilslutning af eksterne MIDI-enheder (MIDI-stikkene) .....	112

**Liste over funktioner...113****Appendiks...115**

Oversigt over direkte adgang .....	115
Fejlfinding .....	117
Specifikationer .....	120
Indeks .....	122

# Vigtige funktioner og begreber

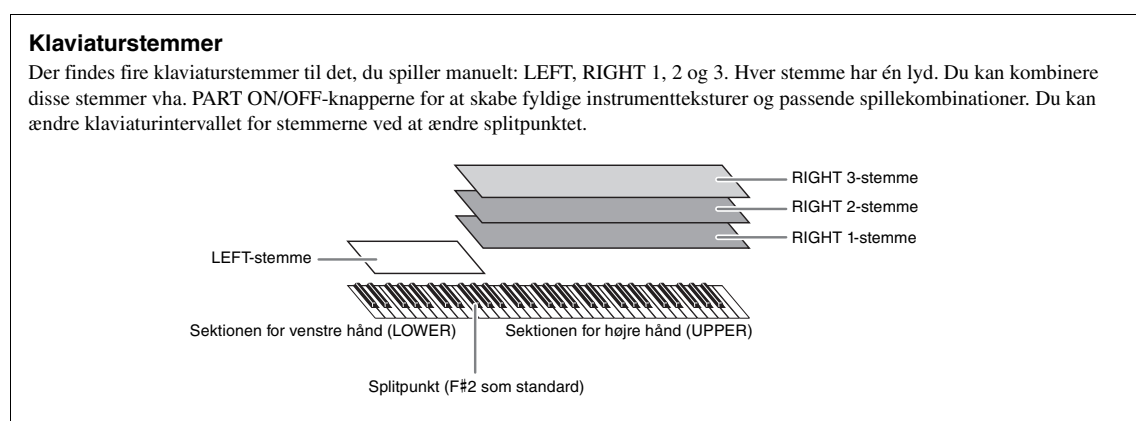
I dette afsnit forklares kort de vigtigste funktioner i dette instrument, så du bedre kan forstå instrumentets overordnede funktioner.

## Stilarter – Rytme og autoakkompagnement –

PSR-SX920/SX720 indeholder forskellige akkompagnementer og rytmer (kaldet "Stilarter") inden for flere forskellige musikalske genrer, herunder pop, jazz og mange andre. Stilarter indeholder sofistikerede autoakkompagnementsfigurer, som giver dig mulighed for at oprette en afspilning af et automatisk akkompagnement blot ved at spille akkorder med venstre hånd. På denne måde kan det lyde som et helt band eller fuldt orkester – selvom du spiller helt alene.

## Lyde – De enkelte lyde i instrumentet –

PSR-SX920/SX720 indeholder en lang række utroligt naturtro instrumentlyde, herunder piano, guitar, stryge- og blæseinstrumenter m.m. Lydene kan afspilles manuelt på klaviaturet, og de kan bruges også af stilarter, MIDI-melodier og multipads.



## Multipads – Tilføjelse af musikfigurer til det, du spiller –

Multipads kan bruges til at afspille nogle forprogrammerede korte rytmiske og melodiske figurer. De kan bruges til at variere det, du spiller på keyboardet. Multipads opdeles i grupper med fire figurer i hver. Dette Instrument har en del forskellige multipad-banker i forskellige musikgenrer. Desuden giver Audio Link Multi Pad-funktionen dig mulighed for at oprette unikt, nyt padindhold med dine egne lyddata (WAV-filer), som kan afspilles, mens du spiller.

## Melodier – Afspilning af MIDI-/lydfiler –

Når det drejer sig om dette instrument, henviser "melodi" til MIDI- eller lyddata, som omfatter forprogrammerede melodier, musikfiler, der kan købes i butikkerne osv. Du kan ikke alene afspille en melodi og høre den, du kan også spille med på klaviaturet, mens melodien afspilles.

Afspilning af melodier har to tilstande: Tilstanden Melodiafspiller og tilstanden Liste over melodier.

- **Melodiafspiller:** Afspiller to lydmelodier (eller en MIDI-melodi og en lydmelodi) samtidig og skaber en blød overgang mellem dem.
- **Liste over melodier:** Afspiller melodier kontinuerligt i henhold til en tidligere oprettet liste over melodier.

## Mikrofon-/guitar tilslutninger – Syng/spil sammen med det, du spiller på tangenterne –

Hvis der tilsluttes en mikrofon til MIC/GUITAR [INPUT]-stikket (1/4"-standard-jackstik), kan du synge med, mens du spiller eller via afspilning af melodier. Det, du synger, kan høres gennem det tilsluttede højttalersystem.

Desuden har PSR-SX920 en Vocal Harmony-/Synth Vocoder-funktion. Du kan automatisk anvende forskellige Vocal Harmony-effekter på din stemme, mens du synger, eller du kan bruge Synth Vocoder-funktionen til at overføre din stemmes unikke karakteristika til synthesizerlyde og andre lyde.

Både PSR-SX920 og PSR-SX720 muliggør tilslutning af en elektrisk guitar, og du kan sågar bruge effektive DSP-effekter til at behandle guitarlyden i stedet, så guitaren kan akkompagnere tastaturets lyde.

## Registreringshukommelse

### – Lagring og indlæsning af brugerdefinerede panelopsætninger –

Med registreringshukommelsen kan du gemme praktisk talt alle panelindstillinger under en registreringshukommelsesknop. Derefter kan du aktivere dine egne panelindstillinger ved at trykke på en enkelt knap. De gemte indstillinger for otte registreringshukommelsesknapper gemmes som en enkelt registreringsbank (fil).

### Afspil – Håndtering af store mængder melodier og indstillinger –

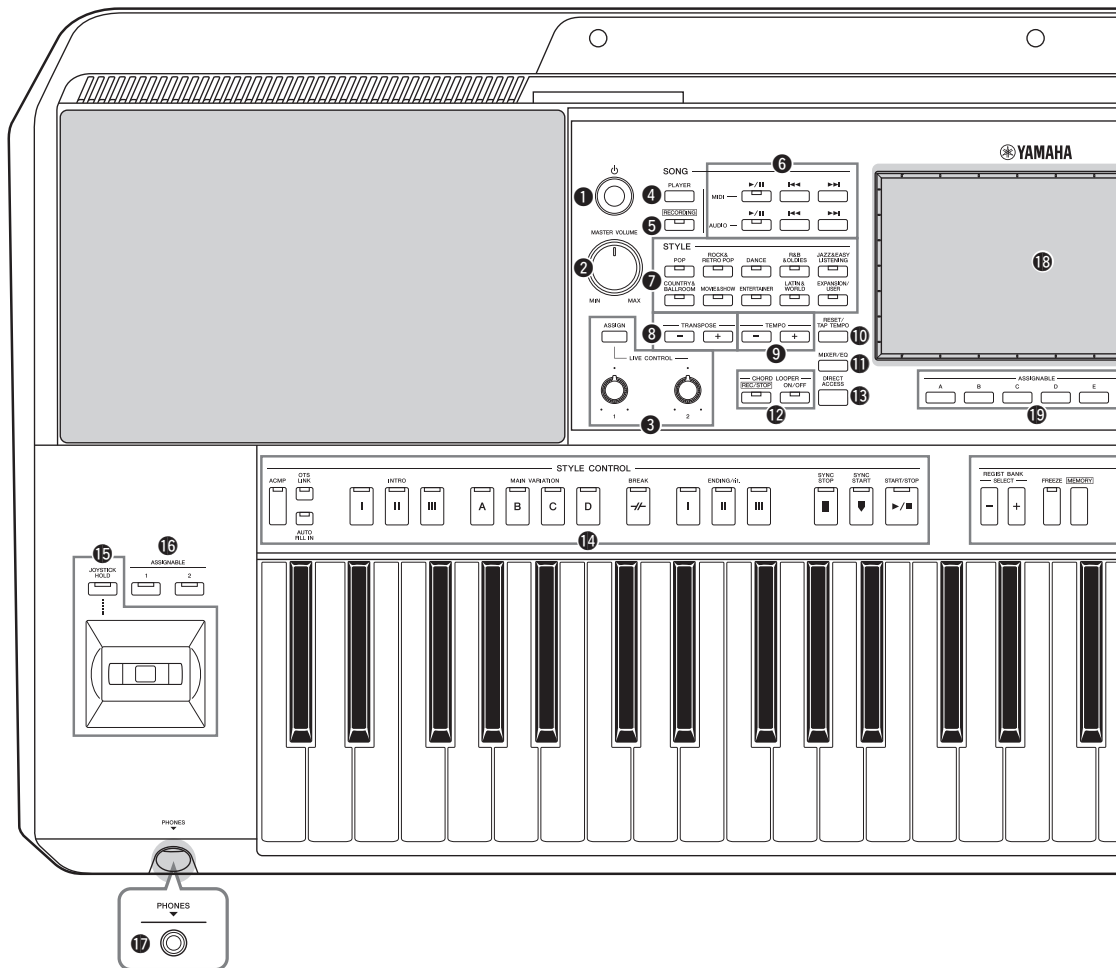
Afspilningslisten gør det nemt at håndtere og hente dine melodier og de relaterede indstillinger, uanset hvor mange det gælder. Afspilningslisten giver dig mulighed at aktivere en bestemt melodi fra mere end otte melodier med et simpelt, enkelt trin. Der kan registreres op til 2.500 melodier på afspilningslisten, og du kan få vist de panelindstillinger, der svarer til hver melodi med et enkelt tryk.

### Indspilning – Indspilning af det, du selv spiller –

Dette instrument giver dig mulighed at indspille det, du spiller, og gemme det som en MIDI-fil i SMF-format. Med instrumentet kan du også indspille det, du selv spiller, som lyddata (WAV) på det interne user-drev. Derudover har MIDI-indspilning to praktiske indspilningsmetoder, kvikindspilning og flersporsindspilning.

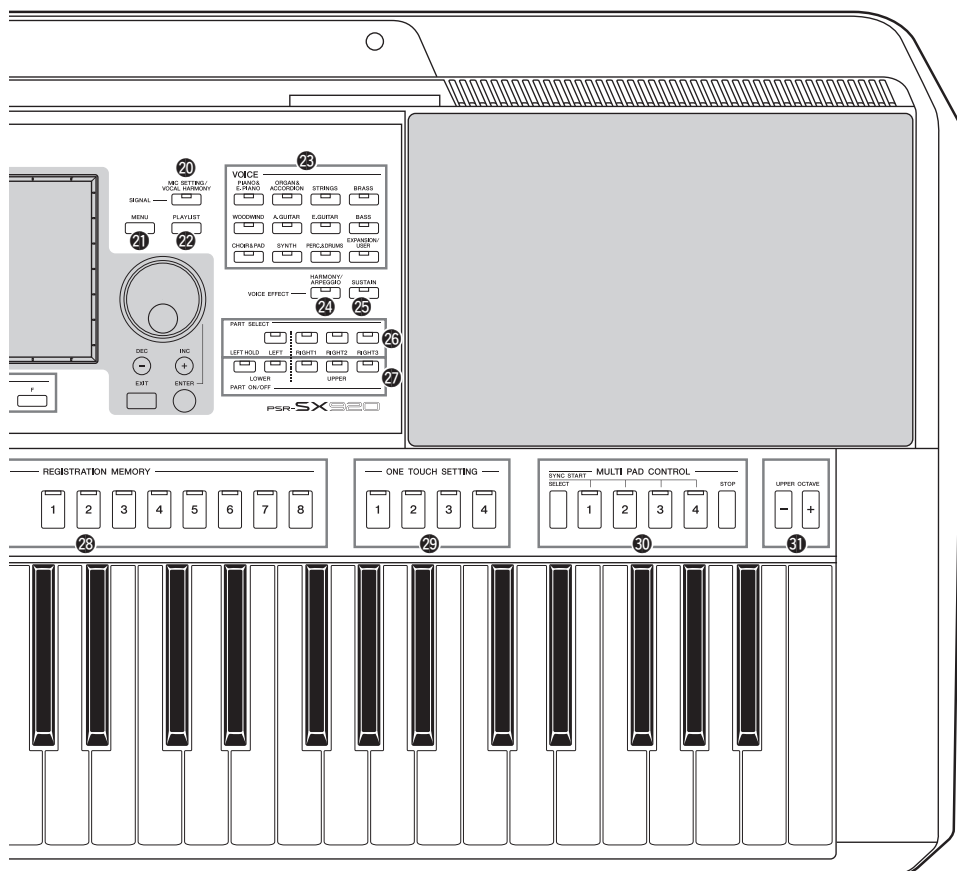
# Kontrollfunktioner og stik på panelet

## ■ Øverste panel



- 1** [⏻]-kontakt (Standby/On) .....side 20  
Tænder for strømmen til instrumentet eller sætter det på standby.
- 2** [MASTER VOLUME]-drejeknap .....side 20  
Justerer den overordnede volumen.
- 3** [ASSIGN]-knap, LIVE CONTROL-knapper .....side 57  
Tildeler funktioner og styrer lyde i realtid.
- 4** SONG [PLAYER]-knap .....side 24, 69  
Aktiverer melodiaspillerdisplayet.
- 5** SONG [RECORDING]-knap .....side 24, 86  
Aktiverer melodiindspilningsdisplayet.
- 6** SONG-afspilningskontrolknapper .....side 74  
Styrer afspilning af MIDI-og lydmelodier.
- 7** Knapper til valg af STYLE-kategori .....side 40  
Vælger en stilartskategori.
- 8** TRANSPOSE-knapper.....side 56  
Transponerer instrumentets overordnede tonehøjde i halvtone trin.
- 9** TEMPO-knapper .....side 42  
Styrer tempoet for afspilning af stilart, sang og metronom.
- 10** [RESET/TAP TEMPO]-knap.....side 42, 60  
Gør det muligt for dig at ændre tempoet ved at trykke på knappen to gange i det ønskede tempo. Under afspilning af stilarter nulstiller dette (spoler tilbage) afspilningen af stilartsstykket med det samme.
- 11** [MIXER/EQ]-knap .....side 24, 82  
Aktiverer Mixer-displayet, som justerer parametrene for hver stemme, f. eks. lydstyrke, panorering og EQ.
- 12** CHORD LOOPER-knapper .....side 61  
Styrer indspilning og loop-afspilning af Akkord-looper-funktionen.
- 13** [DIRECT ACCESS]-knap .....side 32, 115  
Til hurtig aktivering af det ønskede display med blot et enkelt ekstra tryk på knappen.
- 14** STYLE CONTROL-knapper .....side 40, 59  
Til styring af afspilning af stilarter.





- 15 Joystick, [JOYSTICK HOLD]-knap**.....side 63  
Til brug af funktionen til ændring af tonehøjde og tildelte funktioner.
- 16 ASSIGNABLE [1]–[2]-knapper**.....side 58  
Til styring af den tildelte funktion og til tildeling af genveje.
- 17 [PHONES]-stik**.....side 19  
Til tilslutning af et sæt hovedtelefoner.
- 18 Berøringsfølsom LCD-skærm og tilhørende knapper**.....side 26
- 19 ASSIGNABLE-knapper**.....side 96  
Til tildeling af genveje til ofte anvendte funktioner.
- 20 [MIC SETTING/VOCAL HARMONY]-knap (PSR-SX920)/ [MIC SETTING]-knap (PSR-SX720)**.....side 72, 103  
Åbner displayet til valg af indstillinger for mikrofon/ guitar og (på PSR-SX920) indstillingerne for vokalharmoni.
- 21 [MENU]-knap**.....side 25, 29  
Åbner Menu-displayet, hvor du kan aktivere forskellige funktioner.
- 22 [PLAYLIST]-knap**.....side 25, 92  
Åbner Playlist-displayet.
- 23 Knapper til valg af VOICE-kategori**.....side 48  
Vælger en lydkategori.
- 24 [HARMONY/ARPEGGIO]-knap**.....side 51  
Anvender Harmony eller Arpeggio på højrehåndsslydene.
- 25 [SUSTAIN]-knap**.....side 64  
Anvender efterklangen på højrehåndsslydene.
- 26 PART SELECT-knapper**.....side 48  
Vælger en lyd for hver af klaviaturstemmerne.
- 27 PART ON/OFF-knapper**.....side 44  
Tænder eller slukker for hver af klaviaturstemmerne.

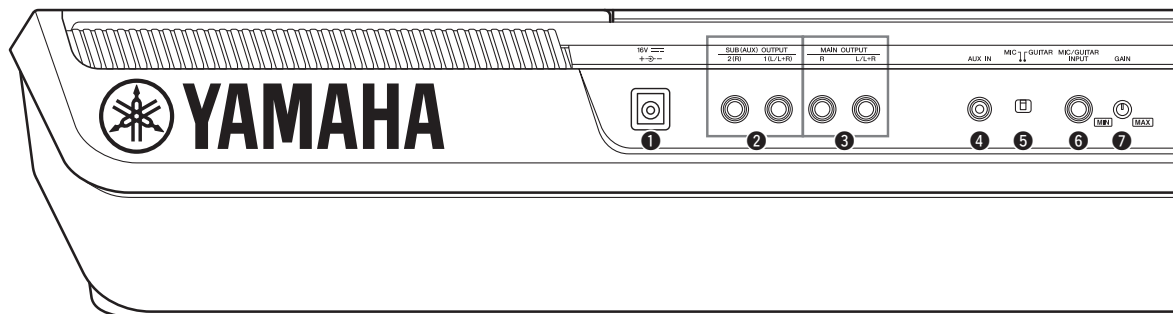
- 28 **REGISTRATION MEMORY-knapper** .....side 88  
Til registrering og genindlæsning af panelopsætninger.
- 29 **ONE TOUCH SETTING-knapper** .....side 43, 55  
Aktiverer panelindstillingerne for stilarten.
- 30 **MULTI PAD CONTROL-knapper** .....side 54, 66  
Vælger og afspiller en rytmisk eller melodisk multipad-figur.

- 31 **UPPER OCTAVE-knapper** .....side 56  
Ændrer instrumentets tonehøjde én oktav ad gangen.

#### Panelopsætning (panelindstillinger)

Med knapperne på dette panel kan du vælge forskellige indstillinger som beskrevet her. I denne vejledning kaldes disse instrumentindstillinger under ét for "panelopsætning" eller "panelindstillinger".

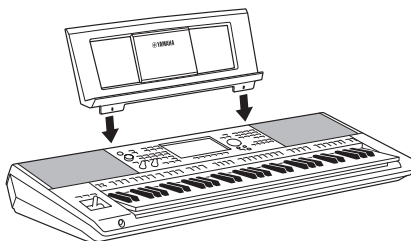
## ■ Bagpanel

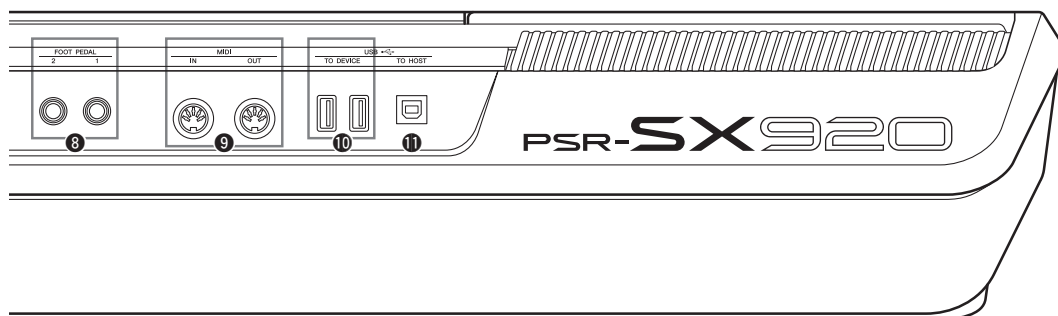


- 1 **DC IN-stik**.....side 20  
Til tilslutning af strømadapteren.
- 2 **SUB (AUX) OUTPUT [1 (L/L+R)], [2 (R)]-stik (PSR-SX920)**.....side 104  
Til tilslutning af eksterne lydenheder. Disse stik fungerer som enten SUB 1-2- eller AUX-udgange, afhængigt af Line Out-indstillingerne.
- 3 **MAIN OUTPUT [L/L+R], [R]-stik** .....side 104  
Til tilslutning af eksterne lydenheder.
- 4 **[AUX IN]-stik**.....side 105  
Til tilslutning af en ekstern lydenhed, f.eks. en bærbar lydafspiller.
- 5 **[MIC GUITAR]-kontakt**.....side 102  
Skifter mellem "MIC" og "Guitar", så stikket [MIC/GUITAR INPUT] bruges korrekt.
- 6 **[MIC/GUITAR INPUT]-stik** .....side 102  
Til tilslutning af en mikrofon eller guitar.

## Montering af nodestativet

Sæt nodestativet i hullerne, som vist.

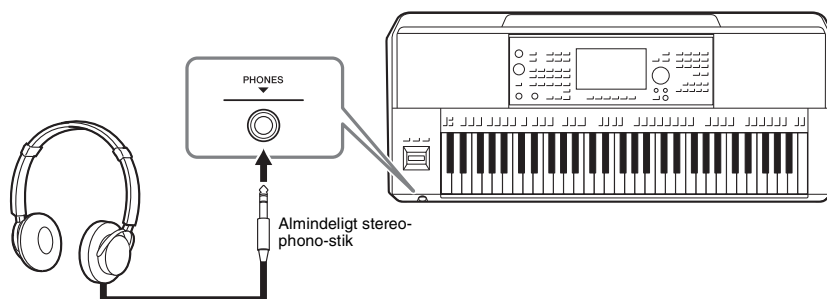




- 7 [GAIN]-knap** .....side 102  
 Justerer inputniveauet for stikket [MIC/GUITAR INPUT].
- 8 FOOT PEDAL [1], [2]-stik** .....side 108  
 Til tilslutning af fodkontakter og/eller fodpedaler.
- 9 MIDI [IN], [OUT]-stik** .....side 112  
 Til tilslutning af eksterne MIDI-enheder.
- 10 [USB TO DEVICE]-stik** .....side 109  
 Til tilslutning af USB-enheder, f. eks. et USB-flashdrev eller en trådløs LAN-adapter (ekstraudstyr) osv. PSR-SX920 har to stik, og PSR-SX720 har ét stik.
- 11 [USB TO HOST]-stik** .....side 112  
 Til tilslutning af computeren eller en valgfri trådløs MIDI-adapter.

## Brug af hovedtelefonerne

Slut et sæt hovedtelefoner til [PHONES]-stikket.



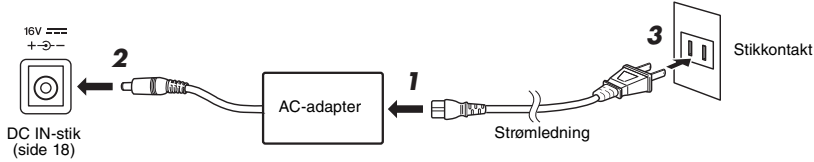
### **⚠ FORSIGTIG**

Lyt ikke til høj musik gennem længere tid med hovedtelefoner på. Det kan forårsage høreskader.

# Før du tænder for strømmen

## Strømforsyning

Tilslut AC-adapteren i den rækkefølge, der er vist på illustrationen.



Formen på stikket kan variere alt efter, hvor instrumentet købes.

### **ADVARSEL**

Brug kun den angivne AC-adapter (side 121). Brug af en forkert type AC-adapter kan resultere i skade på enheden eller overophedning.

### **ADVARSEL**

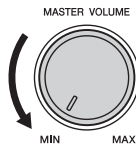
Sørg for at placere produktet, så der er nem adgang til den stikkontakt, du vil bruge. Hvis der opstår problemer eller fejl, skal du omgående slukke instrumentet på afbryderen og tage stikket ud af stikkontakten.

### **BEMÆRK**

Følg proceduren ovenfor i omvendt rækkefølge for at koble AC-adapteren fra.

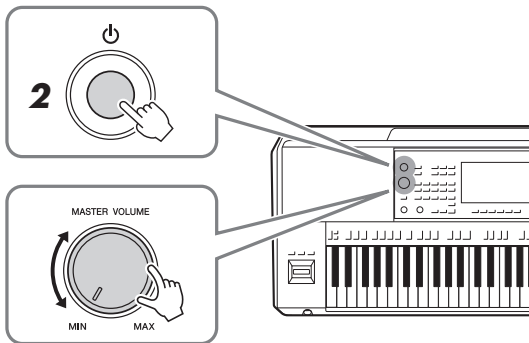
## Sådan tændes og slukkes strømmen

### 1 Indstil [MASTER VOLUME]-drejeknappen til "MIN".



### 2 Tryk på [⏻]-kontakten (Standby/On) for at tænde for strømmen.

Efter et kort interval vises Home-displayet (side 26). Juster volumen efter behov, mens du spiller på klaviaturet.



### 3 Tryk på kontakten [⏻] (Standby/On), og hold den nede i ca. ét sekund for at slukke for strømmen, når du er færdig med at bruge instrumentet.

### **BEMÆRK**

Der kan ikke udføres noget, heller ikke slukkes for strømmen eller spilles på tangenterne, før Home-displayet vises.

### **ADVARSEL**

Der afgives hele tiden små mængder elektricitet til produktet, selvom [⏻]-knappen (Standby/On) er slukket. Tag altid strømledningen ud af stikkontakten, hvis enheden ikke skal bruges i længere tid.

### **OBS!**

Der kan ikke slukkes for strømmen, selvom der trykkes på kontakten [⏻] (Standby/On), når der indspilles eller redigeres, eller mens der vises en meddelelse. Hvis du vil slukke for strømmen, skal du trykke på kontakten [⏻] (Standby/On), efter indspilning, redigering eller efter at meddelelsen er forsvundet. Hold kontakten [⏻] (Standby/On) nede i mere end tre sekunder, hvis det er nødvendigt at gennemtvunge nedlukning. Bemærk, at gennemtvungen nedlukning kan medføre tab af data og beskadige instrumentet.

## Automatisk slukkefunktion

For at undgå unødvendigt strømforbrug omfatter dette instrument Automatisk slukning-funktionen, der automatisk afbryder strømmen, når instrumentet ikke har været anvendt i en given periode. Den tid, der går, før strømmen automatisk afbrydes, er som standard ca. 15 minutter; men du kan ændre denne indstilling (side 21).

### **OBS!**

Data, der ikke er gemt, går tabt, hvis der slukkes automatisk for strømmen. Sørg for at gemme dine data, før dette sker (side 33).

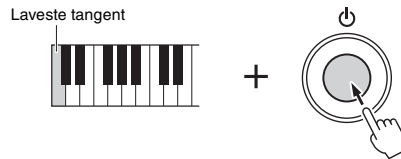
### **BEMÆRK**

Når et USB-flashdrev, der indeholder et stort antal filer, er tilsluttet instrumentet, kan Auto Power Off-funktionen blive udsat, da filsøgeindekset opdateres automatisk.

### Deaktivering af Automatisk slukning-funktionen (enkel metode)

Tænd for strømmen, mens du holder den dybeste tangent på klaviaturet nede.

En meddelelse vises kort, og automatisk slukning er deaktiveret.



## Basisindstillinger

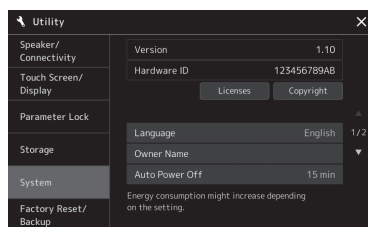
Foretag efter behov basisindstillinger for instrumentet, f.eks. sproget, som vises på displayet.

### 1 Åbn Utility-betjeningsdisplayet.

Tryk først på [MENU]-knappen for at åbne Menu-displayet. Tryk derefter på [Menu 2] for at gå til side 2 på displayet (hvis det er nødvendigt), og tryk på [Utility].

### 2 Tryk på [System] på displayet.

### 3 Foretag de ønskede indstillinger ved at trykke på displayet.



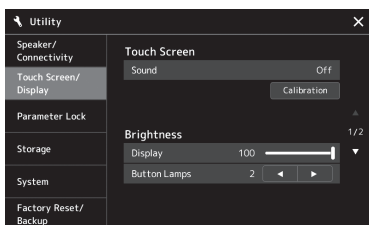
Language	Bestemmer, hvilket sprog der skal bruges til meddelelser på displayet. Tryk på denne indstilling for at åbne listen over sprog, og vælg herefter det ønskede.
Owner name	Her kan du indtaste dit navn, som vises i åbningsdisplayet (åbnes når der tændes for strømmen). Tryk på denne indstilling for at åbne vinduet til indtastning af tegn, og skriv herefter dit navn (side 36).
Auto Power Off	Her kan du indstille den tid, der går, før strømmen slukkes af Automatisk slukning-funktionen ovenfor. Tryk på denne for at åbne listen over indstillinger, og vælg herefter den ønskede. Her skal du vælge "Disabled" for at deaktivere automatisk slukning.

Se i Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet (side 8) for at få oplysninger om de øvrige elementer på dette display.

## Ændring af lysstyrken for Main-displayet og knaplamperne

Her kan du ændre lysstyrken for Main-displayet og knaplamperne.

- 1** Åbn betjeningsdisplayet (Utility) (trin 1 på side 21).
- 2** Åbn "Touch screen/Display"-displayet.  
Tryk på [Touch Screen/Display] på displayet.
- 3** Rediger indstillingerne ved at trykke på displayet.



Display	Brug skyderen for at justere Main-displayets lysstyrke.
Button Lamps	Tryk på [◀]/[▶] for at justere knaplampernes lysstyrke.

Se i Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet (side 8) for at få oplysninger om de øvrige elementer på dette display.

# Displaystruktur

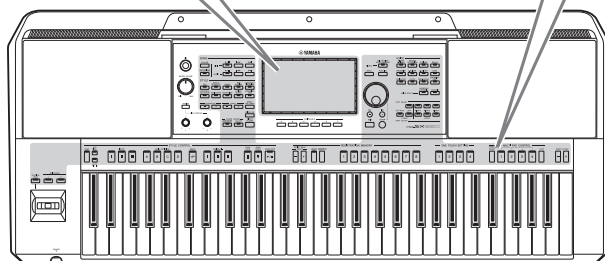
Dette instrument har en berøringfølsom LCD-skærm og knaplamper, som visuelt hjælper dig med at forstå den aktuelle status.

## LCD (Main-display, berøringfølsom skærm)

På LCD-skærmen vises de parametre og værdier, der er relateret til den aktuelt valgte betjening. Betjening foregår, ved at du trykker på de "virtuelle" knapper eller skydeknapperne på displayet. Yderligere oplysninger om displaystrukturen finder du nedenfor.

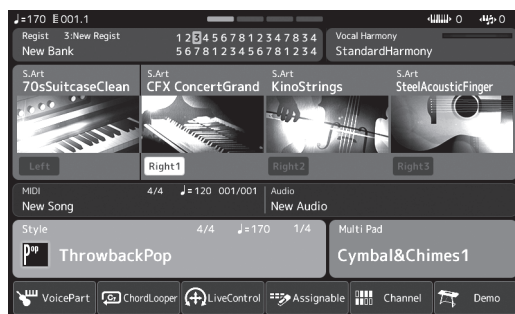
## Knapper og lamper på panelet

Mange af knapperne på panelet har farvede lamper, der angiver den tilsvarende funktions statusser, ved at tænde/slukke, blinke eller ændre farve. Hvis du ønsker oplysninger om lysreglerne og -angivelserne, kan du se beskrivelsen af de enkelte funktioner.



## Main-displayets struktur

Når instrumentet tændes, åbnes Home-displayet. Ved at berøre displayet kan du vælge de forskellige funktioner.



## Home-display

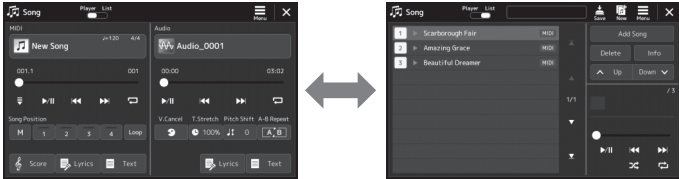
Dette er portalen til instrumentets displaystruktur, som viser en oversigt over alle aktuelle indstillinger. (side 26)

Men når du betjener instrumentet, kan du åbne de displays, der er knyttet til hver enkelt hovedfunktion, direkte, ved at trykke på de tilsvarende knapper på frontpanelet. Du kan få adgang til andre funktioner og forskellige detaljerede indstillinger for instrumentet fra Menu-displayet. Og afhængigt af den valgte funktion kan du få vist filvalgdisplayet, så du kan vælge de ønskede filer.

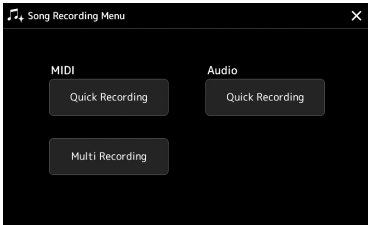
På næste side kan du se en oversigt over, hvordan du åbner de enkelte overordnede funktionsdisplay.

# Sådan åbnes de overordnede displays med knapperne

Denne oversigt viser, hvordan du åbner de overordnede funktioners display med knapperne på panelet.



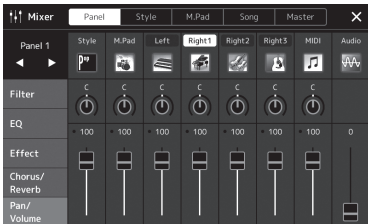
**Melodiaspilningsdisplay**  
Dette bruges til styring af melodiaspilning (side 68, 74).



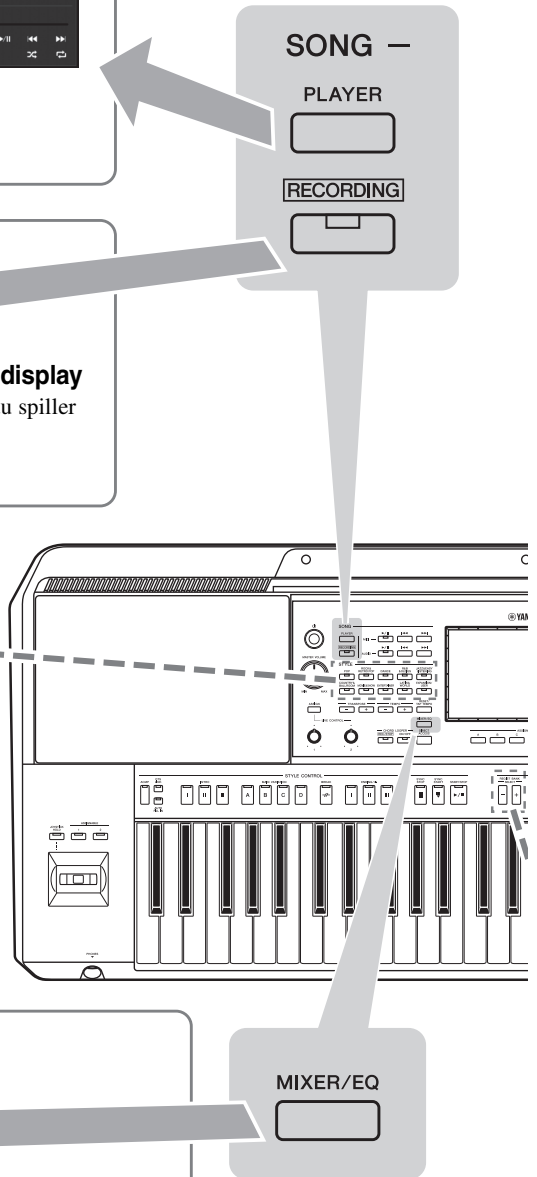
**Melodiindspilningsdisplay**  
Til indspilning af det, du spiller (side 86).



**Stilartsvalgdisplay**  
Et af filvalgdisplayene (side 28) til valg af stilarter.



**Mixer-display**  
Til justering af parametrene for hver stemme, f. eks. lydstyrke, panorering og EQ (side 82). Det gør det også muligt at indstille den overordnede lyd, Master Compressor og Master EQ (side 98).

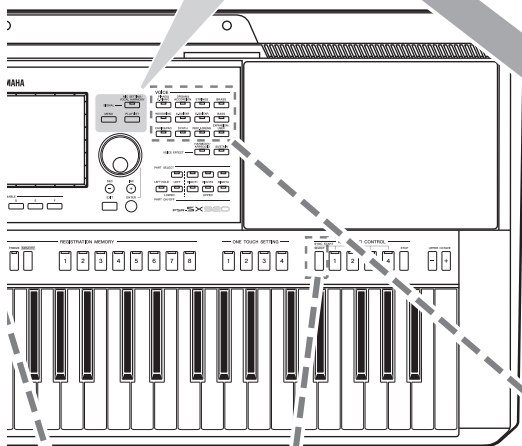




**Menu-display**  
 Ved at trykke på ikonerne kan du aktivere forskellige funktioner, som f.eks. noder til melodien, volumenbalance og andre detaljerede indstillinger. (side 29)

**Mic Setting-display**  
 I dette display kan du angive indstillinger for mikrofon- og guitarlyd (side 103).

**Vocal Harmony-display (PSR-SX920)**  
 Her kan du vælge og redigere Vocal Harmony/ Synth Vocoder-typer (side 72).



**Playlist-display**  
 Dette anvendes til valg og redigering af afspilningslister. (side 92)

**Voice Selection-display**  
 Et af filvalgsdisplayene til valg af lyde til klaviaturstemmerne (side 48).

**Multi Pad Selection-display**  
 Et af filvalgsdisplayene til valg af en multipad-bank (side 54).

**Registration Memory Bank Selection-display**  
 Et af filvalgsdisplayene til valg af en registreringsbank (side 90).

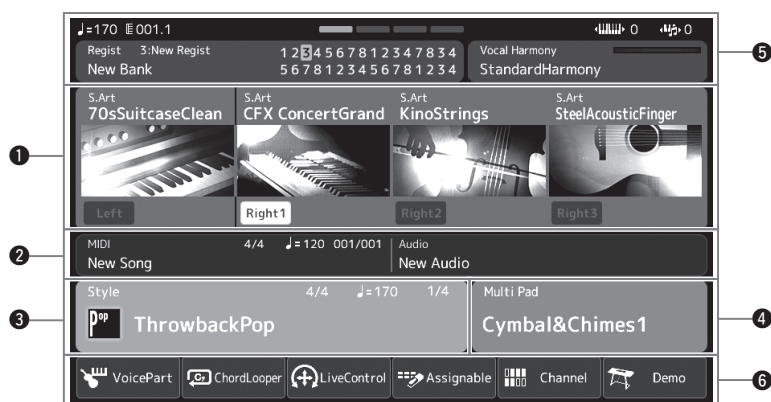
# Grundlæggende betjening

## Konfiguration af displayet

Dette afsnit omhandler de oftest brugte displays: Home-displayet, filvalgsdisplayet og Menu-displayet. Home-displayet vises, når der tændes for strømmen. "Filvalgsdisplay" henviser til de forskellige displays, som vises på instrumentet, hvor du kan vælge filer. Menu-displayet er et portaldisplay for forskellige funktioner, og det vises, når du trykker på [MENU]-knapen.

## Home-display

Vises, når der tændes for strømmen. Dette display viser de aktuelle grundlæggende indstillinger, f.eks. den aktuelle lyd og stilart, så du hurtigt kan få overblik over dem. Det betyder, at du normalt skal have Home-displayet åbent, når du spiller på klaviaturet.



### 1 Lydområde

Angiver de aktuelle lyde for de enkelte klaviaturstemmer (Left og Right 1-3) og til/fra-status for disse fire stemmer. Hvis du trykker på navnet på en stemme, får du vist displayet til valg af lyd for den tilsvarende stemme.

### 2 Melodiområde

Viser oplysninger vedrørende afspilning/indspilning af melodier. De viste oplysningerne om afspilning af melodier afhænger af melodiaspilningstilstanden (side 69). Hvis du trykker på filnavnet, åbnes det relevante valgsdisplay. Når der indspilles, vises indspilningens status. Hvis du trykker på indspilningsstatussen, vises indspilningsdisplayet.

### 3 Stilartsområde

Viser oplysninger om den aktuelle stilart, f.eks. den aktuelle position for det stykke, der afspilles, det aktuelle akkordnavn og taktarten. Hvis du trykker på et stilartsnavn, åbnes displayet til valg af stilart. Hvis [ACMP]-knapen er aktiveret, vises den akkord, der er angivet i akkordsektionen på klaviaturet.

### 4 Multipad-område

Angiver den aktuelle multipad-bank. Hvis du trykker på navnet på en multipad-bank vises displayet til valg af multipad-bank.

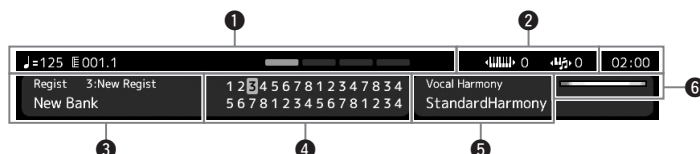
## 5 Område med andre oplysninger

Angiver den aktuelle status, f.eks. oplysninger vedrørende registreringshukommelse eller mikrofon. Se mere om dette nedenfor.

## 6 Genvejsområde

Indeholder genvejsikoner, som du kan bruge til at aktivere forskellige funktioner med et enkelt tryk. Hvis du trykker på et genvejsikon, åbnes displayet for den tilsvarende funktion. Du kan også registrere dine egne tilpassede genvejsikoner her efter ønske via Assignable-displayet (side 96).

### ■ Område med andre oplysninger i Home-displayet



### 1 Taktstreg/taktslag/tempo

Viser den aktuelle position (taktstreg/taktslag/tempo) under afspilning af en stilart eller afspilning af en MIDI-melodi. Ved at dreje datadrejeknappen kan du få vist pop-op-displayet Tempo og justere tempoet.

### 2 Øverste oktav/transponering

Viser, hvor langt den øverste oktavværdi flyttes, og værdien for mastertransponering i halvtone-enheder (side 56).

### 3 Registreringsbank

Angiver navnet på den valgte registreringsbank og nummeret på registreringshukommelsen. Hvis du trykker på navnet på en registreringsbank, vises displayet til valg af registreringsbank.

### 4 Registration Sequence

Vises, når Registration Sequence er aktiveret. Oplysninger om programmering af rækkefølgen finder du i Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet (side 8).

### 5 Vocal Harmony-type (PSR-SX920)

Angiver den aktuelle vokalharmonitype (side 72). Hvis du trykker på navnet på en vokalharmonitype åbnes displayet til valg af vokalharmonitype.

#### Mic Setting (PSR-SX720)

Angiver den aktuelle mikrofonindstilling. Hvis du trykker på et navn, åbnes displayet til indstilling af mikrofonen.

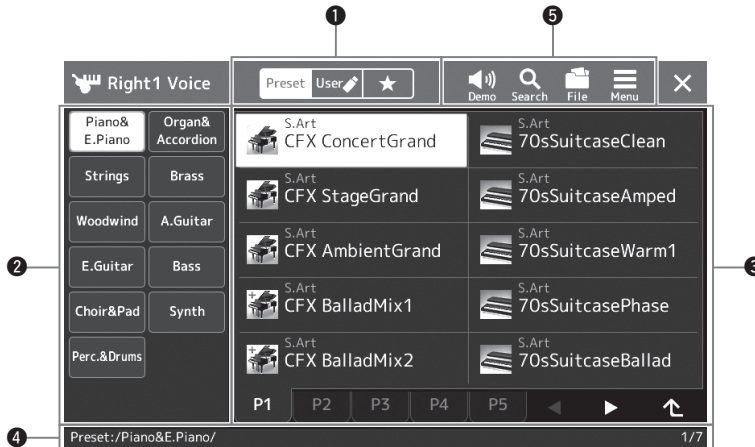
### 6 Indikator for MIC/GUITAR-inputniveau

Viser indgangsniveauet, når der er tilsluttet en mikrofon eller guitar. Indstil niveauet med [GAIN]-knappen, så indikatoren lyser grønt eller gult (men ikke rødt). Der er flere oplysninger om tilslutning af en mikrofon eller guitar på side 102.

# Filvalgsdisplay




Filvalgsdisplayet bruges til at vælge en lyd, stilart, melodi, multipads og andre elementer. Du kan åbne dette display ved at trykke på navnet på lyden, stilarten eller melodien på Home-displayet eller ved at trykke på en af VOICE-knapperne eller STYLE-knapperne osv. Displayet ændres, afhængigt af den valgte filtype. Hvis der f.eks. er valgt en lyd, vises displayet til valg af lyd.

I dette afsnit forklares de displaystrukturer, som er fælles for alle typer filvalgsdisplays.



## 1 Hovedkategori

Vælg Preset-, User- eller Favorite-fanen

 Preset	Placering, hvor de forprogrammerede data vises. En lang række data, f.eks. lyde og stilarter, er opdelt i flere underkategorier (faner).
 User	Placering, hvor indspillede eller redigerede data gemmes. Data, der er gemt i instrumentet, vises i "User" (user-drev), mens data på det tilsluttede USB-flashdrev vises i "USB". I denne brugervejledning kaldes data på User-fanebladet for "User data".
 Favorite	Placering, hvor de data, som du har registreret som favoritter, vises. Denne fane vises muligvis ikke. Det afhænger af datatypen.

## 2 Underkategori/drev

- Når Preset-fanen er valgt i hovedkategorierne, vises underkategorierne her i henhold til datatypen. Der vises f.eks. forskellige instrumenttyper som Piano og Organ i displayet til valg af lyd.
- Når User-fanebladet er valgt vises de tilgængelige drev som underkategorier.

## 3 Data (filer), der kan vælges

De filer, der kan vælges, vises. Hvis der er to eller flere sider tilgængelige, kan du få vist en anden side ved at trykke på den ønskede sidefane nederst i dette område.

## 4 Mapesti

Den aktuelle sti eller mappe vises her i henhold til mappestrukturen.

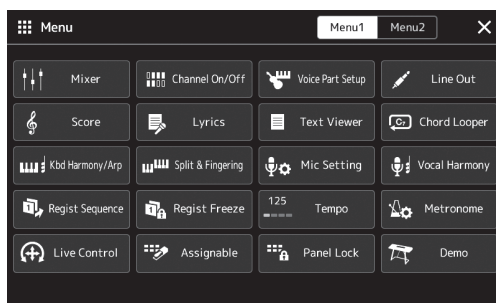
## 5 Betjeningsikoner

Funktionerne (gem, kopier, slet osv.), som kan betjenes via filvalgsdisplayet, vises.

De ikoner, der vises her, kan være anderledes, afhængigt af hvilket filvalgsdisplay der er valgt. Du kan finde detaljerede instruktioner under "Filhåndtering" (side 33) eller i instruktionerne til de enkelte funktioners filvalgsdisplay.

## Menu-display

Dette er portaldisplayet til brug af forskellige funktioner, og det åbnes, når du trykker på [MENU]-knappen.



Forskellige praktiske funktioner vises via ikoner. Hvis du trykker på et ikon, aktiveres den tilsvarende funktion. Denne liste består af to sider, som du kan vælge ved at trykke på [Menu 1] eller [Menu 2] eller ved at trykke flere gange på knappen [MENU].

Hvis du ønsker kortfattede oplysninger om de enkelte funktioner, kan du se "Liste over funktioner" (side 113).

### **BEMÆRK**

Du kan også skifte side ved at bladre vandret.

### **Konventioner for instruktioner i Menu-displayet**


I hele denne brugervejledning vises instruktioner med flere trin på en overskuelig måde med pile, der angiver den korrekte rækkefølge.

Eksempel: [MENU] → [Utility] → [System] → [Language]

Ovenstående eksempel beskriver en handling med fire trin:

- 1) Tryk på [MENU]-knappen for at åbne Menu-displayet.
- 2) Tryk på [Utility] i Menu-displayet.
- 3) Tryk på [System].
- 4) Tryk på [Language].

## Lukning af det aktuelle display

Du kan lukke det aktuelle display ved at trykke på [EXIT]-knappen eller ved at trykke på  øverst til højre på displayet (eller vinduet) eller trykke på [Close] nederst til højre på pop op-displayet. Når der vises en meddelelse (dialogboks med oplysninger eller dialogboks, hvor du skal bekræfte en handling), kan du lukke meddelelsen ved at trykke på det relevante element, f.eks. "Yes" eller "No".

Tryk på [DIRECT ACCESS]- og [EXIT]-knappen samtidig, hvis du vil vende tilbage til Home-displayet.

## Displaybaserede knapper

Displayet på dette instrument er en speciel berøringsskærm, som giver dig mulighed for at vælge eller ændre den ønskede parameter ved blot at berøre den tilsvarende indstilling på displayet. Du kan også sænke/øge værdien i små trin ved at trykke på datadrejknappen eller trykke på [DEC]/[INC]-knappen.

### Brug af displayet (berøringsfølsom skærm)

#### **OBS!**

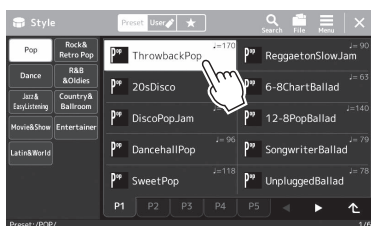
Undlad at bruge skarpe eller hårde genstande til at betjene den berøringsfølsomme skærm med. Hvis du gør det, kan det beskadige displayet.

#### **BEMÆRK**

Vær opmærksom på, at det ikke er muligt at betjene displayet ved at berøre to eller flere punkter på displayet på en gang.

#### ■ Tryk

Du kan vælge et element ved at trykke let på den tilsvarende angivelse på displayet.

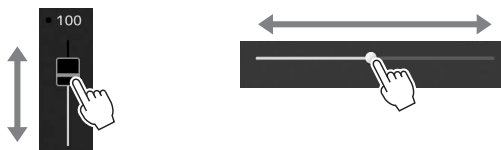


#### **BEMÆRK**

Hvis du synes, at systemlydene (som lyder, når du berører displayet) er forstyrrende, kan du aktivere/deaktivere dem  
[MENU] → [Utility] → [Touch Screen/Display] → [Sound] på berøringsfølsom skærm

#### ■ Skub

Hold displayskyderen nede, og skub derefter lodret eller vandret med fingeren for at ændre parameterværdien.



#### ■ Drej

Tryk på displayknappen, og hold den nede, og drej din finger rundt om knappen for at ændre parameterværdien.



#### **BEMÆRK**

Du kan kun dreje knappen, når den er valgt. Tryk én gang for at vælge en knap. Den valgte tilstand vises med en orange ramme.

#### ■ Tryk på og hold nede

Denne instruktion betyder, at du skal trykke på objektet og holde fingeren nede på det et stykke tid.

Når du indstiller værdier ved hjælp af [◀]/[▶]-knapperne, en skyder eller en knap, kan du gendanne standardværdien ved at trykke på værdien på displayet og holde den nede.

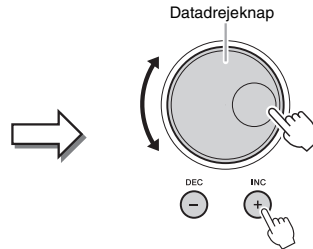


## Brug af datadrejknappen og [DEC]/[INC]-knapperne

Alt efter det display, der er valgt, kan datadrejknappen og knapperne bruges på følgende to måder.

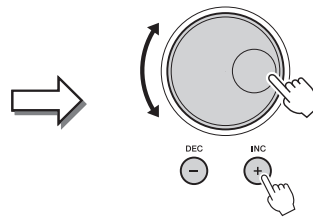
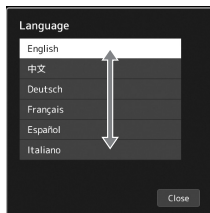
### ■ Justering af parameterværdierne

Når du har valgt den ønskede parameter ved at trykke på den, kan du bruge datadrejknappen eller [DEC]/[INC]-knapperne til at justere værdien. Dette er nyttigt, hvis du har svært ved at justere ved at trykke på displayet, eller hvis du ønsker en mere detaljeret kontrol over justeringen.



### ■ Indlæsning/valg af et element på en liste

På en liste, f.eks. på et tilvalgsdisplay eller i pop-op-vinduer for indstillingsparametre, kan du bruge datadrejknappen og [DEC]/[INC]-knapperne til at vælge et element.



Drej på drejknappen, eller tryk på [DEC]/[INC]-knapperne for at indlæse/vælge elementet.

Om elementet indlæses eller kun vælges, afhænger af indstillingen på det display, der blev åbnet via [MENU] → [Utility] → [Touch Screen/Display]. Yderligere oplysninger finder du under "Utility" i Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet.

## Omgående aktivering af det ønskede display – Direkte adgang

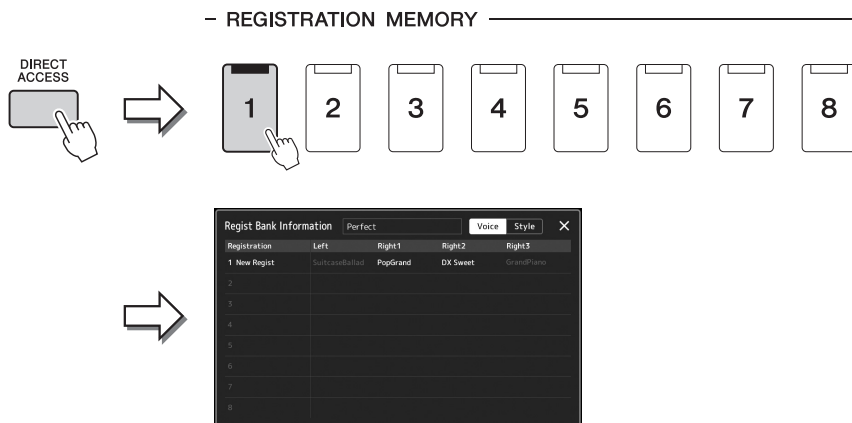
Direkte adgang er en praktisk funktion, hvor du kun skal trykke på en enkelt knap for at få vist det ønskede display. Se "Oversigt over direkte adgang" på side 115 for at få vist en liste over de displays, der kan aktiveres med funktionen Direkte adgang.

### 1 Tryk på [DIRECT ACCESS]-knappen.

Der vises en meddelelse, hvor du bliver bedt om at trykke på den relevante knap.

### 2 Tryk på knappen (eller aktiver knappen, joysticket eller den tilsluttede pedal), der svarer til det ønskede indstillingsdisplay, for straks at få vist dette display.

Tryk f.eks. på en af REGISTRATION MEMORY [1]–[8]-knapperne for at aktivere Regist Bank Info-displayet (side 91).



## Nulstilling af panelindstillingerne

Du kan nulstille de panelindstillinger, der vedrører stemmer, stilarter, MIDI-indstillinger, Line Out-indstillinger osv. uden at slukke og tænde for strømmen. Dette kan være praktisk, når du ved et tilfælde indlæser eller foretager nogle indstillinger, og du ikke kan høre noget, når du spiller på tangenterne, eller hvis du vil nulstille til de grundlæggende indstillinger.

### 1 Tryk på [DIRECT ACCESS]-knappen.

Der vises et pop-op-vindue til direkte adgang med angivelsen [Panel Reset].

### 2 Tryk på [Panel Reset].

Når der vises en bekræftelsesmeddelelse, skal du trykke på [Reset] for at nulstille indstillingerne.

#### BEMÆRK

Panel Reset-funktionen er muligvis ikke tilgængelig, afhængigt af instrumentets status, f.eks. under indspilning.

## Afspilning af demoer

Demoerne indeholder dynamiske demonstrationer af lydene i høj kvalitet.

### 1 Tryk på [MENU]-knappen.

### 2 Tryk på [Demo] for at afspille demonstrationen.

Du kan holde pause i demoafspilningen ved at trykke på [Pause] og spille med den primære lyd, der bruges på det pågældende tidspunkt. Tryk på [Pause] igen for at stoppe afspilningen.

### 3 Tryk på [EXIT]-knappen for at lukke Demo-displayet.



# Filhåndtering

Data, som du har oprettet, f.eks. indspillede melodier og redigerede lyde, kan gemmes som filer i instrumentet ("user-drevet") og på et USB-flashdrev. Hvis du har gemt mange filer, kan det være vanskeligt at finde den ønskede fil i en fart. For at gøre det nemmere kan du organisere dine filer i mapper, omdøbe filerne, slette unødvendige filer osv. Det gøres via filvalgsdisplayet.

## BEMÆRK

Før du bruger et USB-flashdrev, skal du læse "Tilslutning af USB-enheder" på side 109.

## Restriktioner for forprogrammerede melodier

Forprogrammerede melodier er skrivebeskyttede for at forebygge illegal kopiering eller utilsigtet sletning. Disse kan kun kopieres eller gemmes på user-drevet og kan ikke flyttes og slettes.

## Lagring af en fil

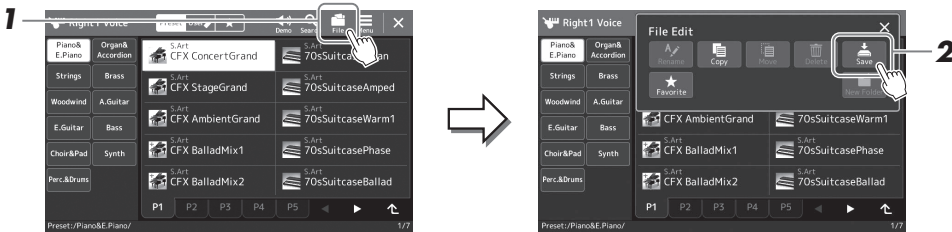
Du kan gemme dine originaldata (f.eks. melodier, du har indspillet og lyde, du har redigeret) som en fil på user-drevet eller USB-flashdrevet på filvalgsdisplayet (side 28).

### 1 Tryk på det relevante filvalgsdisplay (\*) på (File Edit) for at aktivere pop op-vinduet File Edit

- \* Displayet nedenfor (valg af lyd) aktiveres f.eks. ved hjælp af PART SELECT [RIGHT 1]-knappen.


## BEMÆRK

Hvis du vil annullere filhandlingen skal du trykke på [EXIT]-knappen.



### 2 Tryk på [Save] for at aktivere displayet til valg af lagringsdestinationen.

### 3 Vælg den placering, som du vil gemme filen på.

Tryk på  (Up) for at få vist den næste mappe på højere niveau.



### 4 Tryk på [Save here] for at åbne vinduet til indtastning af tegn.

### 5 Indtast filnavnet (side 36).

Når du har gemt filen, kan du når som helst omdøbe den (side 34), også selvom du springer dette trin over.

## BEMÆRK

Hvis du vil annullere denne handling, skal du trykke på [Cancel].

## 6 Tryk på [OK] i vinduet til indtastning af tegn for at gemme filen.

Den gemte fil placeres automatisk sammen med de eksisterende filer i alfabetisk orden.

## Oprettelse af en ny mappe

Du kan oprette nye mapper, navngive dem og organisere dem, så det er nemmere at finde de data, du gemmer.

### 1 Tryk på User-fanen (side 28) på filvalgsdisplayet, og vælg derefter den placering, som du vil oprette en ny mappe på.

Tryk på  (Up) for at få vist den næste mappe på højere niveau.

### 2 Tryk på (File Edit) for at få vist pop op-vinduet File Edit.

### 3 Tryk på [New Folder] for at åbne vinduet til indtastning af tegn.

### 4 Indtast navnet på den nye mappe (side 36).

#### BEMÆRK

Der kan maksimalt gemmes 2500 filer/mapper i en mappe.

#### BEMÆRK

Der kan ikke oprettes en ny mappe på Preset-fanen eller i mappen "Expansion"(side 99) på User-fanen.

## Omdøbning af en fil/mappe

Du kan omdøbe filer/mapper.

### 1 Åbn det filvalgsdisplay, som den ønskede fil/mappe vises på.

### 2 Tryk på (File Edit) for at få vist pop op-vinduet File Edit.

### 3 Tryk på [Rename] i filhåndteringsmenuen for at få vist displayet til valg af den ønskede fil/mappe.

### 4 Vælg den ønskede fil eller mappe ved at trykke på den.

### 5 Tryk på [Rename] øverst på displayet for at få vist vinduet til indtastning af tegn.

### 6 Indtast navnet på den valgte fil eller mappe (side 36).

#### BEMÆRK

Filer på Preset-fanen eller i mappen "Expansion"(side 99) på User-fanen kan ikke omdøbes.

#### BEMÆRK

Du kan kun omdøbe én fil eller mappe ad gangen.

## Kopiering eller flytning af filer

Du kan kopiere eller klippe en fil ud og indsætte den et andet sted (i en anden mappe). Du kan også kopiere en mappe (uden at flytte den) på samme måde.

### 1 Åbn det relevante filvalgsdisplay, som de ønskede filer/mapper vises på.

### 2 Tryk på (File Edit) for at få vist File Edit-pop-op-vinduet.

### 3 Tryk på [Copy] or [Move] i filhåndteringsmenuen for at få vist displayet til valg af de ønskede filer/mapper.

#### BEMÆRK

- Det er ikke muligt at kopiere/flytte filer på Preset-fanen.
- Filer i mappen "Expansion" (side 99) på User-fanen kan ikke kopieres/flyttes.

#### 4 Vælg de ønskede filer/mapper ved at trykke på et element.

Du kan markere (fremhæve) én eller flere filer/mapper. Hvis du vil annullere valget, skal du trykke på det samme element igen.

Tryk på [Select All] for at vælge alle elementer i det viste vindue inklusive de andre sider. Tryk på [All Off], hvis du vil annullere valget.

#### 5 Tryk på [Copy] eller [Move] øverst på displayet for at åbne displayet og vælge destinationen.

#### 6 Vælg den ønskede destination (sti) for at indsætte filerne/mapperne.

#### 7 Tryk på [Copy here] eller [Move here] for at indsætte de filer/mapper, du valgte i trin 4.

Den indsatte fil/mappe vises på displayet sammen med de andre filer arrangeret i alfabetisk orden.

#### BEMÆRK

Du kan annullere denne handling ved at trykke på [Cancel], inden du går til trin 7.

## Sletning af filer/mapper

Du kan slette filer/mapper.

#### 1 Åbn det relevante filvalgdisplay, som de ønskede filer/mapper vises på.

#### 2 Tryk på (File Edit) for at få vist pop op-vinduet File Edit.

#### 3 Tryk på [Delete] i filhåndteringsmenuen for at få vist displayet til valg af de ønskede filer/mapper.

#### 4 Vælg de ønskede filer/mapper ved at trykke på et element.

Du kan markere (fremhæve) én eller flere filer/mapper. Hvis du vil annullere valget, skal du trykke på det samme element igen.

Tryk på [Select All] for at vælge alle elementer i det viste vindue inklusive de andre sider. Tryk på [All Off], hvis du vil annullere valget.

#### 5 Tryk på [Delete] øverst på displayet.

Der vises en bekræftelsesmeddelelse. Du kan annullere denne handling ved at trykke på [No], inden du går til trin 6.

#### 6 Tryk på [Yes] for at slette de filer/mapper, du har valgt i trin 3.


#### BEMÆRK

Filer og mapper på Preset-fanen eller i mappen "Expansion" (side 99) på User-fanen kan ikke slettes.

## Registrering af filer på Favorite-fanen

Du kan hurtigt åbne dine favoritlyde eller -stilarter eller dine ofte brugte lyde eller stilarter ved at registrere dem på Favorite-fanen. Yderligere oplysninger finder du i Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet (side 8).

## Søgning efter filer

Du kan søge efter de ønskede filer efter navn på det panel, der vises, når du trykker på  (File Search). Hvis det drejer sig om registreringsbankfiler, kan du også søge efter dem ved at angive andre detaljerede egenskaber. Yderligere oplysninger finder du i Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet (side 8).


## Indtastning af tegn

I dette afsnit beskrives det, hvordan du indtaster tegn, når du skal navngive filer/mapper, indtaste søgeord når du søger efter filer osv. Når du indtaster tegn, skal det ske på det display, der er vist nedenfor.



### 1 Tryk på tegntypen.

Hvis du trykker på [Symbol] (eller [abc]), kan du skifte mellem at indtaste symboler eller latinske bogstaver (og tal).

Du kan skifte mellem at indtaste store og små bogstaver ved at trykke på  (Shift).

### 2 Tryk på [◀]/[▶], drej datadrejeknappen, eller tryk på [DEC]/[INC]-knapperne for at flytte markøren til den ønskede placering.

### 3 Indtast de ønskede tegn ét for ét.

Du kan slette et enkelt tegn ved at trykke på [Delete]. Du kan slette alle tegn på en gang ved at trykke på [Delete] og holde den nede. Du kan indsætte et mellemrum ved at trykke på mellemrumstasten, som vist på illustrationen ovenfor.

#### Indtaste bogstaver med hjælpesymboler:

Du kan indtaste bogstaver med hjælpesymboler, som f.eks. umlaut, ved at trykke på et bogstav og holde det nede for at åbne en liste. Du kan f.eks. trykke på "E" og holde det nede for at indtaste "Ë" fra listen.

#### Vælg tilpassede ikoner for filer (vises til venstre for filnavnet):

Du kan vælge tilpassede ikoner for filen. Tryk på [Icon] for at få vist pop op-vinduet, og vælg derefter det ønskede ikon.

### 4 Tryk på [OK] for at færdiggøre de tegn (navn, nøgleord osv.), du har indtastet.

#### BEMÆRK

- Ikke alle tegntyper kan indtastes, afhængigt af det anvendte display til tegning.
- Et filnavn kan indeholde op til 46 tegn, og et mappenavn kan indeholde op til 50 tegn.
- Følgende tegn (halv bredde) kan ikke bruges: \ : \* ? \* < > |

#### BEMÆRK

Du kan annullere denne handling ved at trykke på [Cancel], inden du går videre til trin 4.

## Låsning af panelindstillingerne (panellås)

Når panelindstillingerne er låst, sker der ingenting, når du trykker på panelknapperne. Hvis du f.eks. holder pause, mens du spiller, og efterlader instrumentet uden opsyn, beskytter denne funktion panelindstillingerne, så andre ikke får adgang til dem.

### 1 Få vist panellåsdisplayet via [MENU] → [Panel Lock].

Det numeriske tastatur til indtastning af PIN-kode vises.

### 2 Indtast en firecifret PIN-kode ved at trykke på det numeriske tastatur, og tryk på [OK] for at aktivere det.

Panelindstillingerne låses. Main-displayet er også i en låsetilstand under panellåsningen.

### 3 Hvis du vil låse instrumentet op, skal du trykke på displayet og derefter indtaste den samme PIN-kode, som du angav i trin 2.

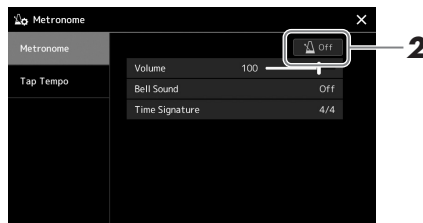
#### BEMÆRK

Hvis du har glemt PIN-koden, skal du blot slukke for instrumentet og tænde det igen for at låse instrumentet op.

## Brug af metronomen

Metronomen sikrer et præcist tempo, når du øver, ved hjælp af en kliklyd, der følger takten for det valgte tempo. Den kan også bruges, hvis du blot vil høre, hvordan et bestemt tempo lyder. Hvis du indspiller, uden at der afspilles en stilart, kan metronomen gøre indspilningen meget mere præcis.

### 1 Åbn metronomdisplayet via [MENU] → [Metronome].



### 2 Tryk på ikonet for at aktivere/deaktivere metronomen.

Se "Metronome Settings" i Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet for at få oplysninger om de øvrige elementer på dette display.

#### BEMÆRK

Metronomen kan også tændes/slukkes ved at trykke på til/fra-knappen for metronomen på de enkelte indspilningsdisplayet. (side 86)

# Workflowguide – til spil på PSR-SX920/ SX720

## ■ Manuel oprettelse af panelindstillinger og fremførelse af en enkelt melodi

Sådan spiller du på klaviaturet med stilarter (autoakkompagnement)

**Indstilling af stilartern**  
... s. 40

**Optimale panelindstillinger for den aktuelle stilartern (Enkeltnapindstilling)** ... s. 43

Aktivering af de mest passende panelindstillinger (klaviaturstemmer, harmoni/arpeggio eller multipads) for den valgte stilartern.

eller

**Indstilling af lydene** ... s. 44  
(Indstilling af klaviaturstemmer)

**Indstilling af harmoni/arpeggio** ... s. 51

eller

Sang med afspilning af melodier

**Oprettelse af indstillinger for afspilning af melodier** ... s. 68

## ■ Lagring af melodiers panelindstillinger, så de er nemme at hente frem

**Lagring af melodiers panelindstillinger i registreringshukommelsen** ... s. 89

Hvis du ønsker oplysninger om registreringshukommelsen og registreringsbanken, kan du se side 88.

## ■ Aktivering af lagrede panelindstillinger til din fremførelse

**Valg af den ønskede registreringsbankfil**

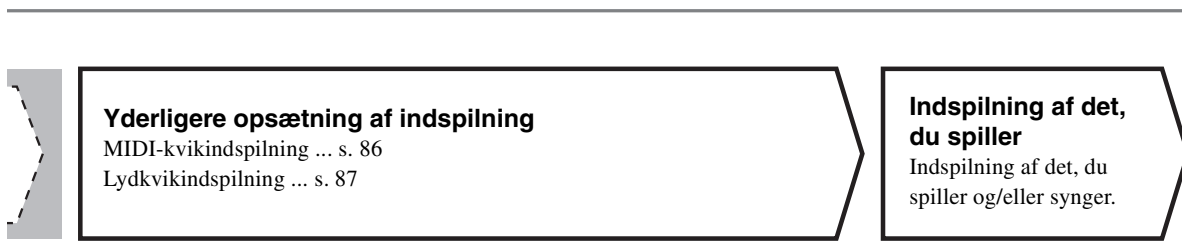
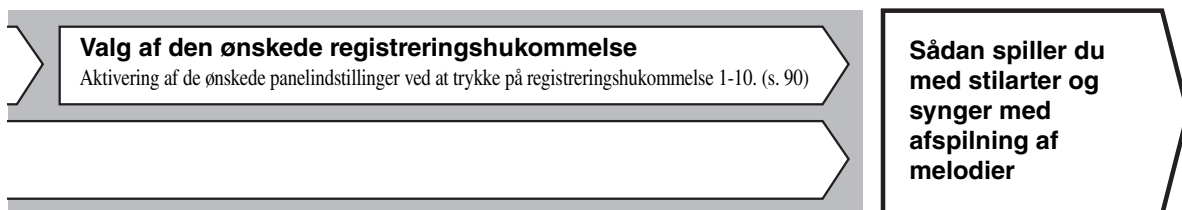
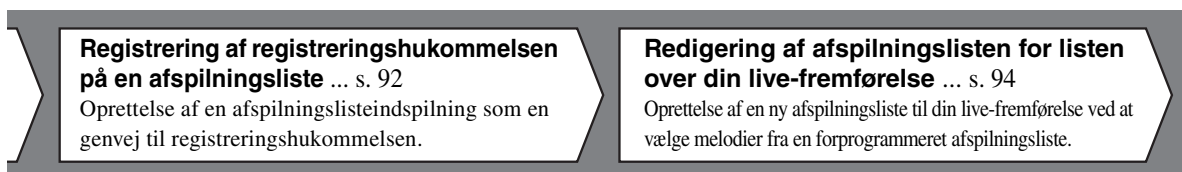
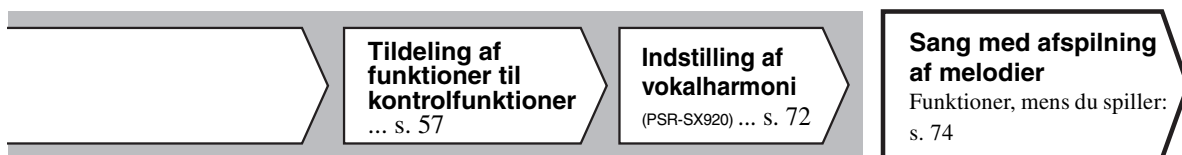
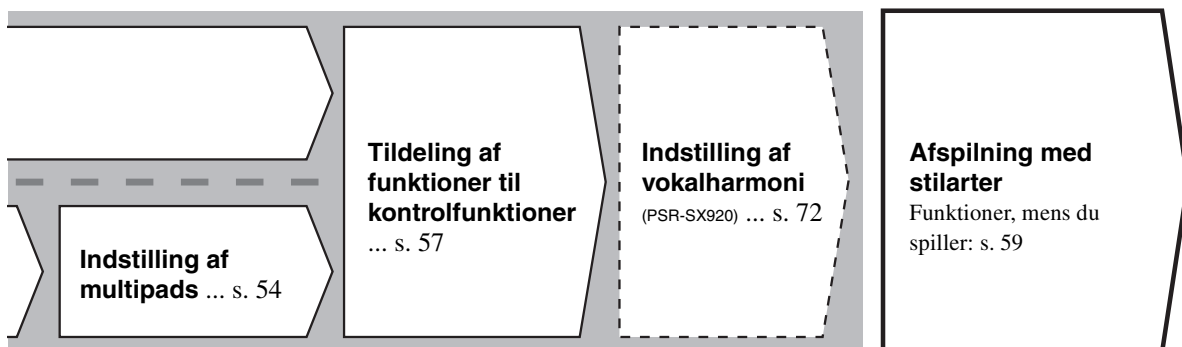
Aktivering af registreringshukommelse 1-8 for gruppefilen. (s. 90)

**Aktivering af den ønskede melodis panelindstillinger fra afspilningslisten i et enkelt trin**

Valg af den ønskede afspilningslisteindspilning for at aktivere den tilhørende linkede registreringshukommelse. (s. 94)

## ■ Indspilning af det, du spiller på klaviaturet

**Opsætning af indspilning: Aktivering af en registreringshukommelse fra afspilningslisten osv.**



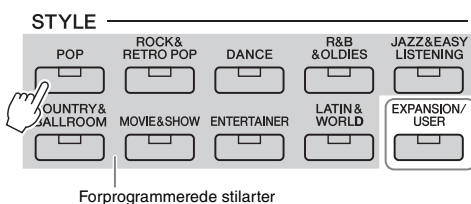
I dette afsnit får du grundlæggende trin om, hvordan du forbedre din præstation med stilarter (rytme og autoakkompagnement). Gennemgå de forskellige instruktioner nedenfor for at konfigurere din præstation for en enkelt melodi: stilart, klaviaturstemme (lyd), multipad og forskellige typer kontrolfunktioner.

De indstillinger, der foretages i dette afsnit, kan gemmes samlet i registreringshukommelsen som én melodiindstilling (side 88).

## Opsætning af stilarter

### Valg af den ønskede stilart og aktivering af autoakkompagnement (ACMP)

**1** Tryk på en af knapperne til valg af STYLE-kategori for at få vist displayet til valg af stilart.



• **Udvidelsesstilarter**  
Yderligere installerede stilarter (side 99). Som standard er der installeret udvidelsesstilarter, der er specielt beregnet til at spille musik, der passer til dit område.

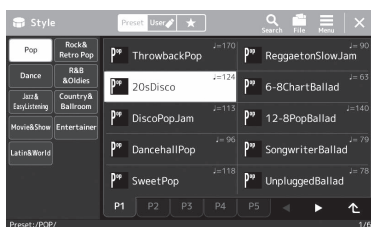
• **Brugerdefinerede stilarter**  
Stilarter, der er oprettet med funktionen Style Creator (se Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet) eller kopieret til user-drevet (side 34).

**BEMÆRK**

Du kan også få vist displayet Valg af stilart via Home-displayet (side 26).

**2** Tryk på den ønskede stilart.

F.eks. skal du trykke på kategorien [Pop] og derefter [20sDisco].



**BEMÆRK**

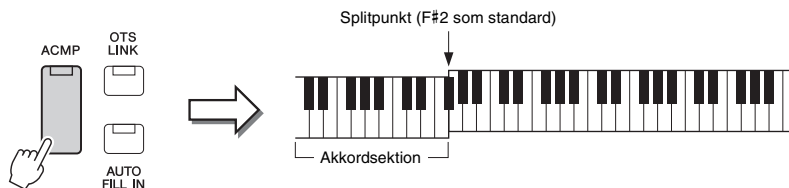
Hvis du ønsker oplysninger om grundlæggende funktioner på displayet Valg af stilart, kan du se "Fivalgsdisplay" (side 28).

**3** Tryk på STYLE CONTROL [ACMP]-knappen for at aktivere autoakkompagnement.

Når knappen er aktiveret, kan både rytmedelen og autoakkompagnementet afspilles under afspilning af en stilart.

**BEMÆRK**

Splitpunktet kan ændres efter behov (side 45).




Når den særlige sektion for venstre hånd på klaviaturet er tændt, kan den samtidig bruges til en akkordsektion. Akkorder, du spiller her, bliver automatisk aflæst og brugt som grundlag for et autoakkompagnement med den valgte stilart.



## 4 Prøv den valgte stilart efter behov.

Tryk på STYLE CONTROL-knappen [  ] (SYNC START), og spil derefter akkorder med venstre hånd.

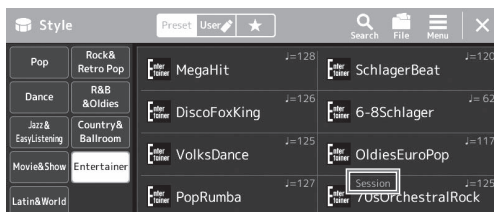
Tryk på STYLE CONTROL-knappen [  ] (START/STOP) for at stoppe afspilning af stilarter.

### BEMÆRK

Hvis du ønsker yderligere oplysninger om afspilning af stilarter, kan du se side 59.

### Stilarternes kendetegn

Den specifikke stilartstype er angivet øverst til venstre for navnet på stilarten i displayet Valg af stilart. De definerende kendetegn ved disse stilarter og fordele i forbindelse med fremførelser beskrives nedenfor.



- **Session:** Disse stilarter virker endnu mere naturtro og lyder som en levende backing-gruppe, der leverer både variationer af akkorderne og specielle riffs til akkordskiftene i hovedstykkerne. De er programmeret til at give lidt ekstra krydderi og et professionelt "touch" ved særlige melodier og i bestemte genrer. Men husk at disse stilarter ikke altid passer til – eller er harmonisk korrekte til – alle melodier eller genrer. Hvis du f.eks. spiller en almindelig durtreklang i en countrysang, kan akkompagnementsfunktionen skabe en "jazzet" 7-akkord, eller akkompagnementet kan virke upassende eller uventet, hvis du spiller med on bass-akkorder.
- **Free Play:** Disse stilarter er kendetegnet ved rubato-spil. Du kan spille frit med bemærkelsesværdigt udtryksfuldt akkompagnement uden at være hæmmet af et fast tempo.

Hvis du ønsker oplysninger om listen over forprogrammerede stilarter, kan du se hæftet Data List på webstedet.

En stilart består generelt af otte dele (kanaler): rytme, bas osv. Du kan tilføje variationer og ændre stemningen for en stilart ved at aktivere/deaktivere de forskellige lyde under afspilning af stilarthen (side 84).

### Kompatible stilartsfiler

Dette instrument anvender filformatet SFF GE (side 8) og kan afspille eksisterende SFF-filer, men de bliver gemt i SFF GE-formatet, når filen gemmes (eller indlæses) på dette instrument. Husk på, at den gemte fil kun kan afspilles på instrumenter, der er kompatible med SFF GE-formatet.

## Indstilling af tempo

Med TEMPO [-]- og [+]-knapperne kan du ændre afspilningstempoet for metronomen, stilarten og MIDI-melodien. Stilartens og MIDI-melodiens tempo kan også justeres via [RESET/TAP TEMPO]-knappen.

### ● TEMPO [-]/[+]-knapper

Tryk på TEMPO [-]- eller [+]-knappen for at få vist Tempo-pop-op-displayet. Brug TEMPO [-]/[+]-knapperne til at mindske eller øge tempoet over et område på 5–500 taktslag i minuttet. Hvis du holder en af knapperne nede, ændres værdien løbende. Hvis du trykker på TEMPO [-]- og [+]-knapperne, aktiveres standardtempoet for den senest valgte stilart eller melodi.

### ● [RESET/TAP TEMPO]-knap

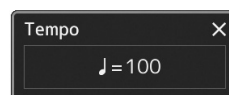
Når stilarten og MIDI-melodien er stoppet, kan du trykke på [RESET/TAP TEMPO]-knappen (fire gange, hvis taktarten er 4/4), hvorefter afspilningen af stilartens rytmestemme starter i det tempo, du trykkede.

Du kan ændre tempoet under afspilning af en stilart eller en MIDI-melodi ved at trykke to gange på knappen [RESET/TAP TEMPO] i det ønskede tempo.

Under afspilning af en stilart kan du spole tilbage til starten af stykket ("nulstille" afspilningspositionen, f. eks. gentagelseeffekter) ved at trykke på [RESET/TAP TEMPO]-knappen. Dette kaldes "Nulstilling af stilartsstykke".

#### BEMÆRK

Hvis du vil justere tempoet for en lydmelodi, skal du bruge Time Stretch-funktionen på side 76.



#### BEMÆRK

Du kan indstille funktionsmåden til at ændre tempoet i stedet for "nulstilling" af stykket, selv når du trykker på knappen under afspilning af en stilart. Indstillingen foretages på det display, der åbnes via [MENU] → [Metronome] → [Tap Tempo]. Yderligere oplysninger finder du i Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet (side 8).

## Ændring af akkordspilmetoden

Ved at ændre akkordspilmetoden kan du automatisk skabe et passende akkompagnement, også selvom du ikke trykker på alle de toner, som en akkord består af. Akkordspilmetoden kan ændres via splitpunkt-/akkordspil-vinduet: [MENU] → [Split & Fingering].

Følgende typer kan f.eks. vælges.

### ● Enkelt akkordspil

Med denne metode kan du let spille akkorder i området for akkompagnement med kun en, to eller tre fingre.



Durakkord

Tryk kun på grundtonen.



Molakkord

Tryk samtidig på grundtonen og en sort tangent til venstre for den.



Septimakkord

Tryk samtidig på grundtonen og en hvid tangent til venstre for den.



Mol-7-akkord

Tryk samtidig på grundtonen og en hvid tangent og en sort tangent til venstre for grundtonen.

### ● Fingered

Dette giver dig mulighed for at frembringe dine egne akkorder i akkordsektionen på klaviaturet, mens instrumentet leverer et passende akkompagnement med orkesterrytme, bas og akkorder i den valgte stilart. Fingered-metoden genkender de forskellige akkorder, som står i det separate hæfte Data List, som findes på webstedet (side 8) og kan åbnes med Akkordlærer-funktionen, som åbnes via [MENU] → [Chord Tutor].

### ● AI Full Keyboard

Dette giver dig mulighed for at spille stort set alt med begge hænder og lige meget, hvor på klaviaturet – som når man normalt spiller klaver – og du får stadig et passende akkompagnement. Du behøver ikke at bekymre dig om særlige måder at spille/angive akkorderne. (Afhængigt af melodiarrangementet skaber AI Full Keyboard muligvis ikke altid et passende akkompagnement).

#### BEMÆRK

Når akkordgenkendelsesområdet er indstillet til "Upper" (side 47), er kun "Fingered\*\*" tilgængelig.

### ● Smart Chord (Smart akkord)

Dette gør det muligt at spille stilarten ved kun at spille grundtonen i en akkord. Selvom du ikke har kendskab til musikteori, er det nemt at lave nyttige, musikalske akkordprogressioner.

Andre typer og detaljerede oplysninger finder du i Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet (side 8).

## BEMÆRK

Hvis der er tale om en bestemt akkordspilmetode (Fingered, Fingered On Bass, Al Fingered), kan du oprette en tilstand, hvor der ikke indspilles en akkord, ved at angive en særlig akkord med navnet "Cancel". Dette kaldes "Chord Cancel". Yderligere oplysninger om angivelse af akkorder, herunder "Cancel", finder du under "Chord Types Recognized in the Fingered Mode" i Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet (side 8).

## Optimale panelindstillinger for den aktuelle stilart (Enkeltknapindstilling)


Den praktiske enkeltknapindstilling gør det nemt med et enkelt tryk på knappen at åbne de mest passende panelindstillinger (lyde, effekter osv.), som passer til den stilart, du har valgt. Hvis du allerede har besluttet, hvilken stilart du vil bruge, kan du med enkeltknapindstillingen automatisk vælge den ønskede stilart med et enkelt tryk på en knap.

### 1 Vælg den ønskede stilart (trin 1-2 på side 40).

### 2 Tryk på en af ONE TOUCH SETTING-knapperne [1]-[4].

Alle indstillinger (lyde, effekter osv.), som passer til valgte stilart, og som bruges mest med den valgte stilart, vil automatisk blive vist – og ACMP og SYNC START vil blive aktiveret, så du med det samme kan spille stilarten.

#### Kontrol af indholdet af enkeltknapindstilling

Tryk på displayet Valg af stilart på  (Menu) og derefter [Style Information] for at åbne informationsvinduet som viser, hvilke lyde der er tildelt ONE TOUCH SETTING-knapperne [1]-[4] for den aktuelle stilart. Du kan også åbne de ønskede indstillinger ved at trykke på en af enkeltknapindstillingerne 1-4 direkte i informationsvinduet.

### 3 Så snart du spiller en akkord med venstre hånd, starter den valgte stilart.

Hver stilart har fire opsætninger af enkeltknapindstilling. Tryk på en anden af ONE TOUCH SETTING-knapperne [1]-[4] for at prøve andre opsætninger.

## BEMÆRK

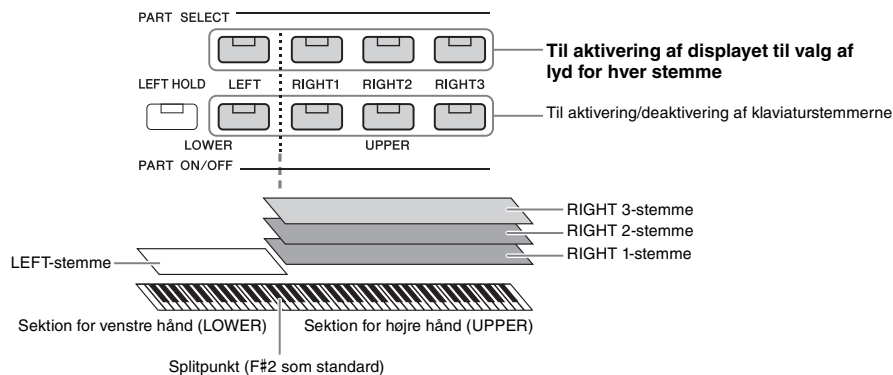
Se OTS-afsnittet under "Parameter Chart" i hæftet Data List på webstedet for at få oplysninger om panelindstillinger, som der opnås adgang til via enkeltknapindstillingen (side 8).

## BEMÆRK

Du kan få enkeltknapindstillingen til at ændres automatisk, når du vælger et hovedstykke (A-D) for den valgte stilart. Du finder yderligere oplysninger under "OTS LINK" (side 61).

## Indstilling af klaviaturstemmer

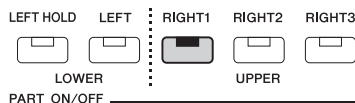
Der findes fire klaviaturstemmer til det, du spiller manuelt: LEFT, RIGHT 1, RIGHT 2 og RIGHT 3, og hver stemme har en lyd. Du kan kombinere disse stemmer vha. PART ON/OFF-knapperne for at skabe fyldige instrumentteksturer og passende spillekombinationer.



## Oprettelse af kombinationer af klaviaturstemmer (Layer, Split)

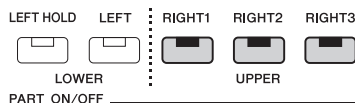
### ● Sådan spilles en enkelt lyd på hele klaviaturet:

Aktiver RIGHT 1-, 2- eller 3-stemmen. Sørg for, at LEFT stemme er slået fra.



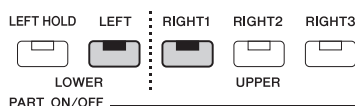
### ● Sådan spilles to eller tre forskellige lyde samtidigt (Layer):

Aktiver to eller flere stemmer blandt RIGHT 1, 2 og 3.



### ● Sådan afspilles forskellige lyde i sektionen for venstre- og højre hånd på klaviaturet (Split):

Aktiver LEFT-stemmen og mindst en af RIGHT 1-3-stemmerne. F#2 og de nederste tangenter til LEFT-stemmen, mens de øverste tangenter (bortset fra F#2) bruges til RIGHT 1-, 2- og 3-stemmerne. Tangenten, som deler klaviaturet i sektionen for venstre og højre hånd, kaldes "Splitpunktet."



### Sådan slås de enkelte tastaturstemmer til/fra i displayet

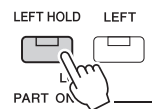
Du kan også slå stemmer til/fra via Home-displayet eller Voice Part Setup-displayet. Hvis du ønsker yderligere oplysninger, kan du se "Home-display" (side 26) eller "Voice Part Setup-display" (Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet).

### Lang efterklang til lyden for LEFT-stemmen (Left Hold)

Når du trykker på PART ON/OFF-knappen [LEFT HOLD], når LEFT-stemmen er aktiveret, holdes LEFT-stemmens lyd, selvom tangenterne slippes.

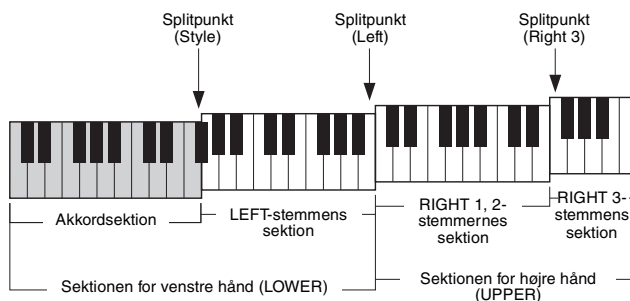
Lyde uden efterklang (f.eks. strygere) holdes kontinuerligt, og lyde med naturlig efterklang, f.eks. klaver, klinger længere end normalt (som hvis fortepedalen var trykket ned). Denne funktion er nyttig, når den bruges sammen med afspilning af stilart, da lyden af akkorderne, der svarer til afspilning af stilart, bevares.

Du kan stoppe LEFT-stemmens lyd, som høres, ved at stoppe afspilning af stilart eller melodi eller deaktivere knappen [LEFT HOLD].



## Indstilling af splitpunktet

Tangenten, som deler klaviaturet i to eller tre områder, kaldes "splitpunktet". Der er tre typer splitpunkter: Splitpunkt (Style), Splitpunkt (Left) og Splitpunkt (Right 3). Du kan indstille dem individuelt (som vist).

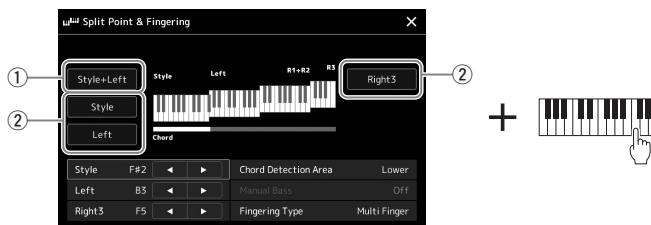


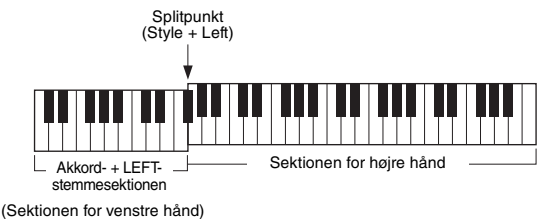
- **Splitpunkt (Style):**.....Opdeler sektionen for venstre hånd (LOWER) i akkordsektionen og LEFT-stemmesektionen.
- **Splitpunkt (Left):** .....Opdeler klaviaturet i sektionen for venstre hånd (LOWER) og højre hånd (UPPER).
- **Splitpunkt (Right 3):**.....Opdeler sektionen for højre hånd (UPPER) i RIGHT 1-2-stemmesektionen og RIGHT 3-stemmesektionen.

### 1 Åbn vinduet Split Point/Fingering.

[MENU] → [Split & Fingering]

### 2 Indstil splitpunktet.



<p>① Splitpunkt (Style + Left)</p>	<p>Indstiller splitpunktet (Style) og splitpunktet (Left) til samme tone. I dette tilfælde optager akkordsektionen og LEFT-stemmesektionen det samme område.</p> <p>Angiv splitpunktet direkte fra klaviaturet ved at trykke samtidigt på [Style + Left] på displayet, mens du trykker på den ønskede tangent på klaviaturet.</p> 
<p>② Splitpunkt (Style, Left, Right 3)</p>	<p>Indstiller de enkelte splitpunkter individuelt.</p> <p>Angiv splitpunktet direkte fra klaviaturet ved at trykke samtidigt på det tilsvarende element på displayet, mens du trykker på den ønskede tangent på klaviaturet.</p>

Du kan også angive de enkelte splitpunkter efter tonenavn ved at trykke på [◀]/[▶]-knapperne. Splitpunkt (Style) angives med "Style", Splitpunkt (Left) angives med "Left" og Splitpunkt (Right 3) angives med "Right 3".

 **BEMÆRK**

Når du har trykket på [◀]/[▶], er den splitpunkttype, du styrer, i fokus (den tilsvarende indikator lyser). I denne tilstand kan du ændre værdien af det splitpunkt, der er i fokus, ved at dreje datadrejknappen.

 **BEMÆRK**

Splitpunkt (Left) kan ikke indstilles til at være lavere end splitpunkt (Style), og splitpunkt (Right 3) kan ikke indstilles til at være lavere end splitpunkt (Left).

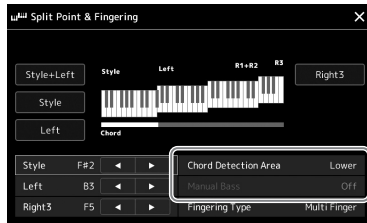
## Angivelse af akkorder med højre hånd til afspilning af stilarter

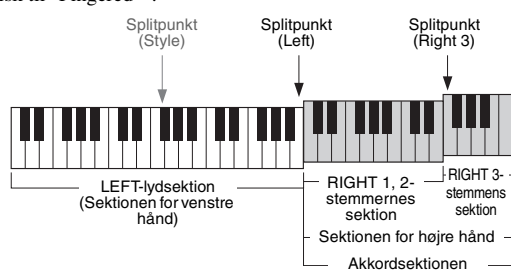
Ved at ændre akkordgenkendelsesområdet fra sektionen for venstre hånd til sektionen for højre hånd kan du spille en baslinje med venstre hånd, mens du bruger højre hånd til at afspille akkorder til at styre afspilningen af stilartern.

### 1 Åbn vinduet Split Point/Fingering.

[MENU] → [Split & Fingering]

### 2 Foretag de ønskede indstillinger ved at trykke på displayet.

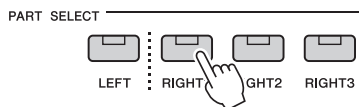


<p>Chord Detection Area</p>	<p>Vælg "Upper". Akkordsektionen indstilles til højre for venstre splitpunkt. Akkordspilmetode indstilles automatisk til "Fingered*".</p>  <p><b>BEMÆRK</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• "Fingered*" er grundlæggende det samme som "Fingered" med undtagelse af, at "1+5", "1+8" og Chord Cancel ikke er tilgængelige.</li><li>• Hvis du ønsker oplysninger om, når "Chord Detection Area" er indstillet til "Lower", kan du se "Indstilling af splitpunktet" (side 45).</li></ul>
<p>Manual Bass</p>	<p>Når den funktionen er indstillet til "On", dæmpes basdelen i den aktuelle stilart og lyden for den aktuelle dæmpede basstemme tildeles venstrestemmen.</p> <p><b>BEMÆRK</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Manual Bass indstilles automatisk til "On" med standardindstillingerne, når du vælger "Upper" i Chord Detection Area ovenfor.</li><li>• Denne parameter er kun tilgængelig, når "Chord Detection Area" er indstillet til "Upper".</li></ul>

# Valg af en lyd til de enkelte klaviaturstemmer

## 1 Tryk på den PART SELECT-knap, der svarer til den ønskede stemme.

Displayet til valg af lyd (for den ønskede stemme) vises.

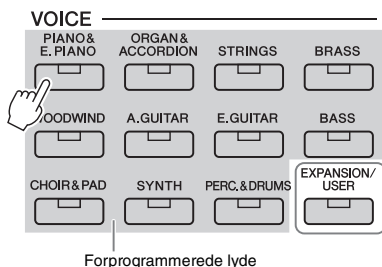


### BEMERK

Du kan også få vist displayet til valg af lyd via Home-displayet (side 26) eller Voice Part Setup-displayet (Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet).

## 2 Tryk på den ønskede lyd.

Du kan også vælge underkategorien for lyden ved at trykke på en af knapperne til valg af VOICE-kategori.



### • Udvidelseslyde

Yderligere installerede lyde (side 99). Som standard er der installeret udvidelseslyde, der er specielt beregnet til at spille musik, der passer til dit område.

### • Brugerlyde

Lyde, der er oprettet med funktionen Voice Set (se Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet) eller lyde, der er kopieret til user-drevet (side 34).

### BEMERK

Hvis du ønsker oplysninger om displayet til valg af lyd, kan du se "Filvalgsdisplay" (side 28).

### Hvis du vil høre lydenes karakteristiske klang:

Tryk på (Demo) for at starte afspilning af demoen for den valgte lyd. Tryk på (Demo) igen for at stoppe afspilningen.

## 3 Prøv den valgte lyd efter behov.

Sørg for, at den ønskede klaviaturstemme er aktiveret, og spil på klaviaturet.

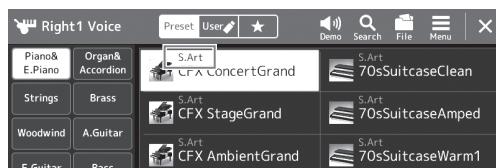


## Lydenes kendetegn

Oven over lydnavnet er angivet dens type og kendetegn.

Lyde har forskellige kendetegn. Her er dog kun de følgende dækket. Se Reference Manual

(Referencevejledning) på webstedet (side 8) for at få yderligere forklaringer.



- **S.Art- (Super Articulation) og S.Art2-lyde (kun PSR-SX920) (side 64)**

Giver dig mulighed for at skabe raffinerede, meget realistiske, udtryksfulde nuancer blot ved den måde, du spiller på, og at føje nuancer til spillet ved blot at trykke på en enkelt knap.

- **S.Art+-lyde (side 64)**

Giver dig mulighed for at spille flere artikulationer af S.Art-lyde, f.eks. legato-teknik og skifte mellem jævne strøg og tremolo i en enkelt stemme.

- **Organ Flutes-lyde (side 50)**

Giver dig mulighed for at genskabe den klassiske orgellyd ved at justere orgelpibernes og percussionlydenes volumenniveau, ligesom på et rigtigt orgel.

- **Tromme-/SFX-lyde**

Med dem kan du spille med forskellige tromme- og percussionlyde eller SFX-lyde (lydeffekter) på klaviaturet og samle det, der kaldes tromme-/SFX-sæt. Se "Drum/SFX Kit List" i Data List (Dataliste) på webstedet for at få yderligere oplysninger.

## Oprettelse af dine egne Organ Flutes-lyde

Dette instrument bruger en avanceret digital lydteknologi til at genskabe den legendariske lyd af gamle orgelpiber. Ligesom på et traditionelt elektronisk orgel kan du skabe din egen lyd ved at øge eller formindske orgelpiberens volumenniveau. Den skabte lyd kan gemmes til senere brug.

### BEMÆRK

Begrebet "footage" er et udtryk fra de gamle kirkeorgler, hvor lyden frembringes af piber i forskellig længde (målt i fod).

### 1 Vælg den ønskede Organ Flutes-lyd i displayet til valg af lyd.

Tryk på [Organ&Accordion] i underkategorierne, og vælg herefter den ønskede Organ Flutes-lyd.

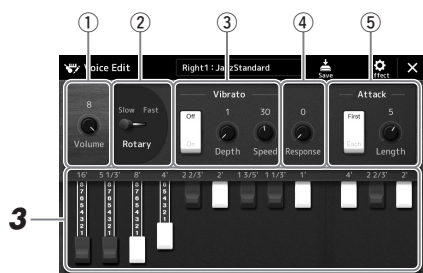
### 2 Gå tilbage til Home-displayet, og tryk herefter på (Organ Flutes) nederst til højre for lydnavnet for at åbne displayet til redigering af Organ Flutes-lyde.

### 3 Træk orgelpibelængderne for at justere orgelpibeindstillingerne.

Indstillingerne for orgelpibelængderne bestemmer den grundlæggende Organ Flutes-lyd.

### BEMÆRK

- De tilgængelige parametre varierer, afhængigt af den valgte orgeltype.
- Du kan også vælge effekter og EQ-indstillinger. Yderligere oplysninger finder du i Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet (side 8).



Du kan også ændre andre indstillinger her, f.eks. Rotary Speaker and Vibrato.

①	Volume	Angiver volumen for hele Organ Flutes-lyden.
②	Rotary Speaker	Skifter mellem langsom og hurtig roterende højttaler-hastighed. Denne parameter er kun tilgængelig, hvis der anvendes en effekt, hvis navn indeholder "Rotary" eller "Rot".
③	Vibrato	Slår vibratoen til eller fra og gør det muligt at justere vibratodybde og -hastighed.
④	Response	Tilpasser reaktionshastigheden for lydens Attack og Release-dele.
⑤	Attack	Skifter mellem to forskellige Attack-tilstande: First og Each og bestemmer længden på Attack-lyden.

### 4 Tryk på (Save) for at gemme den skabte orgellyd.

Hvis du ønsker oplysninger om, hvordan du gemmer, kan du se "Filhåndtering" (side 33).

### **OBS!**

Indstillingerne går tabt, hvis du vælger en anden lyd eller slukker for instrumentet uden at gemme.

# Indstilling af Keyboard Harmony/Arpeggio

Du kan anvende Keyboard Harmony- eller Arpeggio-funktioner for at forbedre eller ændre højrehåndsstemmernes lyd (RIGHT 1-3). Keyboard Harmony anvender fremførelses effekter, f.eks. harmoni (duet, trio osv.), ekko, tremolo og trille på de toner, som spilles i sektionen for højre hånd. Med Arpeggio-funktionen kan du spille arpeggioer (opbrudte akkorder) blot ved at trykke på tonerne i akkorden. Du kan for eksempel spille tonerne C, E og G for at aktivere interessante og rytmiske dynamiske figurer. Denne funktion kan bruges til musikproduktion samt til live-optræden.

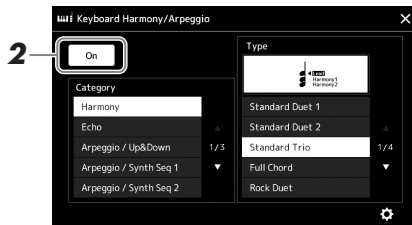
## BEMÆRK

Når du vælger en anden lyd for RIGHT 1-stemmen, indstilles Keyboard Harmony/Arpeggio-typen automatisk til den type, der er gemt som Voice Set. Du finder yderligere oplysninger om funktionen Voice Set i Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet (side 8).

## Brug af Keyboard Harmony

### 1 Åbn betjeningsdisplayet.

[MENU] → [Kbd Harmony/Arp]




### 2 Indstil Keyboard Harmony/Arpeggio-funktionen til "Til".

Når denne er indstillet til "Til", anvendes Keyboard Harmony automatisk på dit spil på tangenterne.

### 3 Tryk for at vælge kategorien "Harmony" eller "Echo".

### 4 Tryk på den ønskede Harmony- eller Echo-type.

Hvis du trykker på  (detaljerede indstillinger), vises pop-op-vinduet for de detaljerede indstillinger. Du finder yderligere oplysninger i Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet (side 8).

### 5 Spil på klaviaturet.

Den effekt, der blev valgt i trin 4, anvendes til højrehåndsmelodien.

Drej [HARMONY/ARPEGGIO]-knappen til Fra for at slå effekten fra.

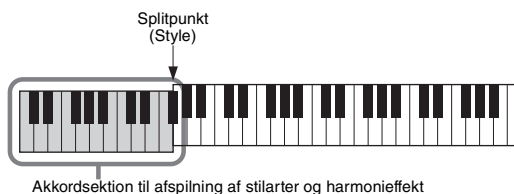
## ■ Keyboard Harmony-kategorityper (Harmony/Echo)

### ● Harmony-kategori

#### Standard Duet – Strum

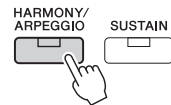
Disse typer anvender en harmonieffekt på toner, som spilles i sektionen for højre hånd på klaviaturet og tilpasses de akkorder, som spilles i sektionen for venstre hånd. (Bemærk, at "1+5"- og "Octave"-indstillinger ikke påvirkes af akkorden).

- Når [ACMP]-knappen er aktiveret og LEFT-stemmen er deaktiveret:



## BEMÆRK

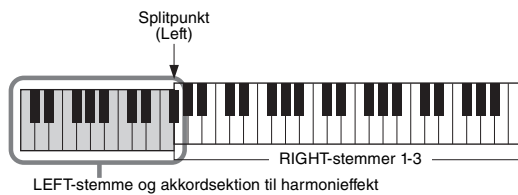
Du kan også indstille funktionen til "Til" ved at dreje [HARMONY/ARPEGGIO]-knappen.



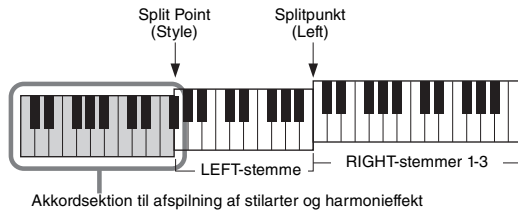
## BEMÆRK

Der er oplysninger om splittpunktet på side 45.

- Når knappen [ACMP] er deaktiveret og LEFT-stemmen er aktiveret:



- Når både knappen [ACMP] og LEFT-stemmen er aktiveret:



## Multi Assign

Multi Assign-effekten tildeler automatisk tonerne i de akkorder, du spiller i sektionen for højre hånd på klaviaturet, automatisk til separate stemmer (lyde). Hvis du f.eks. spiller en akkord med tre toner, spilles den første tone, du trykker på, med RIGHT 1-lyden, den anden med RIGHT 2-lyden og den tredje med RIGHT 3-lyden. Multi Assign påvirkes ikke af, om [ACMP] og [LEFT] er aktiveret/deaktiveret.

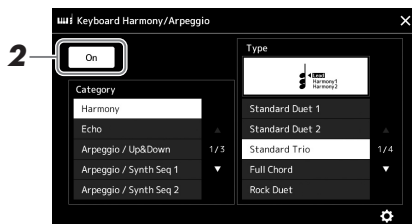
## ● Echo-kategori (Echo, Tremolo, Trill)

Echo-, Tremolo og Trill-effekten anvendes på de toner, der spilles i sektionen for højre hånd på klaviaturet i takt med det aktuelt indstillede tempo, uanset om [ACMP] og LEFT-stemmen er aktiveret/deaktiveret. Husk, at Trill-effekten kun virker, når to toner holdes nede på klaviaturet samtidigt (eller de sidste to, hvis der holdes mere end to toner nede), og disse toner spilles skiftevis.

## Brug af Arpeggio

### 1 Åbn betjeningsdisplayet.

[MENU] → [Kbd Harmony/Arp]




### 2 Indstil Keyboard Harmony/Arpeggio-funktionen til "Til".

Når denne er indstillet til "Til", anvendes Keyboard Harmony automatisk på dit spil på tangenterne.

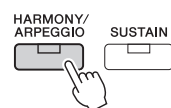
### 3 Tryk for at vælge en anden kategori end "Harmony" eller "Echo".

### 4 Tryk på den ønskede arpeggio-type.

Hvis du trykker på  (detaljerede indstillinger), vises pop-op-vinduet for de detaljerede indstillinger. Du finder yderligere oplysninger i Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet (side 8).

### BEMÆRK

Du kan også indstille funktionen til "Til" ved at dreje [HARMONY/ARPEGGIO]-knappen.



## 5 Spil en eller flere toner for at aktivere arpeggioen.

Figuren med brudte akkorder varierer afhængigt af de toner, der spilles.

Drej [HARMONY/ARPEGGIO]-knappen til Fra for at slå effekten fra.

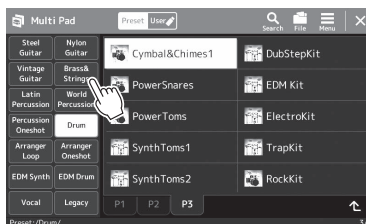
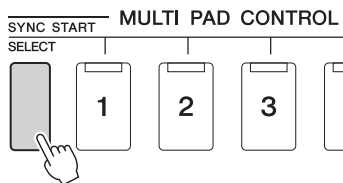
### BEMÆRK

- Med funktionen "Arpeggio Quantize" kan arpeggio-afspilningen synkroniseres med afspilningen af melodi/stilart, så mindre forskelle i takten kan korrigeres. Dette kan indstilles på displayet: [MENU] → [Voice Setting] → [S.Art2/Arpeggio] (PSR-SX920)/[Arpeggio] (PSR-SX720).
- Du kan fortsætte arpeggio-afspilningen, selv efter at du har sluppet tangenten, ved at tildele funktionen Arpeggio Hold til fodkontakten. Du kan finde instruktioner på side 58.

# Indstilling af multipads

## Valg af multipads

- 1 Tryk på MULTI PAD CONTROL [SELECT]-knappen for at vælge displayet til valg af multipad-bank.



### BEMÆRK

Du kan også få vist displayet til valg af multipads via Home-displayet (side 26).

- 2 Tryk på en multipad-bank

- 3 Prøv eventuelt den eller de valgte multipads.

Tryk på en af MULTI PAD CONTROL-knapperne [1]-[4] for at starte afspilning af den tilsvarende figur. Tryk på knappen [STOP] for at stoppe afspilningen.

Du kan få yderligere oplysninger om multipad-afspilning under "Styring af multipad-afspilning" (side 66).

### BEMÆRK

Hvis du ønsker oplysninger om displayet til valg af multipads, kan du se "Filvalgsdisplay" (side 28).

### Oprettelse og redigering af multipads

Du kan oprette dine egne multipads på tre forskellige måder:

- Indspilning af nye figurer
- Redigering af eksisterende multipad-figurer
- Tilknytning til lydfiler (Audio Link Multi Pad)

Du kan også oprette din egen multipad-bank ved at styre de enkelte multipads. Yderligere oplysninger finder du i Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet (side 8).

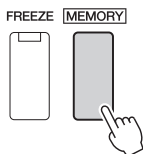
## Lagring af oprindelige panelindstillinger på enkeltknapindstilling

Du kan gemme dine originale panelindstillinger (hovedsageligt stilart, lyde og multipads) som en enkeltknapindstilling (OTS - One Touch Setting). Den nyoprettede enkeltknapindstilling bliver gemt på user-drevet eller et USB-flashdrev som en stilart, og du kan åbne enkeltknapsindstillingen som en del af stilarten.

### **BEMÆRK**

Hvis du ønsker oplysninger om, hvilke panelindstillinger der gemmes i Enkeltknapindstilling, kan du se under "Parameter Chart" i hæftet Data List på webstedet (side 8).

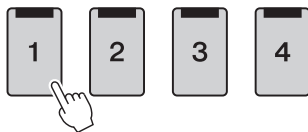
- 1** Vælg den ønskede stilart for at gemme din enkeltknapindstilling.
- 2** Foretag de ønskede panelindstillinger, f.eks. for lyde og effekter.
- 3** Tryk på [MEMORY]-knappen i REGISTRATION MEMORY-sektionen.



Der vises en meddelelse. Men du behøver ikke foretage nogen indstillinger her, da indstillingerne for aktivering/deaktivering på dette display ikke påvirker funktionen for enkeltknapindstilling.

- 4** Tryk på den ønskede ONE TOUCH SETTING [1]-[4]-knap, hvor du vil gemme dine panelindstillinger.

— ONE TOUCH SETTING —



Der vises en meddelelse, hvor du bliver spurgt, om du vil gemme panelindstillingerne nu. Hvis du vil fortsætte og gemme forskellige panelindstillinger på andre knapper, skal du trykke på [No], gentage trin 2-4 så mange gange, som det er nødvendigt, og til sidst gemme alle dine nye indstillinger i trin 5 nedenfor.

- 5** Tryk på [Yes] for at åbne stilartsvalgdisplayet og gemme dine data, og gem herefter de aktuelle indstillinger som en brugerdefineret stilart.

Hvis du ønsker oplysninger om, hvordan du gemmer, kan du se "Filhåndtering" (side 33).

### **BEMÆRK**

For OTS-knapper, hvor dine panelindstillinger ikke er blevet gemt, bevares OTS-indstillingerne for den oprindelige stilart.

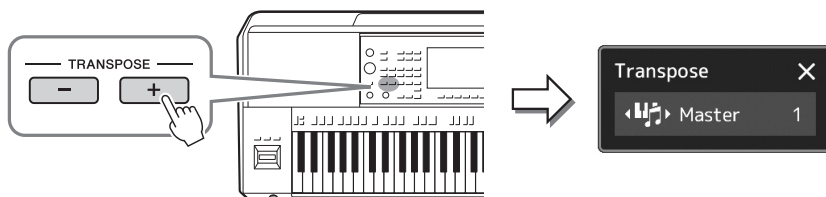
### **OBS!**

Den gemte enkeltknapindstilling vil gå tabt, hvis du skifter til en anden stilart eller slukker instrumentet uden at gemme indstillingerne.

## Ændring af klaviaturets tonehøjde

### Transponering af tonehøjden i halvtoner (TRANSCOPE [-]/[+]-knapper)

Med TRANSCOPE [-]/[+]-knapperne kan du transponere instrumentets overordnede tonehøjde (klaviaturlyden, afspilning af stilarter, afspilning af MIDI-melodier osv.) i halvtone trin (fra -12 til 12). Hvis du straks vil nulstille transponeringsværdien til 0, skal du trykke på [-]- og [+]-knapperne samtidig.



#### BEMÆRK

- Hvis du vil transponere tonehøjden for lydmelodien, skal du bruge Pitch Shift-parametere på side 76.
- Transponeringsfunktionerne påvirker ikke trommesæt- og SFX Kit-lydene.

Du kan efter behov vælge den stemme, der skal transponeres. Tryk flere gange på transponerings-pop-op-vinduet, indtil den ønskede stemme vises, og brug derefter TRANSCOPE-knapperne [-]/[+] til at transponere den.

#### BEMÆRK

Transponering kan også foretages på displayet via [MENU] → [Transpose]. Yderligere oplysninger finder du i Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet (side 8).

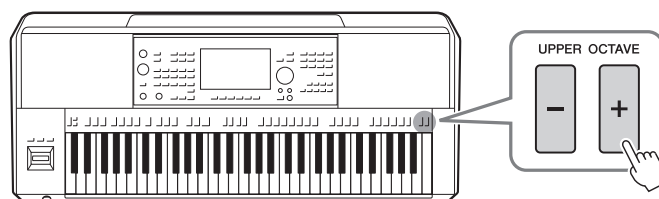
Master	Transponerer tonehøjden for hele lyden med undtagelse af lydmelodien og inputlyden fra [MIC/GUITAR INPUT]- eller [AUX IN]-stikket.
Keyboard	Transponerer tangenttonehøjden inklusive akkordgrundtonen, der udløser afspilning af stilarter.
Song	Transponerer tonehøjden for en MIDI-melodi.

#### Finstemning af tonehøjden

Som standard er instrumentets overordnede tonehøjde indstillet til 440,0 Hz i henhold til ligesvævende stemning. Denne indstilling kan ændres fra det display, der åbnes via [MENU] → [Master Tune]. Yderligere oplysninger finder du i Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet (side 8).

### Transponering af tonehøjden i oktaver (UPPER OCTAVE [-]/[+]-knapper)

Med UPPER OCTAVE [-]/[+]-knapperne kan du forskyde tonehøjden for Right 1-3-stemmerne én oktav op eller ned. Hvis du vil nulstille oktavværdien til 0 med det samme, skal du trykke på [-]- og [+]-knapperne samtidig.



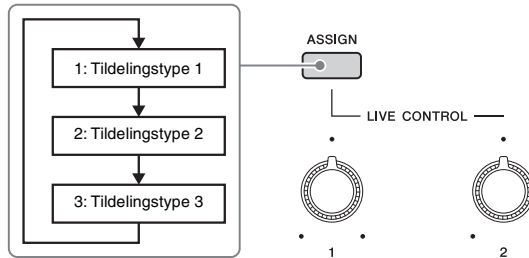


## Opsætning af controllers, der kan tildeles

Du kan tildele parametre og funktioner til LIVE CONTROL-knapperne og joysticket, ASSIGNABLE [A]–[F]- og [1]–[2]-knapperne eller fodkontakterne (ekstraudstyr) for at opnå hurtig betjening og en større styring af spillets udtryk, mens du spiller på tangenterne. Opsætning af controllers, der kan tildeles, gemmes/hentes fra registreringshukommelsen, så du kan ændre dem alle på én gang.

### Valg af tildelingstyper for LIVE CONTROL-knapperne

Hver opsætning af tildelte parametre for knapper, kaldes "Knaptildelingstype". Der er tre knaptildelingstyper (1-3), og du kan ændre deres plads i rækkefølgen ved at trykke på LIVE CONTROL [ASSIGN]-knappen. De valgte tildelingstyper for knapper nulstilles, når der slukkes for strømmen, men disse kan dog nemt gemmes i registreringshukommelsen (side 88).

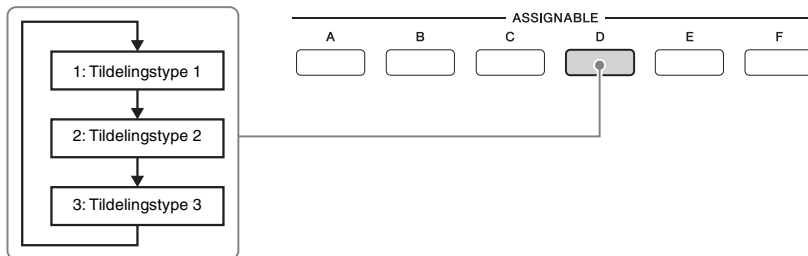


#### Redigering af tildelingstyperne for knapperne

Knaptildelingstyperne 1-3 kan redigeres på Edit-displayet, som åbnes via [MENU] → [Live Control]. Yderligere oplysninger om redigerbare elementer finder du i Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet (side 8).

### Valg af tildelingstyperne for LIVE CONTROL-joysticket

Hver opsætning af tildelte parametre for joysticket, kaldes "joysticktildelingstype". Der er tre joysticktildelingstyper (1-3), og du kan ændre deres plads i rækkefølgen. Hvis du vil skifte type skal du tildele funktionen "Live Control Assign" til tildelingsknapperne eller -fodpedalerne via [MENU] → [Assignable], eller du kan skifte type ved at trykke på [Joystick Assign] via [Menu] → [Live Control] → [Joystick]. De valgte tildelingstyper for joysticket nulstilles, når der slukkes for strømmen, men disse kan dog nemt gemmes i registreringshukommelsen (side 88).



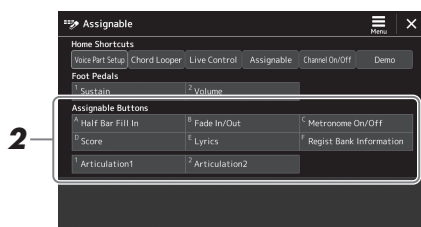
#### Redigering af tildelingstypen for joysticket

Joysticktildelingstyperne 1-3 kan redigeres på Edit-displayet, som åbnes via [MENU] → [Live Control]. Yderligere oplysninger om redigerbare elementer finder du i Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet (side 8).

## Tildeling af funktioner til tildelingsknapperne

Der kan tildeles forskellige funktioner til ASSIGNABLE [A]–[F]- og [1]–[2]-knapperne.

- 1 Hvis du vil åbne redigeringsdisplayet, skal du trykke på [MENU] → [Assignable].



- 2 Tryk to gange på det ønskede element i "Assignable Buttons"-området (vises ovenfor).

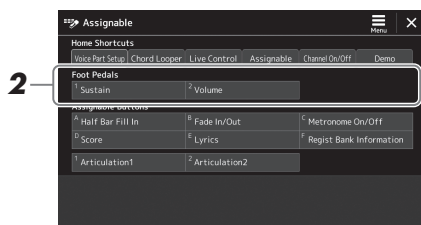
Pop-op-vinduet til funktionsvalg vises.

- 3 Tryk på den ønskede funktion.

## Tildeling af funktioner til fodkontakter/fodpedaler

Du kan tildele forskellige funktioner til fodkontakter/fodpedaler (ekstraudstyr).

- 1 Hvis du vil åbne redigeringsdisplayet, skal du trykke på [MENU] → [Assignable].



- 2 Tryk to gange på det ønskede element i "Foot Pedals"-området (vist ovenfor).

Pop-op-vinduet til funktionsvalg vises.

- 3 Tryk på den ønskede funktion.

### BEMÆRK

- Yderligere oplysninger om tildeling af parametre og funktioner finder du i Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet (side 8).
- Hvis du ønsker oplysninger om tilslutning af fodkontakter/fodpedaler, skal du se "Tilslutning af fodkontakter/fodpedaler" (side 108).

# Afspilning med stilarter – Betjening under fremførelse

Hvis du har foretaget alle de ønskede indstillinger til en enkelt melodi (i de forrige afsnit), er du nu klar til at spille på klaviaturet. Dette afsnit forklarer hovedsageligt de forskellige stilarterrelateret betjening, du vil bruge, mens du spiller på klaviaturet: Afspilning af stilarter, anvendelse af udtryksfulde effekter og multipad-afspilning.

## Afspilning af en stilart

### Start og stop af afspilning af stilart

- **[START/STOP]-knap**

Starter afspilning af rytmedelen for den aktuelle stilart. Tryk på knappen igen for at stoppe afspilningen.



#### Afspilning af både rytme og autoakkompagnement (ACMP)

Hvis [ACMP]-knappen tændes, kan både rytmedelen og autoakkompagnement afspilles, når du spiller akkorder i akkordsektionen under afspilning af stilarter.



- **[SYNC START]-knap**

Dette sætter afspilningen af stilarten på standby. Afspilningen af stilarten starter, når du trykker på en tangent på klaviaturet (når [ACMP] er slukket), eller når du spiller en akkord (når [ACMP] er tændt). Hvis der trykkes på denne knap under afspilningen af stilarten, stopper stilarten, og afspilningen sættes på standby.



- **[SYNC STOP]-knap**

Du kan starte og stoppe stilarten på et hvilket som helst tidspunkt, ved at spille på eller slippe tangenterne i klaviaturets akkordsektion. Kontrollér, at [ACMP]-knappen er tændt, tryk derefter på [SYNC STOP]-knappen, og spil derefter på klaviaturet.

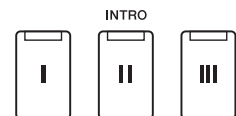


#### **BEMÆRK**

Hvis akkordspilmetoden (side 42) er sat til "Full Keyboard" eller "AI Full Keyboard", kan Sync Stop-funktionen ikke aktiveres.

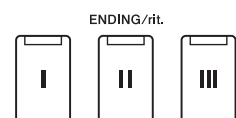
- **INTRO [I]-[III]-knapper**

Instrumentet har tre forskellige introstykker, der gør det muligt at tilføje en introduktion, før du starter afspilningen af stilarten. Start afspilningen af stilarten, når du har trykket på en af INTRO-knapperne [I]-[III]. Når introen er færdig, skifter afspilningen af stilarten automatisk til hovedstykket.



- **ENDING/rit. [I]-[III]-knapper**

Instrumentet har tre forskellige afslutningsstykker, der kan føjes til en slutning, før du standser afspilningen af stilarten. Hvis du trykker på en af ENDING [I]-[III]-knapperne, mens stilarten afspilles, standser stilarten automatisk, når slutningen er afspillet. Du kan spille slutningen gradvist langsommere (ritardando), hvis du trykker på den samme [ENDING]-knap igen, mens slutningen spilles.



## Fade in/out

Fade In/Out-funktionen giver jævn fade in og fade out ved start/stop af afspilningen af en stilart eller melodi. Du kan tildele denne funktion til ASSIGNABLE-knapperne [A]–[F] eller [1]–[2] eller fodkontakter.

### BEMÆRK

Yderligere oplysninger om tildeling af funktioner til hver pedal, finder du under "Opsætning af controllers, der kan tildeles" (side 57) og "Indstilling af funktioner eller genveje til ASSIGNABLE-knapper" (side 96).

- **Start afspilning med et fade in:**

Når afspilningen er stoppet, skal du trykke på knappen, som denne funktion er tildelt. Tryk derefter på [START/STOP]-knappen for stilart (eller på [▶/⏸] (PLAY/PAUSE)-knappen for MIDI-melodi).

- **Stop afspilning med et fade out:**

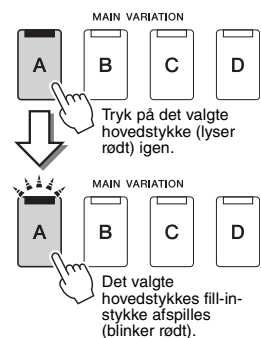
Under afspilningen skal du trykke på knappen, som denne funktion er tildelt.

## Ændring af akkompagnementsvariationer (stykker) under afspilning af en stilart

Hver stilart indeholder fire forskellige hovedstykker, fire fill-in-stykker og et afslutningsstykke. Hvis du bruger disse stykker effektivt, kan du let gøre din lyd mere dynamisk og professionel. Stykket kan frit ændres, mens stilarten afspilles.

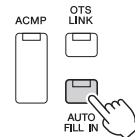
- **MAIN VARIATION [A]–[D]-knapper**

Tryk på en af MAIN VARIATION [A]–[D]-knapperne for at vælge det ønskede hovedstykke (knappen lyser rødt). Hver er en akkompagnementsfigur på nogle få takter eller flere, og den afspilles uendeligt. Hvis du trykker på den valgte MAIN VARIATION-knap igen, afspilles en passende fill-in-figur for at sætte krydderi på rytmen og afbryde gentagelsen. Når afspilningen af fill-in-figuren afsluttes, leder den glidende over til hovedstykket.



### **AUTO FILL IN-funktion**

Når [AUTO FILL IN]-knappen er aktiveret, afspilles fill-in-stykket automatisk, så der opnås en jævn, dynamisk overgang til næste hovedstykke (eller samme), når der trykkes på en af MAIN VARIATION-knapperne [A]–[D].



### **Style Section Reset (Nulstilling af stilartsstykker)**

Under afspilning af en stilart kan du spole tilbage til starten af stykket ("nulstille" afspilningspositionen, f. eks. gentagelseeffekter) ved at trykke på [RESET/TAP TEMPO]-knappen (side 42).

### BEMÆRK

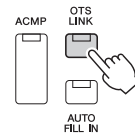
Du kan indstille funktionsmåden til at ændre tempoet i stedet for at nulstille stykket, selv når du trykker på knappen under afspilning af en stilart. Indstillingen foretages på det display, der åbnes via [MENU] → [Metronome] → [Tap Tempo]. Yderligere oplysninger finder du i Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet (side 8).

### **Timing for ændring af stilartsstykker**

Du kan vælge den ønskede funktionsmåde, når stilartssektioner ændres. Yderligere oplysninger finder du i Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet (side 8).

## Automatisk ændring af enkeltknappindstillinger i hovedstykkerne (OTS LINK)

Med den praktiske OTS Link-funktion ændres enkeltknappindstillinger automatisk, når du vælger et nyt hovedstykke (A-D). Hovedstykkerne A, B, C og D svarer til enkeltknappindstillingerne 1, 2, 3 og 4. Hvis du vil bruge OTS-link-funktionen, skal du tænde for [OTS LINK]-knappen.



### **BEMÆRK**

Du kan ændre timingen for ændring af enkeltknappindstillingen ved at ændre MAIN VARIATION [A]-[D]. Du gør dette ved at få vist displayet via [MENU] → [Style Setting] → [Setting] og derefter indstille OTS Link Timing-parameteren. Yderligere oplysninger finder du i Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet (side 8).

## ● [BREAK]-knap

Giver dig mulighed for at tilføje dynamiske breaks i akkompagnementets rytme. Tryk på knappen [BREAK] under afspilning af en stilart. Når afspilningen af break-mønsteret i én takt er færdig, skifter afspilningen af stilarten automatisk til hovedstykket.



## Om knappernes lampestatus for stykkerne (INTRO/MAIN VARIATION/BREAK/ENDING)

- **Orange:** Stykket er valgt.
- **Orange (blinker):** Stykket spilles som det næste efter det stykke, der er valgt i øjeblikket.
  - \* MAIN VARIATION [A]-[D]-knappernes lamper blinker også orange under fill-in-afspilning.
- **Blå:** Stykket indeholder data, men er ikke valgt i øjeblikket.
- **Slukket:** Stykket indeholder ingen data og kan ikke afspilles.

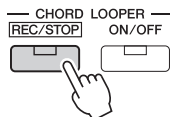
## Indspilning og afspilning af en akkordsekvens – Akkord-looper

Når du afspiller en stilart, angiver du normalt akkorder med venstre hånd. Men med den praktiske Akkord-looper-funktion kan du indspille en akkordsekvens og spille den i en loop. Hvis du f.eks. indspiller en "C → F → G → C"-akkordprogression, fortsætter afspilning af stilarten automatisk med akkorderne "C → F → G → C → C → F → G → C → ...". Da akkorderne afspilles i et loop, behøver du ikke længere at gentage akkordfiguren – så du kan fokusere på det, du spiller, og andre handlinger.

## Loop-afspilning af en akkordsekvens under afspilning af stilarten

Du kan indspille den ønskede akkordsekvens med det samme og afspille den i et loop.

- 1 Tryk på CHORD LOOPER [REC/STOP]-knappen, mens der afspilles en stilart.



### **BEMÆRK**

Når [REC/STOP]-knappen er aktiveret, aktiveres [ACMP]-knappen automatisk.

[REC/STOP]-knappen blinker for at angive, at Akkord-looper-funktionen er i standby for at indspille.

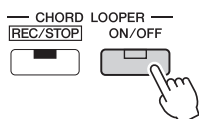
Ved næste takt af stilarten, aktiveres [REC/STOP]-knappen, og indspilningen starter.

## 2 Spil akkorderne på klaviaturet i henhold til afspilningstempoet for stilarten.



Akkordsekvensen indspilles, indtil du stopper indspilningen i trin 3.

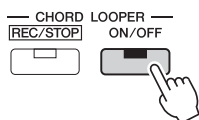
## 3 Tryk på CHORD LOOPER [ON/OFF]-knappen for at stoppe indspilningen og starte loop-afspilning af akkordsekvensen.



Indspilningen stopper, [ON/OFF]-knappen blinker orange, og loop-afspilning går i standby.

I næste takt af stilarten lyser [ON/OFF]-knappen orange, og den akkordsekvens, der blev indspillet i trin 2, afspilles i loop.

## 4 Tryk på CHORD LOOPER [ON/OFF]-knappen for at stoppe loop-afspilning.



Afspilningen af akkordsekvensen stoppes, og stilarten vender tilbage til normal afspilning.

### **BEMÆRK**

Mens akkord sekvensen afspilles, blinker [ACMP]-knappen, akkordinput fra klaviaturet deaktiveres, og hele klaviaturet bruges kun til spil.

### **BEMÆRK**

- [ON/OFF]-knappen lyser blå for at angive, at akkordsekvensen er indspillet, og loop-afspilningen stopper.
- Hvis du trykker på [ON/OFF]-knappen, starter loop-afspilningen af akkordsekvensen, der blev indspillet i trin 1-3, igen.
- CHORD LOOPER indstilles automatisk til OFF for introer og slutninger, som indeholder deres egne akkordprogressioner.

### **Avancerede funktioner i Akkord-looper-funktionen**

Du kan starte indspilningen af akkordsekvensen, når afspilningen af stilarten er stoppet, ved hjælp af SYNC START. Det er også muligt at gemme indspillede akkordsekvenser fra det display, der åbnes via [MENU] → [Chord Looper].

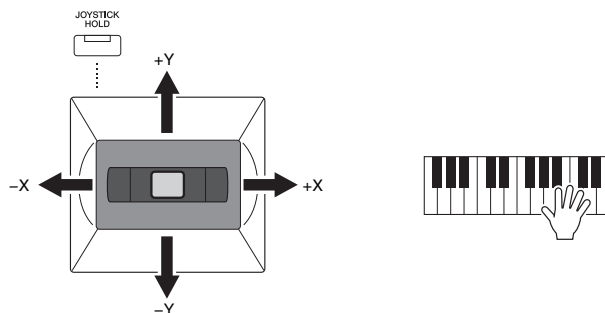
- Der kan gemmes op til otte akkordsekvenser.
- Det er muligt at gemme hver akkordsekvens som en fil enkeltvis til senere brug.

Yderligere oplysninger finder du i Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet (side 8).

# Udtryksfuld styring af det, du spiller

## Brug af LIVE CONTROL-joysticket

Ved at flytte joysticket i vandret (X) eller lodret (Y) retning, kan du som standard hæve eller sænke tonehøjden eller anvende modulationseffekter. Flyt joysticket for at styre lyden, mens du spiller på klaviaturet.



### ● X: Pitch Bend

Hæver tonehøjden (flyt joysticket til højre) eller sænker den (flyt joysticket til venstre), mens du spiller på klaviaturet. Som standard gælder dette for alle klaviaturstemmer (RIGHT 1–3 og LEFT).

### ● Y: Modulation

Modulationsfunktionen føjer en vibratoeffekt til de toner, der spilles på klaviaturet. Som standard gælder dette for klaviaturstemmerne RIGHT 1-3.

Du kan indstille forskellige parametre, der skal styres, med joysticket. Yderligere oplysninger finder du i Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet (side 8).

#### BEMÆRK

- Tryk på ASSIGNABLE-knappen, som "Live Control Joystick Assign" er tildelt til, for at bekræfte joystikkets aktuelle værdier manuelt.
- Du kan aktivere et pop-op-vindue med de aktuelle værdier, så de vises automatisk, når du bruger joysticket, ved at aktivere "Joystick Pop-up" i det display, der åbnes via [MENU] → [Live Control] → [Joystick] → [Menu].

#### BEMÆRK

Den maksimale ændring af tonehøjden for hver klaviaturstemme kan som standard ændres på det display, der vises via [MENU] → [Live Control] → [Joystick] med "Pitch Bend"-indstillingen.

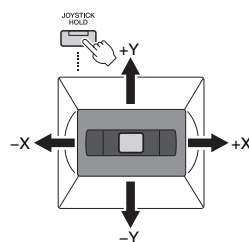
### Bevarelse af værdierne (JOYSTICK HOLD)

Joysticket er selvcentrerende, når det slippes. Men du kan bevare de aktuelle værdier ved at trykke på [JOYSTICK HOLD]-knappen.

- Hvis [JOYSTICK HOLD]-knappen er aktiveret, mens joysticket flyttes, bevares den sidst valgte værdi og bevares, selv når joysticket slippes.
- Hvis [JOYSTICK HOLD]-knappen deaktiveres, slettes den bevarede værdi.

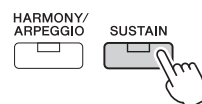
Som standard bevares kun værdien for "Modulation" for Y-aksen på denne måde, og "Pitch Bend" for X-aksen påvirkes ikke.

De parametre, der påvirkes af [JOYSTICK HOLD]-knappen, kan indstilles i det display, der vises via [MENU] → [Live Control] → [Joystick]. Yderligere oplysninger finder du i Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet (side 8).



## Anvendelse af efterklang til RIGHT 1–3-lyde

[SUSTAIN]-knappen aktiverer og deaktiverer efterklangsfunktionen. Når efterklangsfunktionen er aktiveret, får alle de toner, der spilles i højrehåndsområdet (RIGHT 1, 2, 3) en længere efterklang.



## Afspilning og styring af Super Articulation-lyde

Ordet "artikulation" henviser i musik normalt til overgange eller kontinuitet mellem tonerne. Dette afspejles ofte i bestemte spilleteknikker, f.eks. staccato, legato og overhængende toner.

Super Articulation-lydene (S.Art- S.Art+- og S.Art2-lyde) giver dig mulighed for at skabe fine, meget realistiske, udtryksfulde nuancer, alene ved den måde du spiller på. Lydtypen (S.Art, S.Art+, S.Art2) er angivet over navnet på Super Articulation-lyde på displayet til valg af lyd. Hvis du bruger den ASSIGNABLE-knap, som Articulation 1, Articulation 2 eller Articulation 3 er tildelt til, kan du tilføje disse udtryksfulde nuancer blot ved at trykke på en enkelt knap.

### BEMERK

Den anvendte artikulationseffekt varierer, afhængigt af den valgte lyd. Yderligere oplysninger finder du under Data List (Dataliste) på webstedet.

## Automatiske artikulationseffekter af Super Articulation-lyde

### ■ S. Art-lyde

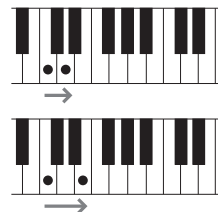
S.Art-lyde giver mange fordele, gør det nemt at spille og giver udtryksfuld kontrol i realtid.

#### Eksempel: Saxofonlyd

Hvis du spiller et C og derefter et D i legato, hører du tonen skifte uden overgang, som om en saxofonist spillede det i én enkelt udånding.

#### Eksempel: Concert Guitar-lyd

Hvis du spiller et C efterfulgt af E'et lige over i et meget fast legato, flyttes tonehøjden op fra C til E.



### BEMERK

Du kan også tilføje artikulationslyde manuelt ved hjælp af funktionerne "Articulation 1–2", hvis lyden har de tilsvarende lyde. Disse funktioner kan tildeles til ASSIGNABLE-knapperne eller fodpedalerne. (side 58, 96).

### ■ S. Art+-lyde

Med S.Art +-lydene kan du spille flere artikulationer uden at skifte til andre lyde.

#### Eksempel: Strygerlyd

Hvis du spiller et C og derefter et D i legato, hører du tonen skifte uden overgang, som om strygersektionen spillede det i et legato-strøg med buen.

Hvis joysticket flyttes opad, bliver den jævne lyd fra buestrøget til en tremolo-lyd.

Hvis Articulation 1 eller 2 er tildelt til ASSIGNABLE-knapperne eller fodkontaktterne, kan du ændre lyden fra det jævne strøg med buen til spiccato eller pizzicato.

### ■ S.Art2-lyde

Nogle af blæseinstrument- og strygerlydene er baseret på den særlige teknologi AEM, hvor detaljerede samples af særligt udtryksfulde teknikker bruges til de pågældende instrumenter – til at skifte til højere eller lavere toner eller glide ind i toner, "sammenkæde" forskellige toner eller tilføje udtryksfulde nuancer i slutningen af en tone osv. Du kan tilføje disse artikulationer ved at spille legato eller ikke-legato eller springe mellem tonerne i oktaver eller mere.

### BEMERK

AEM (Articulation Element Modeling) er en teknologi, som simulerer lyden af akustiske instrumenter naturligt ved glidende at sammenkæde de mest passende lydprøver valgt fra databasen i realtid, mens du spiller.

#### Eksempel: Klarinetlyd

Hvis du holder C nede og spiller B $\flat$  ovenfor, hører du et glissando op til B $\flat$ . Der anvendes også automatisk nogle "note off"-effekter, når du holder en tone i et vist tidsrum.



### BEMERK

Hver S.Art2-lyd har sin egen standardvibratoindstilling, så den relevante vibrato anvendes, når du vælger en S.Art2-lyd. Du kan justere vibratoen ved at flytte joysticket.



## Tilføjelse af artikulationseffekter med ASSIGNABLE-knapperne, som Articulation 1–3 er tildelt til

Når du vælger en Super Articulation-lyd, tilføjes den tilhørende artikulationseffekt, når du trykker på en af de knapper, som Articulation 1–3 er tildelt til.

I det følgende finder du tre eksempler på, hvordan Articulation-effekter udløses ved hjælp af knapperne.

### ■ Eksempel 1

Hvis du trykker på den knap, som Articulation 1, 2 eller 3 er tildelt til for lyden, udløses der forskellige spilleeffekter og -teknikker uafhængigt af dit spil på klaviaturet.

Ved f.eks. at trykke på knappen for en S.Art-saxofonlyd kan du skabe åndedrætslyde eller tangentlyde, og når du gør det samme for en S.Art-guitarharmoni, kan du skabe gribebandslyde eller lyden af en person, der slår takten. Du kan flette disse lyde ind i tonerne på en naturlig måde, mens du spiller.

Mens artikulationseffekterne anvendes, lyser knappen rødt.

### ■ Eksempel 2

Når du spiller på tangenterne, mens du holder den knap nede, som Articulation 1, 2 eller 3 er tildelt til for lyden, ændres lydens karakter.

Hvis du holder den knap nede, som Articulation 1 er tildelt, kan du f.eks. spille guitarharmonier med lyden NylonGuitar SW i kategorien A.GUITAR. Når du slipper knappen, bliver lyden normal igen.

### ■ Eksempel 3

Når en S.Art2-lyd er valgt, kan du ved at trykke på den knap, som Articulation 1, 2 eller 3 er tildelt til, og slå en node an og slippe den tilføje artikulationseffekter, f.eks. ændre tonehøjden op/ned, anvende glissando op/ned, brass fall osv.

Du kan annullere effekten ved at trykke på knappen igen.

Effekterne i eksempel 3 kan også bruges på samme måde som i eksempel 2.

Hvis du holder en knap nede, som Articulation 1, 2 eller 3 er tildelt til, og spiller/slipper en tone, kan du tilføje artikulationseffekten flere gange efter hinanden.

#### BEMÆRK

Som på de oprindelige instrumenter varierer de anvendte effekter afhængigt af det klaviaturområde, du spiller i.

### Når der vælges Super Articulation-lyde til flere stemmer

Når du vælger .Art/S.Art+/S.Art2-lyde til to eller flere klaviaturstemmer, påvirker brug af en knap, som Articulation 1, 2 eller 3 er tildelt til, alle de stemmer, som der er valgt S.Art/S.Art+/S.Art2-lyde til.

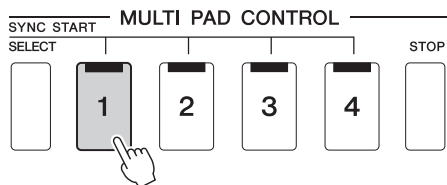
Når en eksempel 3-effekt er tildelt til både højre- og venstrehåndsstemmen, og der kun spilles én stemme (f.eks. Right 1-stemmen), føjes der kun en artikulationseffekt til den pågældende stemme. Den anden stemme (venstrehåndsstemmen) har standbystatus. Hvis du vil annullere standbystatus, skal du spille på klaviaturet i venstrehåndsområdet. Hvis du trykker på knappen, annullerer du i dette tilfælde ikke standbystatus, fordi dette kan annullere standby for venstrehåndsstemmen, men giver højrehåndsstemmen standbystatus igen.

# Styring af multipad-afspilning

## Afspilning af multipads

### 1 Tryk på en af MULTI PAD CONTROL [1]-[4]-knappe for at afspille en multipad-figur.

Den figur, der hører til knappen, begynder afspilningen i sin fulde længde i det tempo, der aktuelt er angivet. Du kan spille op til fire multipads på samme tid.



#### BEMÆRK

- Der findes to typer multipad-data. Nogle typer afspilles én gang og stopper, når de er færdige. Andre afspilles gentagne gange (løkke).
- Hvis du trykker på knappen, mens den pågældende pad afspilles, stopper den og starter forfra.

### 2 Tryk på [STOP]-knappen for at standse afspilningen af multipad(s).

Hvis du vil stoppe en specifik pad, skal du holde [STOP]-knappen nede, mens du trykker på knappen for den eller de pads, du vil stoppe.

#### BEMÆRK

- Hvis du trykker på multipad-knappen under afspilning af stilartern eller MIDI-melodien, starter afspilningen ved begyndelsen af næste takt. Hvis du trykker på multipad-knappen, mens stilartern eller MIDI-melodien er stoppet, starter afspilningen straks.
- Hvis du trykker på STYLE CONTROL [START/STOP]- eller MIDI [▶/■] (PLAY/PAUSE)-knappen under afspilning af stilartern eller MIDI-melodien, stopper afspilningen af multipad(s) også. Hvis du trykker på knappen MIDI [▶/■] (PLAY/PAUSE), mens både stilartern og MIDI-melodien afspilles, stopper afspilningen af melodi, stilartern og multipad(s). Denne funktionsmåde kan ændres med indstillingerne på Song Setting- og Style Setting-displayet. Yderligere oplysninger finder du i Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet (side 8).

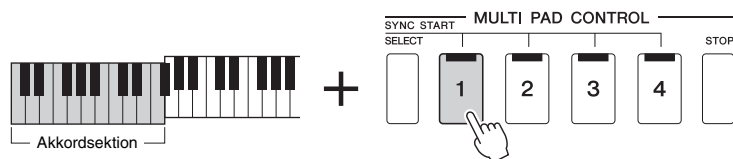
#### Om MULTI PAD CONTROL [1]-[4]-knaplampernes status

- **Blå:** Angiver, at den pågældende multipad indeholder data (figur).
- **Orange:** Angiver, at den pågældende multipad afspilles.
- **Orange (blinker):** Angiver, at den pågældende multipad er i standbytilstand (Synchro Start - se side 67).
- **Slukket:** Angiver, at den tilhørende pad ingen data indeholder og ikke kan afspilles.

#### Brug af Chord Match

Multipad-figurer skifter automatisk tonehøjde, hvis [ACMP] eller LEFT-stemmen er slået til, så den passer til den akkord, du spiller i akkordsektionen.

Afspil akkorden i akkordsektionen før/efter, der trykkes på en multipad.



#### BEMÆRK

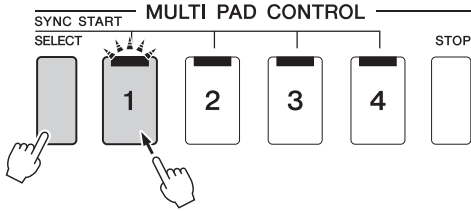
Nogle multipads påvirkes ikke af Tilpas til akkord.

## Brug af funktionen Synchro Start til multipad

Du kan også starte afspilningen af multipads ved at trykke på klaviaturet eller ved at starte afspilning af stilarter.

### 1 Hold MULTI PAD CONTROL [SELECT]-knappen nede, mens du trykker på en eller flere af [1]-[4]-knapperne.

De tilsvarende knapper blinker rødt for at angive standbystatus.



### 2 Start afspilning af multipads.

- Når [ACMP] er slået fra, skal du trykke på en vilkårlig tangent eller afspille en stilart.
- Når [ACMP] er aktiveret, skal du spille en akkord i akkordsektionen eller afspille en stilart.

Hvis du aktiverer standby for en multipad under afspilning af en stilart eller melodi, ved at trykke på en vilkårlig tangent (når [ACMP] er deaktiveret) eller afspiller en akkord i akkordsektionen (når [ACMP] er aktiveret), så starter multipad-afspilningen i starten af næste takt.

#### BEMÆRK

Udfør den samme handling, hvis du vil annullere standbystatus for udvalgte pads, eller tryk på [STOP] for at annullere status for alle pads, hvis du vil annullere alle.

#### BEMÆRK

Når to eller flere multipads har standbystatus, så starter de alle afspilningen samtidigt, hvis der trykkes på en af dem.

Dette afsnit forklarer, hvordan du gør klar til at synge til melodier ved hjælp af indstillingerne for melodialg og vokalharmoni.

Ligesom i kapitel 1 kan de indstillinger, der foretages i dette afsnit, gemmes samlet i registreringshukommelsen som én melodiindstilling (side 88).

## Klargøring til melodiaspilning

### Melodier – MIDI-melodi og lydmelodi

Når det drejer sig om dette instrument, henviser "melodi" til MIDI- eller lyddata, som omfatter forprogrammerede melodier, musikfiler, der kan købes i butikkerne osv. Du kan ikke alene afspille en melodi og høre den, du kan også spille med på klaviaturet, mens melodien afspilles.

Der er to typer melodier, som kan indspilles og afspilles på dette instrument: MIDI- og lydmelodier.

#### ● MIDI-melodi

En MIDI-melodi består af informationerne om det, du spiller, og er ikke en indspilning af selve lyden. Oplysningerne om spillet henviser til, hvilke tangenter der spilles på, hvilket tidspunkt og med hvilken styrke – nøjagtig ligesom med noder. Baseret på den indspillede information om spillet, spiller tonegeneratoren (på instrumentet osv.) den tilsvarende lyd. Eftersom MIDI-melodidata indeholder information såsom klaviaturstemme og lyd, kan du spille mere effektivt ved at se på noderne, tænde eller slukke for en bestemt stemme eller skifte lyde.

#### ● Lydmelodi

En lydmelodi er en optagelse af lyden, der spilles. Disse data indspilles på samme måde som på kassettebånd eller med diktafoner osv. Du kan afspille lydmelodier på bærbare musikafspillere og mange andre enheder, så andre nemt kan høre, hvad du har spillet.

Hvis du vil afspille en melodi på et USB-flashdrev, skal du først sætte USB-flashdrev, der indeholder melodidataene, i [USB TO DEVICE]-stikket.

#### **BEMÆRK**

Før du bruger et USB-flashdrev, skal du læse "Tilslutning af USB-enheder" på side 109.

## Kompatible melodifiler

Du kan afspille følgende typer melodier:

- Forprogrammerede melodier (MIDI-melodier)
- Melodier, du selv har indspillet (se side 86 for at få oplysninger om indspilning)
- Kommercielt tilgængelige melodier: MIDI-filer i SMF-format (Standard MIDI-fil), lydfiler i WAV eller MP3-format.

**WAV** ..... 44,1 kHz samplefrekvens, 16-bit opløsning, stereo

**MP3** ..... 44,1/48,0 kHz samplefrekvens, 64-320 kbps hastighed eller variabel hastighed, mono/stereo

### BEMÆRK

- Hvis du ønsker en generel oversigt over MIDI, og hvordan du effektivt kan bruge det, kan du se "MIDI Basics" på webstedet (side 8).
- Nærmere oplysninger om kompatible MIDI-formater finder du under side 8.
- Time Stretch- og Pitch Shift-funktionerne kan ikke bruges, når der afspilles en MP3-fil med en samplefrekvens på 48,0 kHz.

## Skift mellem melodiafspilningstilstande

Dette instrument har to tilstande for afspilning af melodier: Tilstanden Melodiafspiller og tilstanden Liste over melodier. Tilstanden Melodiafspiller afspiller en MIDI-melodi og en lydmelodi samtidig. Tilstanden Liste over melodier afspiller melodier kontinuerligt efter en liste over melodier, der er oprettet tidligere.

### 1 Tryk på [PLAYER]-knappen for at åbne melodiafspilningsdisplayet.

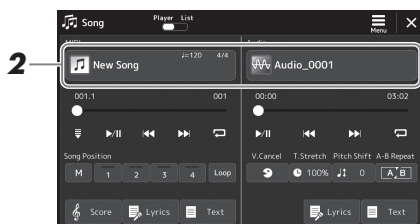
Melodiafspiller- eller Liste over melodier-funktionen vises, afhængigt af hvilken af disse tilstande du sidst valgte.

### 2 Tryk på displayet, eller tryk på [PLAYER]-knappen for at skifte melodiafspilningstilstand.



## Valg af melodier (tilstanden Melodiafspiller)

- 1 Tryk på [PLAYER]-knappen for at åbne melodiafspilningsdisplayet. Kontroller, at tilstanden Melodiafspiller er valgt.




- 2 Tryk på melodinavnet i MIDI- eller lydområdet.

Displayet til valg af melodi for den pågældende meloditype (MIDI eller lyd) vises.


- 3 Vælg den ønskede melodi.

### Visning af melodioplysninger

Når der er valgt en lydmelodi på displayet til valg af melodi, åbnes oplysningsvinduet med et tryk på  (Menu) og derefter [Audio Information].

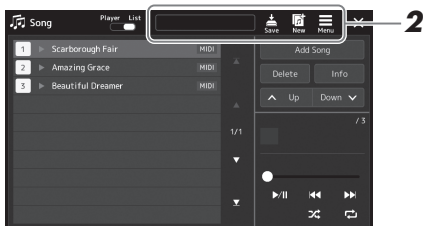
Se side 74 for at få oplysninger om detaljerede betjeningsfunktioner for afspilning.

### BEMÆRK

- Hvis du ønsker oplysninger om grundlæggende betjening af displayet til valg af melodier, kan du se "Filvalgsdisplay" (side 28).
- Du kan få vist displayet for relaterede indstillinger for melodiafspilning via  (Menu) → [Song Setting].
- Du kan indstille volumenbalancen mellem afspilning af MIDI-melodier og afspilning af lydmelodier ved hjælp af LIVE CONTROL-knappen og/eller -joysticket, der er tildelt "MIDI/Audio Song Balance"-funktionen. Der er oplysninger om tildeling af LIVE CONTROL-knapfunktionen i Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet (side 8).


## Valg af melodier (tilstanden Liste over melodier)

- 1** Tryk på [PLAYER]-knappen for at åbne melodiaspilningsdisplayet. Kontroller, at tilstanden Liste over melodier er valgt.



## 2 Forbered en liste over melodier

### ● Når du opretter en ny liste over melodier

Hvis du trykker på  (New) på displayet får du mulighed for at oprette en ny liste over melodier.

Se Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet (side 8), hvis du vil have oplysninger om, hvordan du redigerer listen over melodier.

### ● Når du vælger en eksisterende liste over melodier

**2-1** Du kan få vist displayet til valg af fil med listen over melodier ved at trykke på navnet på listen over melodier.

**2-2** Tryk på den ønskede fil med en liste over melodier.

## 3 Tryk på den ønskede melodi fra den valgte liste over melodier.

Den valgte melodi fremhæves.

Se side 74, hvis du ønsker oplysninger om detaljerede betjeningsfunktioner for afspilning. Hvis du ønsker oplysninger om styring af kontinuerlig afspilning af melodierne på listen, kan du se Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet (side 8).

# Anvendelse af effekter på mikrofonlyden (Vocal Harmony) (PSR-SX920)

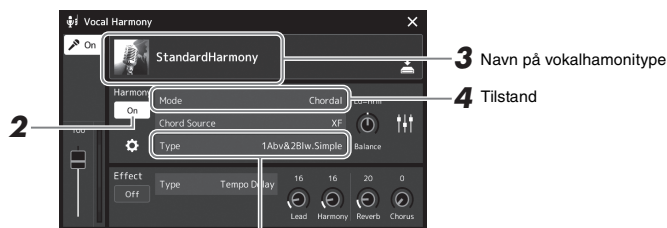
Du kan automatisk anvende forskellige vokalharmonieffekter på din stemme, mens du synger, eller du kan bruge Synth Vocoder til at overføre din stemmes unikke karakteristika til synthesizerlyde og andre lyde.

## BEMÆRK

Sørg for at tilslutte en mikrofon, før du bruger Vocal Harmony og Synth Vocoder. Hvis du ønsker oplysninger om tilslutning af en mikrofon og de nødvendige indstillinger, kan du se side 102.

## Brug af vokalharmoni

- 1 Åbn Vocal Harmony-displayet via [MENU]-knappen → [Vocal Harmony].



5 (Når tilstanden er indstillet til "Vocoder" eller "Vocoder Mono")

## BEMÆRK

Du kan også åbne displayet ved at trykke på [MIC SETTING/VOCAL HARMONY]-knappen et antal gange.

- 2 Sørg for, at Harmony er indstillet til "On".

Hvis det er nødvendigt, skal du trykke på displayet for at sætte Harmony på "On".

- 3 Tryk på vokalharmonitypens navn for at åbne displayet til valg af vokalharmonitype.

- 4 Tryk på den ønskede vokalharmonitype for at vælge den.

Vokalharmonien indeholder tre forskellige tilstande, som kan vælges automatisk ved, at man vælger en vokalharmonitype.





## BEMÆRK

Harmonien kan også slås til/fra ved tryk på en af ASSIGNABLE-knapperne, der er tildelt "VH Harmony On/Off"-funktionen. Yderligere oplysninger finder du i Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet (side 8).

### Vokalharmonitilstande

Chordal	Harmonitonerne bestemmes af de akkorder, du spiller i akkordsektionen (med [ACMP ON/OFF] aktiveret), i sektionen for venstre hånd (med [ACMP ON/OFF] deaktiveret og venstrestemmen aktiveret) eller af en melodis akkorddata.
Vocoder	Mikrofonlyden udsendes via de toner, du spiller på tangenterne eller via melodiaspilningstonerne.
Vocoder-mono	Stort set det samme som Vocoder, men i denne tilstand kan kun melodier eller melodilinjer med enkelttoner afspilles (de sidst afspillede toner prioriteres højst).

Ikonerne, der vises på displayet til valg af vokalharmonitype, har følgende anvendelser.

 (Blå)	Chordal-tilstandens vokalharmonitype
 (Brun)	Vocoder-tilstandens vokalharmonitype
 (Grøn)	Vokalharmonitypen med usædvanlige effekter, f.eks. robotstemme.
 (Grå)	Vokalharmonitype uden effekt.



## 5 Følg trinene nedenfor, afhængigt af den type (og tilstand) du har valgt.

### ● Hvis du har valgt Chordal-typen:

**5-1** Sørg for, at [ACMP]-knappen er aktiveret.

**5-2** Afspil en stilart, mens du spiller akkorder, eller afspil en melodi, som indeholder akkorder.

Vokalharmonier, der er baseret på akkorderne, anvendes på din sang.

### ● Hvis du har valgt typen Vocoder eller Vocoder-Mono:

**5-1** Skift "klaviatur"-indstillingen til "Off", "Upper" eller "Lower" efter behov. Når der er valgt "Upper" eller "Lower", vil afspilning af sektionen for højre hånd eller sektionen for venstre hånd styre Vocoder-effekten. Når der er valgt "Off", vil spil på klaviaturet ikke styre Vocoder-effekten.

**5-2** Spil melodier på klaviaturet, eller spil en melodi, og syng ind i mikrofonen. Læg mærke til, at du ikke behøver at synge tonerne. Vocoder-effekten tager de ord, du siger, og anvender dem på instrumentlydenes tonehøjde.

### BEMÆRK

Ved Vocoder-typer anvendes effekten på højst tre toner i den akkord, du spiller. Ved Vocoder-Mono anvendes effekten kun på enkelte toner (sidst anvendte tone).

3

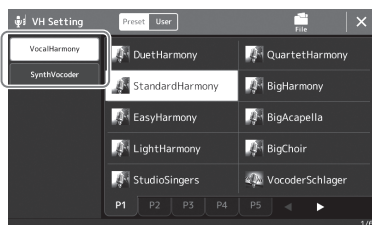
Sang til afspilning af melodier – Opsejning

## Brug af Synth Vocoder

Disse er specialeffekter, som overfører din stemmes karakteristika til synthesizerlyde og andre lyde, så du opnår usædvanlige maskinlignende eller robotagtige effekter samt unikke korlyde, som du styrer vha. din sang og dit spil.

**1** Udfør trin 1–3 i "Brug af vokalharmoni" på side 72.

**2** Fra displayet til valg af vokalharmonitype skal du vælge kategorien Synth Vocoder fra underkategorierne.



**3** Tryk på den ønskede Synth Vocoder-type for at vælge den.

**4** Prøv at holde en tone nede på klaviaturet, og tal eller syng ind i mikrofonen.

Prøv også at skifte tone, mens du taler/synger forskellige ord og slår en tone an for hvert ord.

### BEMÆRK

Du kan ændre klaviaturindstillingen (Off/Upper/Lower) og fastsætte, hvilken del af klaviaturet (eller melodien) der skal styre effekten. Yderligere oplysninger finder du i Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet (side 8).

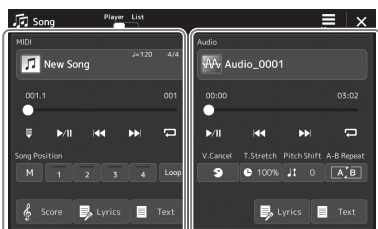
# Sang til afspilning af melodier – Betjening under fremførelse

Dette afsnit forklarer, hvilke handlinger der kan udføres, mens du synger til melodier: Afspilning af melodier, visning af noder og sangtekster samt lydmelodi og ændring af mikrofonrelaterede funktioner.

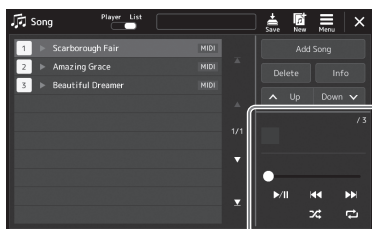
## Styring af sangafspilning

Du kan styre afspilning af melodier ved at trykke på knapperne på panelet eller fra melodiaspilningsdisplayet, som du åbner ved at trykke på SONG [PLAYER]-knappen. Displayet til styring af MIDI-melodi og lydmelodi (hvis de bruges) vises, hvilket giver dig mulighed for at styre de aktuelt valgte melodier på skærmen.

### Melodiaspilningsdisplay



Tilstanden Melodi afspiller  
(MIDI-melodi, lydmelodi)



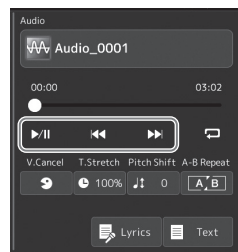
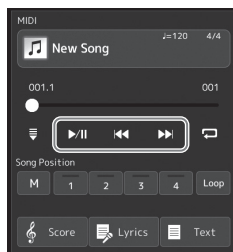
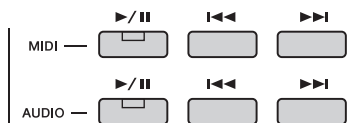
Tilstanden Liste over melodier  
(Fælles for MIDI- og lydmelodier)

### BEMÆRK

- Se side 68, hvis du ønsker oplysninger om MIDI-melodi/lydmelodi, skift mellem tilstande for afspilning af melodier og valg af melodi.
- I tilstanden Liste over melodier er det kun grundlæggende afspilningsbetjening, der er mulig. Til gengæld kan du afspille flere melodier efter hinanden. Yderligere oplysninger finder du i Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet (side 8).

## Grundlæggende afspilningsbetjening (for MIDI- og lydmelodier)

SONG



### ■ Play/Pause ([▶/⏸] (PLAY/PAUSE)-knap)

Tryk på [▶/⏸] (PLAY/PAUSE)-knappen (eller [▶/⏸]) for at starte afspilningen af den tilsvarende melodi (MIDI eller lyd). Hvis du trykker på den under afspilningen, afbrydes afspilningen. Hvis du trykker på den igen, genoptages afspilningen af melodien fra den aktuelle position.

### ■ Valg af den forrige/næste melodi ([◀◀] (PREV)- eller [▶▶] (NEXT)-knappen)

Tryk på [◀◀] (PREV)- eller [▶▶] (NEXT)-knappen (eller [◀◀] eller [▶▶]) for at vælge den forrige/næste melodi. I tilstanden Melodi afspiller vælger denne handling den forrige/næste melodifil i den samme mappe. I tilstanden Liste over melodier vælger denne handling den forrige/næste melodi på listen over melodier.

### ■ Spol tilbage/Hurtigt frem ([◀◀] (PREV)- eller [▶▶] (NEXT)-knappen)

Hold [◀◀] (PREV)- eller [▶▶] (NEXT)-knappen nede ([◀◀] eller [▶▶]) for at flytte tilbage/frem gennem den aktuelle fil..

### BEMÆRK

Du kan ændre funktionsmåden, når du trykker på [◀◀] (PREV)-knappen, så den kun returnerer afspilningspositionen til melodiens start og ikke flytter til den foregående melodi, på displayet, der åbnes via [MENU] → [Song Setting] → [Play]. Yderligere oplysninger finder du i Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet (side 8).

## Flytning af positionen for melodiaspilning (Song Position-pop op-vinduet )

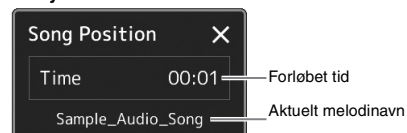
Når du trykker på eller holder [**◀◀**] (PREV) or [**▶▶**] (NEXT)-knappen nede, vises der et indstillingsdisplay med melodis aktuelle position. Når vinduet vises på displayet, kan du også flytte kontinuerligt tilbage/frem gennem den aktuelle fil med datadrejknappen.

Figurmarkørnummeret vises kun, når der vælges en MIDI-melodi, som indeholder figurmarkør. Du kan vælge, om melodis afspilningsposition skal flyttes tilbage eller frem i taktstreng- eller figurmarkørenheder ved at trykke på indstillingsdisplayet på forhånd.

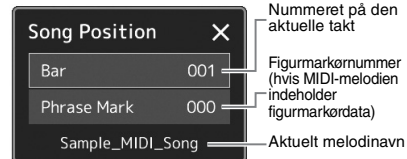
### BEMÆRK

En figurmarkør er en forprogrammeret markør i en bestemt MIDI-melodidata, som angiver et bestemt sted i melodien.

### For lydmelodier



### For MIDI-melodier




## Flytning af positionen for melodiaspilning (statuslinjen på displayet)



I hvert melodiområde vises den aktuelle position for melodiaspilningen. Denne kan flyttes frem eller tilbage ved at bevæge skydeknappen på displayet.

## Sådan sættes den næste melodi, der skal afspilles, i kø

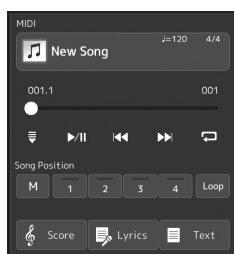
Mens en MIDI-melodi afspilles, kan du sætte den næste MIDI-melodi, der skal afspilles, i kø. Det kan være praktisk, hvis du hurtigt og nemt vil gå videre til næste melodi, f.eks. under en optræden. For at sætte en melodi i kø skal du under afspilning af en melodi vælge den melodi, der skal afspilles næste gang, på displayet til valg af melodi. Angivelsen "Next" vises i øverste højre hjørne ved det tilsvarende melodinavn. Hvis du vil annullere denne indstilling, skal du trykke på  (Next Cancel) på displayet til valg af melodi.

Du kan også sætte den næste lydmelodi i kø, mens en lydmelodi afspilles, på samme måde som for en MIDI-melodi.


### BEMÆRK

Når indspilnings funktionen bruges, annulleres afspilningskøen.

## Afspilningshandlinger udelukkende for MIDI-melodi



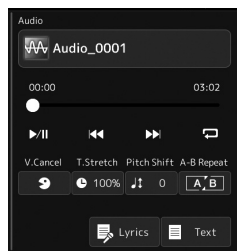
### ■ Synchro Start

Du kan nemt starte afspilning af en MIDI-melodi, så snart du begynder at spille på tangenterne. Når du trykker på  (Synchro Start) sættes Synchro Start i standbystatus, uanset om melodien afspilles eller er blevet stoppet. Gentag denne handling for at annullere Synchro Start-funktionen.

### ■ Afspilning ved hjælp af positionsmærker i melodien ([M], [1]-[4], [Loop])

Ved hjælp af positionsmærker i melodier kan du ikke blot finde hurtigt og nemt rundt i MIDI-melodidataene, du kan også indstille nyttige loops til afspilning for at gøre planlægningen af melodier nemmere. Hvis du ønsker yderligere oplysninger, kan du se "Brug af positionsmærker i melodier" (side 77).

## Afspilningshandlinger udelukkende for lydmelodier




### ■ Vocal Cancel

Dette sætter dig i stand til at annullere eller dæmpe stereolydens midterposition i afspilning af lydmelodier. Dette bevirker, at du kan synge "karaoke" blot med instrumental baggrund eller spille melodistemmen på klaviaturet, da vokallyden sædvanligvis findes midt i stereobilledet i de fleste indspilninger.

Hvis du vil aktivere/deaktivere Vocal Cancel-funktionen, skal du først vælge en lydmelodi og derefter aktivere/deaktivere  (Vocal Cancel).

### ■ Time Stretch

Ligesom tempojustering af en MIDI-melodi giver dette dig mulighed for at justere afspilningshastigheden af en lydmelodi ved at strække eller komprimere den. Hvis du vil gøre dette, skal du trykke på  100% (Time Stretch) for at åbne opsætningsvinduet. Tryk på [◀]/[▶] i dette vindue for at indstille værdien (fra 70 % til 160 %). Jo højere værdi, desto hurtigere tempo.

### ■ Pitch Shift



Ligesom transponeringsfunktionen for en MIDI-melodi giver dette dig mulighed for at ændre tonehøjden for en lydmelodi i halvtone trin (fra -12 til 12).

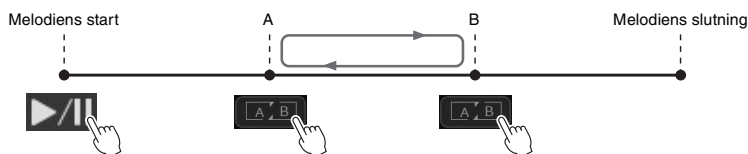
### ■ Afspilning med AB-gentagelsesfunktion


Dette giver dig mulighed for gentagne gange at afspille et angivet område (mellem punkt A og punkt B).

**1** Tryk på  (Play/Pause) for at starte afspilningen.

**2** Angivelse af det område, der skal gentages.



Aktiver  (A-B Repeat), når afspilningen når til det punkt, du ønsker at angive som startpunktet (A). Aktiver  (A-B Repeat) igen, når afspilningen når til punktet, du ønsker at angive som slutpunktet (B). Området fra punkt A til punkt B vil blive afspillet gentagne gange.



**3** Deaktiver  (A-B Repeat) for at afbryde afspilning med AB-gentagelsesfunktionen.

Tidspunktet for punkt A og B slettes, og gentaget afspilning annulleres.

#### Angivelse af det område, der skal gentages, mens melodifafspilning er stoppet

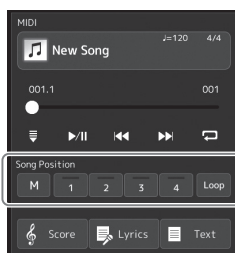
1. Spol melodien frem til punkt A, og aktiver derefter  (A-B Repeat).
2. Spol melodien frem til punkt B, og tryk derefter på  (A-B Repeat) igen.

#### BEMÆRK

Selvom Vocal Cancel-funktionen er meget effektiv i de fleste lydindspilninger, kan vokallyden i nogle af sangene ikke altid slettes helt.

## Brug af positionsmærker i melodier (kun MIDI-melodier)

Det er muligt at placere positionsmærker i melodier (SP1-SP4) i MIDI-melodidataene. På den måde er det nemmere at finde hurtigt rundt i MIDI-melodidataene, og det er også muligt at tilføje praktiske loops til afspilning og således f.eks. skabe dynamiske melodiarrangementer, "undervejs", mens du spiller.



### Indsætning af melodipositionsmærker

**1** Vælg den ønskede MIDI-melodi (side 70), og start afspilningen (side 74).

**2** Indsæt positionsmærker i melodier.

**2-1** Tryk på **M** (Song Position Memorize) for at aktivere det.

**2-2** Når melodien når til det punkt, hvor du vil indsætte et mærke, skal du trykke på det ønskede mærkenummer ([1]-[4]) på displayet.

Den tilsvarende positionsmærke i melodien indsættes, og Husk melodiposition deaktiveres automatisk.

**3** Indsæt andre mærker på samme måde som i trin 2 efter behov.

**4** Sæt afspilning af melodi på pause (side 74).

**5** Gem melodien.

**5-1** Tryk på melodinavnet for at åbne displayet til valg af melodi.

**5-2** Gem melodifilen (side 33).

#### **OBS!**

Indstillingerne for indsatte mærker går tabt, hvis du skifter til en anden melodi eller slukker instrumentet uden at gemme indstillingerne.

#### Om statussen for melodiposition [1]-[4]

- **Slukket:** Melodipositionen er ikke gemt under knappen.
- **Grøn:** Melodipositionen er gemt under knappen.
- **Rød (blinkende):** Spring i afspilning er klar. Se nedenfor ("Spring til et positionsmærke i melodien under afspilning").
- **Rød:** Melodipositionen er passeret, og melodifspilning fortsætter til den næste melodiknap.

### Spring til et positionsmærke i melodien under afspilning

Hvis du trykker på en af melodipositionerne [1]-[4] under afspilning af en melodi, springer du til den tilsvarende position, når den takt, der er ved at blive afspillet, er færdig. (Knappen lyser rødt, hvilket angiver, at spring i afspilning er klar). Du kan annullere springet ved at trykke på den samme melodiposition igen, før du springer til mærket.

### Start af afspilning fra et bestemt mærke


Tryk først på en melodiposition [1]-[4], mens afspilningen af melodien er stoppet, og start derefter afspilningen (side 74).

## Brug af markører i loop-afspilning

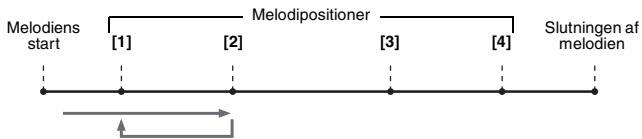
---

I dette afsnit beskrives loopafspilning med et eksempel på loop mellem mærkerne [1] og [2].

**1** Tryk på  (Play/Pause) for at starte afspilningen fra starten af en melodi.

**2** Når du har passeret punktet [1], skal du trykke på  (Loop) for at aktivere loopfunktionen.

Melodien afspilles op til punktet [2] og går derefter tilbage til [1] og opretter et loop mellem de to punkter.



**3** Hvis du vil stoppe loopet og fortsætte normal afspilning, skal du trykke på  (Loop) igen.

Når dette er deaktiveret, fortsætter afspilningen forbi punkt [2].

# Visning af noder, sangtekster og tekstfiler under afspilning

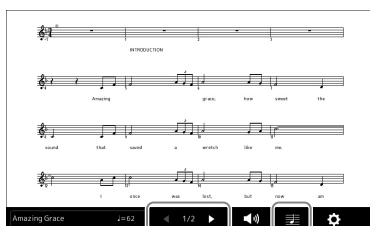
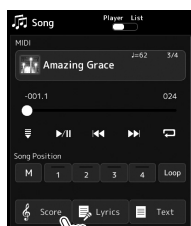
## Visning af musiknoder (Score) for MIDI-melodien

Det er muligt at få vist musiknoderne til den valgte MIDI-melodi. Det anbefales, at du gennemser noderne, før du begynder at øve.

**1** Vælg en MIDI-melodi (side 70).

**2** Tryk på  **Score** (Score) på melodiaspilsdisplayet for at få vist nodedisplayet.

Du kan gennemse alle noderne ved at trykke på [◀] eller [▶], når afspilningen af melodien er stoppet. Mens melodien afspilles, følger en rød "bold" med i noderne og angiver den aktuelle position.



Til sideskift

Til ændring af indstillinger for visning af noder

### BEMÆRK

- Du kan også få vist nodedisplayet via [MENU] → [Score].
- Instrumentet kan vise noder til kommercielt tilgængelige musikdata eller melodier, du selv har indspillet.
- De viste noder oprettes af instrumentet på grundlag af melodidata. Derfor ser noderne måske ikke ud som købte noder til samme melodi. Det gælder især, hvis der er komplicerede passager eller mange korte toner.

4

Sang til afspilning af melodier – Betjening under fremførelse

### Ændring af størrelsen på noderne og visning af sangtekster i noderne.

Hvis du trykker på nodeikonet, der vises nederst til højre på displayet, kan du ændre indstillingerne for nodedisplayet, f.eks. ændre nodernes størrelse eller vise deres navne, sangtekster i noderne osv. Se Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet (side 8) for at få yderligere oplysninger om nodedisplayet.

### BEMÆRK

Sangtekster kan kun vises, hvis melodien indeholder sangtekstdata.

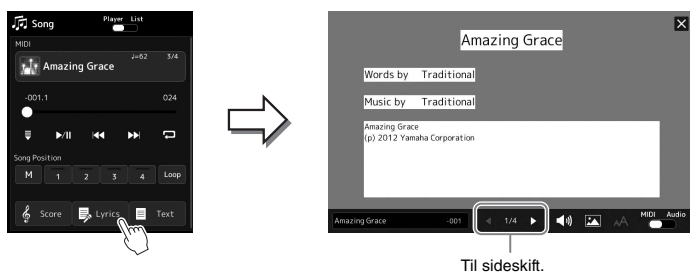
## Visning af sangtekster for melodien

Når den valgte melodi indeholder sangtekstdata, kan du se dem på instrumentets display under afspilning.

### 1 Vælg en melodi (side 70).

### 2 Tryk på (Lyrics) på melodiafspilningsdisplayet for at få vist sangtekstdisplayet.

Sangteksterne vises på displayet, hvis melodien indeholder sangtekstdata. Du kan gennemse alle sangteksterne ved at trykke på [**◀**] eller [**▶**], når afspilningen af melodien er stoppet. Under afspilningen af melodien ændres sangteksternes farve, så du kan se den aktuelle position.




#### BEMÆRK

- Du kan også få vist sangtekstdisplayet via [MENU] → [Lyrics].
- Det er ikke kun MIDI-melodier, men også lydmelodier, der kan vise sangtekster, hvis den pågældende melodi indeholder kompatible sangtekstdata. Yderligere oplysninger finder du i Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet (side 8).

Se Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet for at få yderligere oplysninger om sangtekstdisplayet (side 8).

## Visning af tekst

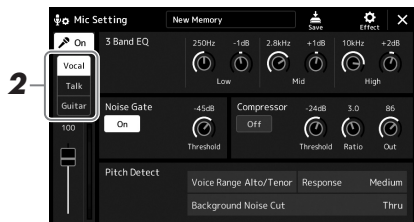
Uanset om en melodi vælges eller ej, kan du se de tekstfiler (.txt), som er oprettet på en computer, på instrumentets display. Tryk på  (Text) på melodiafspilningsdisplayet for at få vist displayet. Denne funktion giver en række nyttige muligheder, f.eks. visning af sangtekster, akkorddiagrammer og notater til det, der spilles. Se Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet (side 8) for at få yderligere oplysninger om tekstdisplayet.



## Brug af Talk-funktionen

Med Talk-funktionen kan du med det samme ændre mikrofonindstillingerne, så du kan tale med dit publikum. Dette er praktisk, når du vil præsentere dine numre, når du optræder, uden forstyrrende rumklangeffekter osv.

### 1 Åbn Mic Setting-displayet via [MENU] → [Mic Setting].



### 2 Tryk på [Talk] på displayet for at aktivere Talk-funktionen.

Hvis du vil deaktivere funktionen, skal du trykke på [Vocal] på displayet.

Du kan også ændre Talk-indstillingerne, så de passer specielt til dig. Yderligere oplysninger finder du i Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet (side 8).

#### **BEMÆRK**

- (PSR-SX920) Vokalharmonier er ikke tilgængelig, når Talk-funktionen er aktiveret.
- For at gøre funktionen så nem som muligt at anvende, kan du tildele en fodpedal eller en af ASSIGNABLE-knapperne til at slå Talk-funktionen til/fra, mens du spiller. Yderligere oplysninger finder du i Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet (side 8).

4

Sang til afspilning af melodier – Befjering under fremførelse

# Justering af parametrene for hver stemme – Mixer

Med Mixer får du intuitiv kontrol over de forskellige aspekter af klaviaturstemmerne og melodi-/stilartskanalerne, herunder volumenbalancen og lydens timbre. Du kan justere niveauerne og stereopositionen (panorering) for hver lyd for at angive optimal balance og stereobillede, og du kan også se, hvordan effekterne anvendes.

I dette afsnit beskrives de grundlæggende fremgangsmåder for mixeren. Yderligere oplysninger finder du i Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet (side 8).

## Grundlæggende fremgangsmåde for Mixer

**1** Tryk på [MIXER/EQ]-knappen for at åbne Mixer-displayet.



**2** Tryk på den relevante fane for at redigere balancen mellem de ønskede stemmer.

Panel	Brug dette display, når du vil justere balancen mellem den samlede stilarts stemme, hele multi pad-stemmen, Left-stemmen, Right 1–3-stemmerne, hele MIDI-melodistemmen, lydmelodistemmen, mikrofonstemmen, AUX IN-lydstemmen, Bluetooth-lydstemmen (*1) og trådløs LAN-lydstemmen (*2). *1: Lydinput via Bluetooth-kommunikation. Bluetooth-funktionen er muligvis ikke inkluderet, afhængigt af dit område eller modellen. *2: Lydinput via den trådløse LAN-adapter (ekstraudstyr). Den trådløse USB-LAN-adapter (ekstraudstyr) fås muligvis ikke alle steder.
Style	Brug dette display, hvis du vil justere balancen mellem kanalerne i stilarten. Hvis du vil vide mere om de enkelte kanaler, kan du se "Stilartskanaler" (side 84).
M.Pad	Brug dette display, hvis du vil justere balancen mellem de fire Audio Link Multi Pads.
Song	Brug dette display, hvis du vil justere balancen mellem alle stemmerne i MIDI-melodien.
Master	Til forskel fra de andre displays kan du bruge dette display, når du vil justere tonekendetegnene for hele lyden (undtagen for lydmelodier) på dette instrument. Hvis du ønsker yderligere oplysninger om dette display, kan du se side 98.

### BEMÆRK

Du kan også skifte mellem fanerne ved at trykke på [MIXER/EQ]-knappen.

### 3 Tryk på en fane for at redigere de ønskede parametre.

Filter	Til justering af resonans og skæring (klangfarve for hver stemme).
EQ	Til justering af udligningsparametre for at tilpasse lydens tone eller timbre.
Effect	Til valg af en effekttype og justering af dens dybde for hver stemme.
Chorus/Reverb	Til valg af en kor-/rumklangtype og justering af dens dybde for hver stemme.
Pan/Volume	Til justering af panorering og volumen for hver stemme.

### 4 Angiv værdien for hver parameter.

### 5 Gem mixerindstillingerne.

#### ■ Sådan gemmes mixerindstillingerne for panel 1/2:

Gem dem i registreringshukommelsen (side 89).

#### ■ Sådan gemmes mixerindstillingerne for stilart 1/2:

Gem dem som en stilartsfil på user-drevet eller på USB-flashdrevet. Hvis du vil aktivere indstillingerne til fremtidig brug, skal du vælge den stilartsfil, som er gemt her.

**1** Åbn betjeningsdisplayet via [MENU] → [Style Creator].

**2** Tryk på [Save] for at åbne displayet til valg af stilart, og gem derefter som en stilartsfil (side 33).

#### ■ Sådan gemmes mixerindstillingerne for MIDI-melodikanal 1-8/9-16:

Når du redigerer og gemmer indstillinger for MIDI-melodikanalen, skal du bruge en anden handling. Hvis du ønsker yderligere oplysninger, kan du se "Redigering og lagring af mixerindstillingerne for MIDI-melodikanal 1-8/9-16" nedenfor.

#### **BEMÆRK**

Du kan nulstille hver enkelt parameter til standardværdien ved at trykke talværdien eller indstillingen og holde den nede.

## Redigering og lagring af mixerindstillingerne for MIDI-melodikanal 1-8/9-16

Først skal du vælge en MIDI-melodi og redigere parametrene. Derefter skal du registrere de redigerede indstillinger som en del af MIDI-melodidataene (Setup) og gemme melodien på user-drevet eller på USB-flashdrevet. Hvis du vil gemme indstillingerne til fremtidig brug, skal du vælge den melodifil, som er gemt her.

**1** Få vist betjeningsdisplayet via [RECORDING] → MIDI [Multi Recording].

**2** Tryk på melodinavnet "New Song" for at åbne displayet til valg af melodi, og vælg derefter den ønskede melodi.

**3** Rediger de ønskede parametre i henhold til "Grundlæggende fremgangsmåde for mixeren" (side 82) trin 1-4.

**4** Tryk på knappen [RECORDING] for at få vist MIDI-flersporsindspilningsdisplayet igen.

**5** Registrer de redigerede indstillinger til MIDI-melodien.

**5-1** Tryk på [Setup] for at få vist opsætningsdisplayet.

**5-2** Tryk på [Execute] for at registrere de redigerede indstillinger som en del af MIDI-melodidataene.

**6** Tryk på [Save] for at åbne displayet til valg af stilart, og gem derefter som en melodifil (side 33).

## Aktivering og deaktivering af hver kanal for stilarten eller MIDI-melodien

Du kan tilføje variationer og ændre fornemmelsen for en stilart eller en MIDI-melodi ved at aktivere/deaktivere de forskellige kanaler.

### Stilartskanaler

Hver stilart består af de kanaler, der er angivet nedenfor.

- **Rhythm 1/2:** Disse er de grundlæggende dele af stilarten, som indeholder figurer med trommer og rytmeinstrumenter.
- **Bass:** Basstemmen bruger forskellige lyde, der passer til den valgte stilart.
- **Chord 1/2:** Disse består af det rytmiske akkompagnement med akkorder, der normalt bruges sammen med klaver- eller guitarlyde.
- **Pad:** Denne stemme bruges som regel til instrumenter med efterklang, f.eks. strygere, orgel, kor osv.
- **Phrase 1/2:** Disse stemmer bruges til blæser-riffs, brudte akkorder eller andre effekter, som gør akkompagnementet mere spændende.

**1** Tryk på fanen [Style] eller [Song] i Mixer-displayet.

**2** Tryk på den kanal, som du vil aktivere/deaktivere.



Hvis du kun vil afspille en bestemt kanal (soloafspilning), skal du trykke og holde den ønskede kanal nede, indtil nummeret er markeret med lilla. Hvis du vil annullere soloafspilningen, skal du trykke på det (lilla) kanalnummer igen.

**3** Foretag andre indstillinger efter behov, og gem dem som en stilartsfil eller en melodifil (trin 5 på side 83).

## Ændring af lyden for hver kanal for stilarten eller MIDI-melodien

Du kan ændre lyden for hver kanal via mixerdisplayet.

- 1** Tryk på fanen [Style] eller [Song] i Mixer-displayet.
- 2** Tryk på instrumentikonet under kanalnavnet for at åbne displayet til valg af lyd, og vælg den ønskede lyd.



- 3** Foretag andre indstillinger efter behov, og gem dem som en stilartsfil eller en melodifil (trin 5 på side 83).

Med dette instrument kan du indspille det, du spiller, på to måder: MIDI-indspilning og lydindspilning. Endvidere kan du foretage MIDI-indspilning på to forskellige måder: Kvikindspilning, der er den nemmeste og mest praktiske måde at indspille på, og flersporsindspilning, som gør det muligt at indspille hver kanal eller hvert spor uafhængigt af hinanden. I dette afsnit kigger vi på MIDI-kvikindspilning og lyd-kvikindspilning.

## ■ MIDI-kvikindspilning

Med denne metode gemmes det, du indspiller på instrumentet eller et USB-flashdrev, som en SMF (format 0) MIDI-fil. Du kan bruge denne metode, hvis du vil genindspille eller ændre stemmer og redigere andre parametre. Med dette instrument har du mulighed for at optage ca. 3 MB pr. melodi.

## ■ Lydkvikindspilning

Med denne metode gemmes din fremførelse på instrumentet som en lydfil. Indspilningen sker uden angivelse af, hvilken stemme der skal indspilles i. Da den gemmes i stereo-WAV-format i normal cd-kvalitet (44,1 kHz/16 bit) som standard, kan den overføres til og afspilles på bærbare musikafspillere vha. en computer. Den kan også indspilles i MP3-format (44,1 kHz samplefrekvens, 128/256/320 kbps hastighed, stereo). Med dette instrument kan du indspille op til 80 minutter pr. indspilning.

### Flersporsindspilning

- **MIDI-flersporsindspilning:** Dette giver dig mulighed for at oprette en MIDI-melodi bestående af 16 kanaler ved at indspille din fremførelse til hver kanal - en ad gangen.

Se Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet for at få oplysninger om flersporsindspilning (side 8).

## MIDI-kvikindspilning

Vælg de nødvendige indstillinger, f.eks. valg af lyd/stilart, inden indspilningen. Tilslut om nødvendigt USB-flashdrevet til [USB TO DEVICE]-stikket. Ved denne type indspilning indspilles de enkelte stemmer på følgende kanaler.

- **Klaviaturstemmer:** kanal 1-4
- **Multipad-stemmer:** kanal 5-8
- **Stilartsstemmer:** kanal 9-16

### 1 Få vist MIDI Quick Recording-displayet via [RECORDING] → MIDI [Quick Recording].

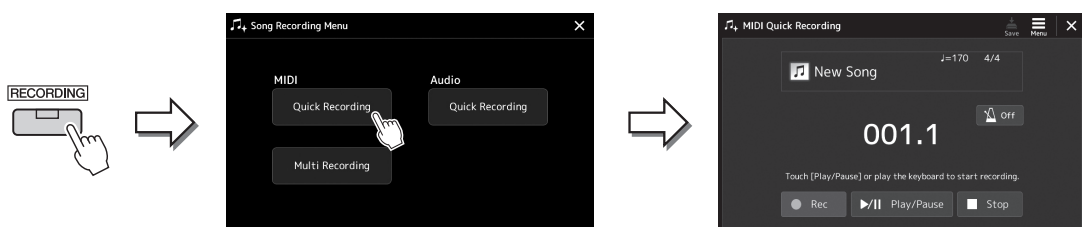
Displayet vises, og en ny, tom melodi sættes automatisk i standby til indspilning.

#### BEMÆRK

- Lyddata, f.eks. rytmekanaler, der er oprettet med lyddataene i Audio Link Multi Pad, og lydmelodier kan ikke indspilles i MIDI-melodierne.
- Før du bruger et USB-flashdrev, skal du læse "Tilslutning af USB-enheder" på side 109.

#### BEMÆRK

Hvis du vil annullere indspilningen, skal du trykke på [Stop] på displayet, og derefter trykke på [EXIT]-knappen, inden du fortsætter til trin 2.



## 2 Start indspilningen.

Du kan starte indspilningen ved at spille på klaviaturet, starte en stilart, spille en multipad eller trykke på [Play/Pause].

## 3 Tryk på [Stop] for at stoppe indspilningen, når du er færdig med din fremførelse.

## 4 Tryk på [Save] for at åbne displayet til valg af melodier, og gem derefter det fremførte som en fil (side 33).

### **OBS!**

Hvis du lukker displayet eller slukker for instrumentet uden først at have gemt, slettes den indspillede melodi.

## Lydkvikindspilning

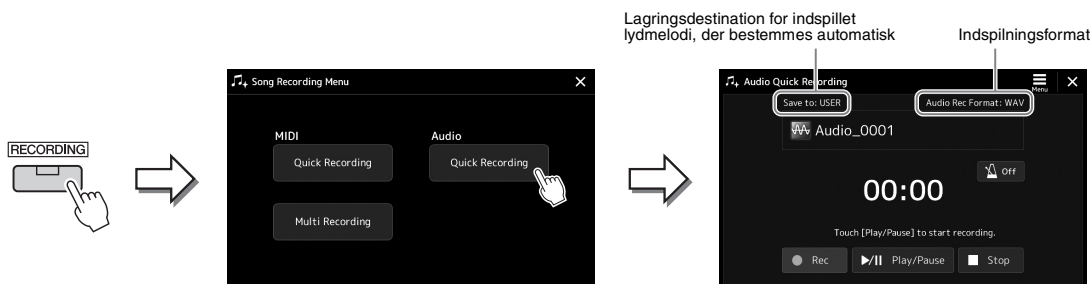
Foretag de nødvendige indstillinger, før du indspiller, som f.eks. valg af lyd/stilart og mikrofonforbindelsen (hvis du ønsker at indspille det, du synger).

## 1 Få vist Audio Quick Recording-displayet via [RECORDING] → Audio [Quick Recording].

Displayet vises, og der oprettes en ny, tom lydfil med standbystatus for indspilning aktiveret. Men i modsætning til MIDI-kvikindspilning, starter indspilningen ikke automatisk ved spil på tangenterne, afspilning af stilart eller afspilning af multipads.

### **BEMÆRK**

Hvis du vil annullere indspilningen, skal du trykke på [Stop] på displayet og derefter trykke på [EXIT]-knappen, inden du fortsætter til trin 2.



## 2 Tryk på [Play/Pause] for at starte indspilningen.

Start og indspil det, du spiller, umiddelbart herefter.

## 3 Tryk på [Stop] for at stoppe din indspilning, når du er færdig med din fremførelse.

Indspillede data gemmes automatisk på destinationen som en fil med navnet angivet automatisk. Den indspillede lydmelodi vises i User-kategorien på displayet til valg af melodi.

### **BEMÆRK**

- Lagringsdestinationen for den indspillede lydmelodi bestemmes automatisk, afhængigt af USB-flashdrevets forbindelsesstatus. Du kan ændre indstillingen for lagringsprioriteringen via (Menu) på displayet.
- Du kan også ændre indspilningsformatet via (Menu) på displayet.

# Lagring og genindlæsning af dine egne panelopsætninger – Registreringshukommelse, Afspilningsliste

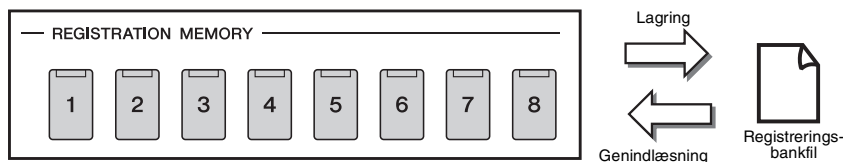
Med funktionerne Registreringshukommelse og Afspilningsliste kan du gemme (eller "registrere") praktisk talt alle panelindstillinger, og derefter kan du aktivere dine egne panelindstillinger for det, du spiller, ved at trykke på en enkelt knap. Afspilningslisten er især praktisk til styring af dit repertoire, så du kan vælge kun de ønskede panelindstillinger fra et stort repertoire i registreringshukommelsen og oprette en ny liste.

## ■ Registreringshukommelse

Med denne funktion er det muligt at gemme (registrere) dine egne panelindstillinger til en af registreringshukommelsesknapperne, så de er nemme at hente frem igen.



Der findes otte registreringshukommelsesknapper på panelet. Det er muligt at gemme alle de otte gemte panelopsætninger som en enkelt registreringsbankfil.

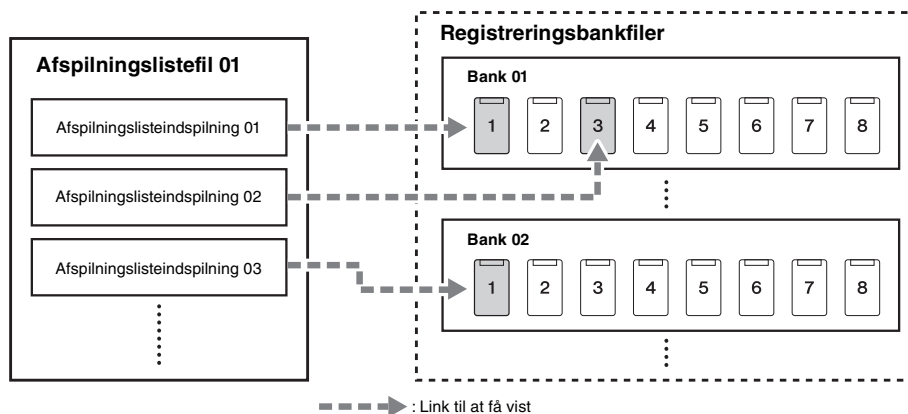


### BEMÆRK

Der er oplysninger om de parametre, som kan registreres med registreringshukommelsesfunktionen, i afsnittet Registration under "Parameter Chart" i Data List (Dataliste) på webstedet.

## ■ Afspilningsliste

Funktionen Afspilningsliste giver dig mulighed for at oprette din egen liste for din live-optræden. Du kan nøjes med at vælge de ønskede filer fra det store antal registreringsbankfiler uden at ændre konfigurationen af bankfilen. Hver afspilningslisteindspilning kan direkte hente en angivet registreringshukommelse i den valgte registreringsbankfil. Du kan gemme afspilningslisteindspilningerne samlet som en enkelt afspilningslistefil.

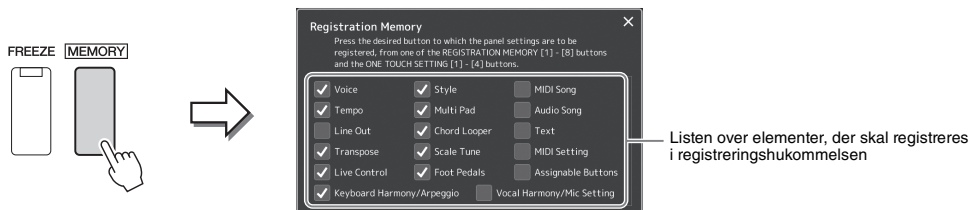




# Lagring og hentning af dine egne panelopsætninger med registreringshukommelse

## Registrering af dine panelopsætninger

- 1 Foretag de ønskede panelindstillinger såsom for lyde, stilarter og effekter.
- 2 Tryk på [MEMORY]-knappen i REGISTRATION MEMORY-sektionen for at aktivere Registration Memory-vinduet.

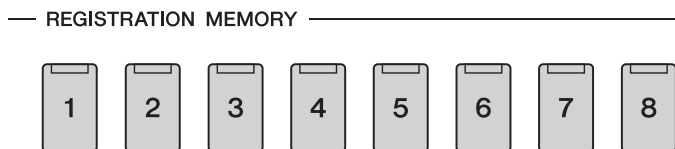


### Valg af de elementer som skal registreres

Vinduet Registration Memory indeholder listen til valg af elementer, der skal registreres. Før du går til trin 3, skal du sætte eller fjerne markeringerne ved at trykke på de ønskede enheder. Enheder med markeringer vil blive registreret.

- 3 Tryk på den ønskede REGISTRATION MEMORY [1]-[8]-knap, hvor du vil gemme panelopsætningen.

Den knap, der gemmes noget under, bliver orange, hvilket viser, at knappen indeholder data, og at dens nummer er valgt.



### Om lampens status

- **Orange:** Indeholder data og er valgt
- **Blå:** Indeholder data, men er ikke valgt
- **Slukket:** Indeholder ingen data

- 4 Registrer forskellige panelopsætninger under andre knapper ved at gentage trin 1–3.

Du kan hente den registrerede panelopsætning ved at trykke på den ønskede nummerknap.

### **OBS!**

Hvis du har valgt en knap, der lyser orange eller blåt her, slettes den panelopsætning, der tidligere er blevet gemt under knappen, og erstattes af de nye indstillinger.

### **BEMÆRK**


De panelopsætninger, der er gemt under de nummererede knapper, bevares – også når du slukker for strømmen. Hvis du vil slette alle de otte panelopsætninger, skal du tænde for strømmen, mens du holder tangenten B5 (anden tangent til højre på klaviaturet) nede.

## Sådan gemmer du registreringshukommelsen som en gruppefil

Det er muligt at gemme alle de otte gemte panelopsætninger som en enkelt registreringsbankfil.

- 1 Tryk samtidig på knapperne REGIST BANK [-] og [+] for at få vist displayet til valg af registreringsbank.**



- 2 Tryk på  (File Edit) for at få vist pop-op-vinduet, og tryk på [Save] for at gemme bankfilen.**

Hvis du ønsker oplysninger om, hvordan du gemmer, kan du se "Filhåndtering" (side 33).

### **BEMÆRK**

Du kan tage registreringsbankfiler for at gøre det nemt at søge. Yderligere oplysninger finder du i Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet (side 8).

## Hentning af en registreret panelopsætning fra en bankfil

De gemte registreringsbankfiler kan hentes ved hjælp af REGIST BANK [-]/[+]-knapperne eller følgende procedure.

- 1 Tryk samtidig på knapperne REGIST BANK [-] og [+] for at få vist displayet til valg af registreringsbank.**

- 2 Tryk på og vælg den ønskede bank på displayet.**

Du kan også trykke på REGIST BANK [-]/[+]-knapperne for at vælge den ønskede bank.

- 3 Tryk på en af de knapper, der lyser blå ([1]–[8]) i Registration Memory-sektionen.**

Den valgte knap lyser orange.

### **BEMÆRK**

- Når du henter opsætninger, der indeholder melodi-, stilarts- eller tekstfiler fra et USB-flashdrev, skal du sørge for, at det relevante USB-flashdrev med den registrerede melodi, stilart eller tekst, er sat i [USB TO DEVICE]-stikket.
- Før du bruger et USB-flashdrev, skal du læse "Tilslutning af USB-enheder" på side 109.

### **BEMÆRK**

Hvis du trykker på [FREEZE]-knappen, kan du deaktivere hentning af specifikke elementer efter ønske. Se Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet for at få en vejledning (side 8).

### **BEMÆRK**

Du kan også få vist de otte opsætninger ved at bruge pedaler eller tildelingsknapper i en rækkefølge, som du angiver via [MENU] → [Regist Sequence]. Yderligere oplysninger finder du i Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet (side 8).

## Bekræftelse af oplysningerne i registreringshukommelsen

Du kan få vist oplysningsdisplayet for at bekræfte, hvilke lyde, stilarter og melodier der er gemt under knapperne [1]-[8] i en registreringsbank.

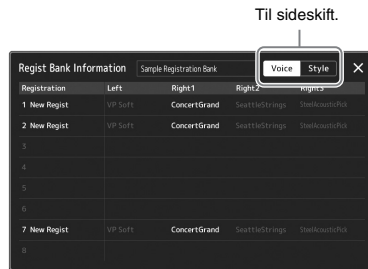
**1** Åbn displayet til valg af registreringsbank, og vælg herefter den ønskede gruppe.

**2** Tryk på  (Menu) og derefter [Regist Bank Info] for at få vist Regist Bank Information-displayet.

Dette display består af to sider: Lydrelateret og stilartsrelateret. Du kan skifte mellem de to via [Voice]/[Style] på displayet.

### BEMÆRK

Hvis en bestemt lydstemme er slået fra, vises lydnavnet for den tilsvarende stemme med gråt.



Tryk for at vælge den ønskede registreringshukommelse. Den valgte registreringshukommelse indlæses automatisk.

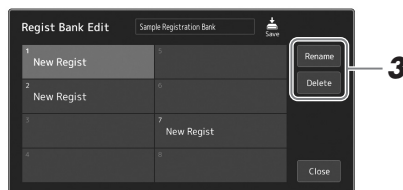
**3** Tryk på [EXIT]-knappen for at lukke informationsdisplayet.

## Redigering af en registreringsbank

Du kan redigere en registreringsbank (slette eller omdøbe hver registreringshukommelse osv.) på Regist Bank Edit-displayet.

**1** Åbn displayet til valg af registreringsbank, og vælg herefter den ønskede bank.

**2** Tryk på  (Menu) og derefter [Regist Bank Edit] for at få vist Regist Bank Edit-displayet.




**3** Rediger oplysningerne i registreringshukommelsen.

Tryk for at vælge den ønskede registreringshukommelse.

Registreringshukommelsen er valgt som et mål for redigering, men er faktisk ikke indlæst.

- Tryk på [Rename] for at ændre navnet på den valgte registrering.
- Tryk på [Delete] for at slette den valgte registrering.

**4** Tryk på  (Save) for at gemme den redigerede registreringsbankfil.

7

Lagring og genindlæsning af dine egne panelopsætninger –  
Registreringshukommelse, Afspilningsliste

# Håndtering af et stor repertoire ved hjælp af afspilningslisten

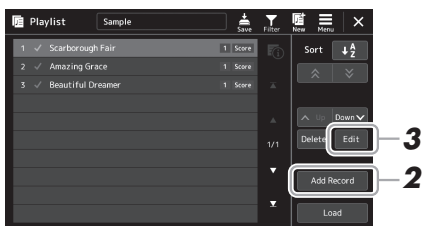
Afspilningslisten kan være praktisk til at håndtere flere lister for din live-optræden. Du kan kun vælge de ønskede filer fra et stort repertoire (det store antal registreringsbankfiler) og oprette en ny liste til hver optræden.

## Tilføjelse af en indspilning til afspilningslisten

Du kan direkte hente din ønskede registreringshukommelse ved at tilføje en indspilning på afspilningslisten.

### 1 Tryk på [PLAYLIST]-knappen for at åbne Playlist-displayet.

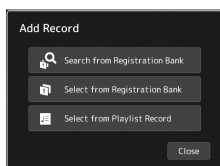
Den sidst valgte afspilningslistefil vises (første gang, du vælger, vises den forprogrammerede eksempelafspilningsliste).



### 2 Føj en indspilning til afspilningslisten.

#### 2-1 Tryk på [Add Record] på displayet.

Der vises et pop-op-vindue.



#### 2-2 Tryk på en af tilføjelsesmetoderne.

Tilføj en indspilning ved at følge nedenstående metoder:

##### ■ [Search from Registration Bank]

Displayet til søgning efter den ønskede registreringsbankfil vises.

#### 2-3 Tryk på søgevinduet øverst, indtast et søgeord, og tryk på [OK]. Se Referencevejledning på webstedet for at få yderligere oplysninger om søgning efter filer (side 8).

#### 2-4 Vælg den ønskede fil i søgeresultatet.

#### 2-5 Tryk på [Add to Playlist] for at lukke displayet, og den nye afspilningslisteindspilning tilføjes.

##### ■ [Select from Registration Bank]

Registration Bank Select-displayet åbnes.

#### 2-3 Vælg den ønskede registreringsbankfil for at registrere den som en afspilningslisteindspilning.

#### 2-4 Tryk på [Add to Playlist] for at lukke displayet og den nye afspilningslisteindspilning føjes til afspilningslisten.

### ■ [Select from Playlist Record]

Displayet til valg af afspilningslisteindspilning vises.

**2-3** Tryk på "All Records" for at åbne displayet til valg af afspilningsliste, vælg den afspilningsliste, der indeholder den ønskede afspilning, og luk derefter displayet.

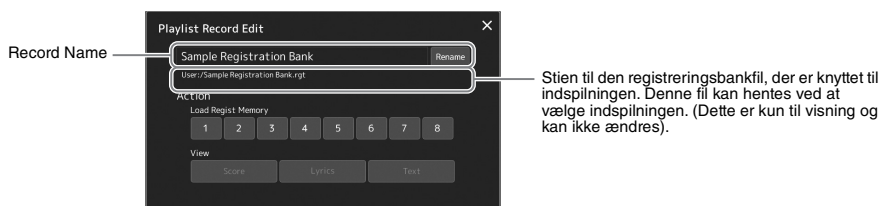
**2-4** Vælg den ønskede afspilningslisteindspilning.

**2-5** Tryk på [Add to Playlist] for at lukke displayet, og den nye afspilningslisteindspilning tilføjes.

## 3 Hvis det er nødvendigt, kan du redigere afspilningslisteindspilningen.

Den netop tilføjede afspilningslisteindspilning henter blot den valgte registreringsbankfil. Du kan redigere afspilningslisteindspilningen, hvis du vil angive mere detaljerede indstillinger (f.eks. direkte hentning af en bestemt registreringshukommelse og automatisk skift af skærmvisningen).

**3-1** Tryk på [Edit] for at få vist Record Edit-displayet.



**3-2** Tryk for at redigere indspilningen.

Record Name	Bestemmer navnet på indspilningen. Hvis du trykker på [Rename], åbnes vinduet til indtastning af tegn.
Action	Aktiverer yderligere handlinger, når du har valgt indspilningen og hentet banken. <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Load Regist Memory:</b> Henter den registreringshukommelse, der svarer til det valgte nummer. Der hentes ingen registreringshukommelse, når der ikke er valgt et element.</li><li>• <b>View:</b> Viser den valgte visning. Der vises ingen visning, når der ikke er valgt et element.</li></ul>

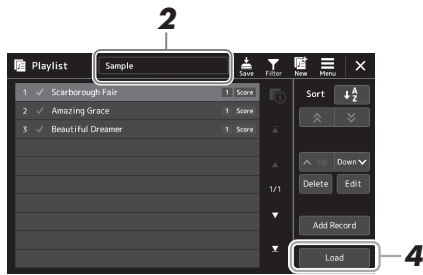
**3-3** Luk displayet.

**4** Tryk på  (Save) for at gemme den tilføjede indspilning i den aktuelle afspilningsliste.

Tryk på den ønskede indspilning på Playlist-displayet for at hente den registrerede indspilning.

## Genindlæsning af dine egne panelopsætninger via afspilningslisten

**1** Tryk på [PLAYLIST]-knappen for at åbne Playlist-displayet.




**2** Tryk på afspilningslistens filnavn for at få vist displayet til valg af afspilningslistefil.




**3** Tryk på den ønskede afspilningslistefil, og luk derefter displayet.



**4** Tryk på indspilningsnavnet på Playlist-displayet, og tryk derefter på [Load].

Den registreringsbank, der er registreret som afspilningslisteindspilningen hentes, og din handling udføres (side 92).

### Sortering af afspilningslisteindspilningerne i alfabetisk rækkefølge

Du kan skifte mellem følgende tre visningsrækkefølgetyper for afspilningslisteindspilninger ved at trykke på  (A to Z).

- Normalrækkefølge ( vises med hvidt)
- Stigende/faldende alfabetisk rækkefølge ( (A to Z) og  (Z to A) vises med blåt)

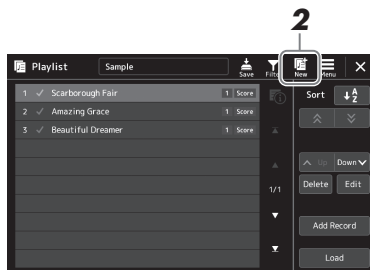
Når den viste rækkefølge er alfabetisk,  er (Previous) og  (Next) tilgængelig, og hvis du rører disse, kan du flytte markøren (fremhævning) ved startbogstavet.

#### BEMÆRK

- Når den viste rækkefølge er alfabetisk, er [Up], [Down], [Delete] og [Add Record] deaktiveret.
- Når du gemmer afspilningslisten, gemmes indspilningerne i den viste rækkefølge.
- Den viste rækkefølge nulstilles automatisk til normal, når du gemmer/indlæser en afspilningslistefil eller opretter en ny afspilningsliste.

## Oprettelse af en ny afspilningsliste

**1** Tryk på [PLAYLIST]-knappen for at åbne Playlist-displayet.






**2** Tryk på  (New) på displayet.

Der oprettes en ny afspilningslistefil.

## Ændring af rækkefølgen af indspilninger på afspilningslisten


---

- 1** Tryk på [PLAYLIST]-knappen for at åbne Playlist-displayet.
- 2** Rediger rækkefølgen af indspilningerne.
  - 2-1** Tryk på den indspilning, du ønsker at flytte.
  - 2-2** Tryk på  (Up)/  (Down) for at flytte den indspilning, du valgte i trin 2-1.
- 3** Tryk på  (Save) for at gemme den redigerede afspilningslistefil.

## Sletning af en afspilningslisteindspilning fra afspilningslisten

---

- 1** Tryk på den ønskede indspilning på afspilningsdisplayet for at vælge den.
- 2** Tryk på [Delete] på displayet.

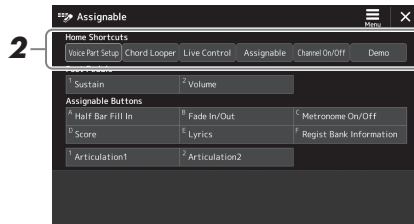
Her vises en bekræftelsesmeddelelse. Tryk på [No] for at annullere sletningen.
- 3** Tryk på [Yes].
- 4** Tryk på  (Save) for at gemme den redigerede afspilningslistefil.

Du kan tilpasse instrumentet til dine egne personlige præferencer og optimal fremførelse. I dette afsnit beskrives det, hvordan du redigerer genveje på Home-displayet, indstiller ASSIGNABLE-knapper, foretager globale indstillinger, justerer lyden for det endelige output og tilføjer udvidelsesindhold, f.eks. lyde og stilarter.

## Tilpasning af genveje på Home-displayet

Du kan registrere en ofte anvendt funktion som en genvej på Home-displayet. Der er som standard registreret seks genveje, men du kan tilpasse dem efter behov. Registrerede genveje vises i genvejsområdet (side 26) nederst i Home-displayet, og du kan bruge dem til hurtigt at aktivere den ønskede funktion fra Home-displayet.

- 1 Åbn Assignable-displayet via [MENU] → [Assignable].



- 2 Tryk to gange på den ønskede placering i "Home Shortcuts"-området.

Pop-op-vinduet til funktionsvalg vises.

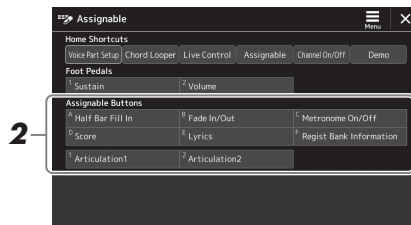
- 3 Tryk på den ønskede funktion.

Funktionen registreres på den placering, der er valgt i trin 2.

## Indstilling af funktioner eller genveje til ASSIGNABLE-knapper

Du kan tildele forskellige kontrolfunktioner eller genveje til ASSIGNABLE-knapperne [A]-[F], så du hurtigt kan bruge eller aktivere den ønskede funktion.

- 1 Åbn Assignable-displayet via [MENU] → [Assignable].



- 2 Tryk to gange på det ønskede element i "Assignable Buttons"-området, hvis det ikke er i fokus. Hvis elementet er i fokus, skal du bare trykke på det.

Pop-op-vinduet til funktionsvalg vises.

- 3 Tryk på den ønskede funktion.

Funktionen registreres på den placering, der er valgt i trin 2.

### BEMÆRK

Yderligere oplysninger om tildeling af parametre og funktioner finder du i Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet (side 8).



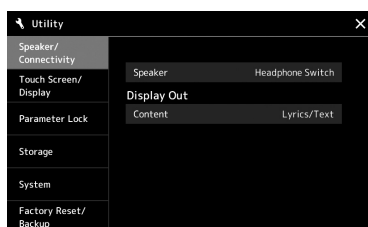
## Angivelse af globale indstillinger (Utility)

Utility-funktionen indeholder forskellige praktiske værktøjer og indstillinger for instrumentet. De omfatter både generelle indstillinger, der vedrører hele instrumentet, samt detaljerede indstillinger for specifikke funktioner. Det omfatter også funktioner til nulstilling af data og styring af lagermedier, f.eks. diskformatering.

### Grundlæggende fremgangsmåde

#### 1 Åbn betjeningsdisplayet.

[MENU] → [Utility]



#### 2 Tryk på den ønskede fane for at hente den ønskede side, og rediger indstillingerne, eller udfør handlingen.

Speaker/Connectivity (PSR-SX920), Speaker (PSR-SX720)	Bestemmer, hvordan lyden skal udsendes fra højttaleren. På PSR-SX920 bestemmer den også indstillingen for displayoutput, når der er tilsluttet en USB-displayadapter.
Touch Screen/Display	Indeholder displayrelaterede indstillinger, f.eks. lysstyrke, displayhastighed og aktivering/deaktivering af berøringslyde (tryk).
Parameter Lock	Angiver parametrene, så de kun kan vælges på panelkontrollen.
Storage	Gør det muligt at foretage formatering af eller kontrollere hukommelseskapaciteten (omtrentlig værdi) på det USB-flashdrev, der er tilsluttet til dette instrument. (side 110)
System	Angiver instrumentets firmwareversion og hardware-id og gør det muligt at foretage grundlæggende indstillinger, som f.eks. sprog på displayet, og aktivering/deaktivering af automatisk slukning. (side 21, 100).
Factory Reset/Backup	Sikkerhedskopierer/gendanner hele eller en del af instrumentet eller initialiserer instrumentet til fabriksstandard. (side 101)

Yderligere oplysninger om de enkelte faner finder du i "Utility" i Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet (side 8).

## Justering af lyden for det endelige output (Master Compressor, Master EQ)

Du kan justere lyd kvaliteten og volumen for det endelige output fra instrumentet ved at foretage Master Compressor- og Master EQ-indstillinger.

**1** Tryk på [MIXER/EQ]-knappen for at åbne Mixer-displayet.

**2** Tryk på "Master"-fanen.



**3** Tryk på en fane for at redigere de ønskede parametre.

Compressor	Giver dig mulighed for at slå Master Compressor (som anvendes på hele lyden, bortset fra lyd afspilning) til eller fra, vælge Master Compressor-typen og redigere de relaterede parametre. Dine ændringer kan gemmes som Master Compressor-typen.
EQ	Gør det muligt at vælge Master EQ-typen, der anvendes på hele lyden bortset fra lyd afspilning, og redigere de relaterede parametre. Dine ændringer kan gemmes som Master EQ-typen.

### **BEMÆRK**

Yderligere oplysninger om disse parametre finder du i Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet (side 8).

**4** Angiv værdien for hver parameter.

**5** Gem indstillingerne.

Dine ændringer kan gemmes som en Master Compressor-type og Master EQ-type. Vælg den relevante type på displayets øverste højre hjørne, hvis du vil gemme indstillingerne til fremtidig brug.

**5-1** Tryk på (Save) på "Compressor"- eller "EQ"-displayet.

**5-2** Vælg en af USER1 – USER30, og tryk på [Save] for at åbne vinduet til indtastning af tegn.

**5-3** I vinduet til indtastning af tegn kan du ændre navnet efter behov og derefter trykke på [OK] for at gemme dataene.

### **BEMÆRK**

Du kan nulstille hver enkelt parameter til standardværdien ved at trykke talværdien eller indstillingen og holde den nede.

## Tilføjelse af nyt indhold – Udvidelsespakker

Hvis du installerer udvidelsespakker, kan du føje en lang række lyde og stilarter (ekstraudstyr) til "Expansion"-mappen på user-drevet. De installerede lyde og stilarter kan vælges via User-fanen på displayet til valg af lyd eller stilart, så du kan udvide din musikfremførelse og dine kreative muligheder. Du kan købe en udvidelsespakke med kvalitetsdata udviklet af Yamaha, eller du kan oprette din helt egen udvidelsespakke vha. programmet "Yamaha Expansion Manager" på din computer. Oplysninger om at installere udvidelsespakker finder du i Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet (side 8).

Der er flere oplysninger om adgang til udvidelsespakker på PSR-SX920/SX720's produktwebsted:

[https://manual.yamaha.com/mi/kb-ekb/psrsx920\\_720/direct/product/](https://manual.yamaha.com/mi/kb-ekb/psrsx920_720/direct/product/)

Hvis du vil hente Yamaha Expansion Manager-softwaren og dens vejledninger, skal du gå til webstedet nedenfor og søge efter modelnavnet for dit instrument "PSR-SX920" eller "PSR-SX720"

[https://manual.yamaha.com/mi/kb-ekb/psrsx920\\_720/direct/downloads/](https://manual.yamaha.com/mi/kb-ekb/psrsx920_720/direct/downloads/)

I dette afsnit forklares det, hvordan du opretter vigtige overordnede, systemrelaterede indstillinger, herunder sikkerhedskopiering/gendannelse af indstillinger og fildata.

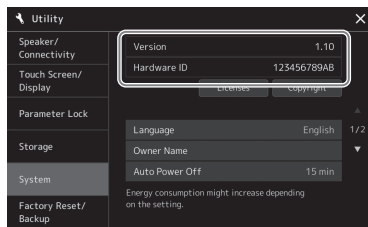
## Bekræftelse af firmwareversion og hardware-id

Du kan kontrollere dette instruments firmwareversion og hardware-id.

**1** Åbn betjeningsdisplayet via [MENU] → [Utility].

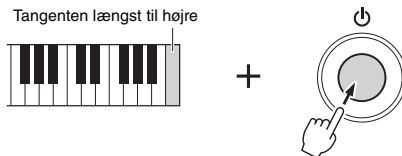
**2** Tryk på [System].

Programversionen og hardware-id'en vises på displayet.



## Gendannelse af fabriksindstillingerne

Hold tangenter længst til højre på klaviaturet nede, mens du tænder for strømmen. Derved nulstilles alle indstillinger til fabriksindstillingerne.



### **BEMÆRK**

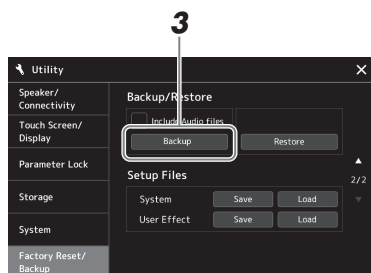
- Du kan også gendanne fabriksindstillingerne for bestemte indstillinger eller slette alle filer/mapper på user-drevet på det display, der åbnes via [MENU] → [Utility] → [Factory Reset/Backup] → side 1/2. Yderligere oplysninger finder du under "Utility" i Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet (side 8).
- Hvis du blot vil gendanne standardværdien for en parameter, som du har ændret, skal du trykke på værdien og holde den nede på displayet (side 30).

# Sikkerhedskopiering og gendannelse af data

## Sikkerhedskopiering af data

Du kan sikkerhedskopiere alle data på user-drevet på dette instrument (bortset fra udvidelseslyde/-stilarter) og alle indstillinger til USB-flashdrevet som en enkelt fil. Denne fremgangsmåde anbefales af hensyn til datasikkerheden og for at have en sikkerhedskopi i tilfælde af beskadigelse.

- 1 Slut USB-flashdrevet til [USB TO DEVICE]-stikket som sikkerhedskopieringsdestination.**
- 2 Åbn displayet via [MENU] → [Utility] → [Factory Reset/ Backup] → side 2/2.**



### Hvis du vil inkludere lydfileerne i sikkerhedskopifilen:

Før du går til trin 3, skal du sætte en afkrydsning ved at trykke i afkrydsningsfeltet "Include Audio files".

- 3 Tryk på [Backup] for at gemme sikkerhedskopifilen på USB-flashdrevet.**

## Gendannelse af sikkerhedskopifilen

Dette gør du ved at trykke på [Restore] i trin 3 herover. Når handlingen er udført, genstarter instrumentet automatisk.

### **BEMÆRK**

- Før du bruger et USB-flashdrev, skal du læse "Tilslutning af USB-enheder" på side 109.
- Du kan sikkerhedskopiere brugerdata som f.eks. lyd, melodi, stilarter og registreringshukommelse ved at kopiere dem individuelt til et USB-flashdrev. Du kan finde instruktioner på side 33.
- Hvis den samlede størrelse af måldata for sikkerhedskopien overstiger 3,9 GB (eksklusive lydfileer), vil funktionen til sikkerhedskopiering ikke være tilgængelig. Hvis dette sker, kan du sikkerhedskopiere brugerdata ved at kopiere elementerne individuelt.
- Du kan gemme systemindstillingerne og brugereffektindstillingerne individuelt.

### **OBS!**

Sikkerhedskopieringen eller gendannelsen kan tage et par minutter. Sluk ikke for strømmen under sikkerhedskopiering eller gendannelse. Hvis du slukker for strømmen under sikkerhedskopiering eller gendannelse, kan dataene blive beskadiget eller gå tabt.

# Tilslutninger – Brug af instrumentet sammen med andet udstyr

Dette kapitel indeholder en gennemgang af instrumentets muligheder for tilslutning til andre enheder. På siderne 16-19 kan du se, hvor stikkene er placeret på instrumentet.

## **⚠ FORSIGTIG**

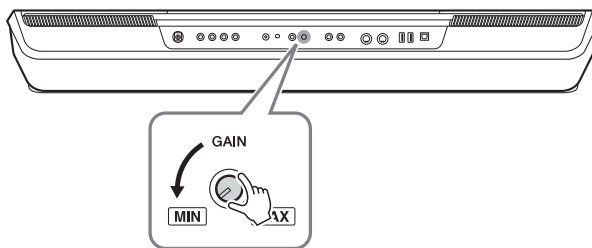
Før instrumentet tilsluttes andet elektronisk udstyr, skal strømmen til samtlige enheder først slukkes. Sørg også for at skrue ned for lydstyrken (sæt indstillingerne til 0) for al udstyret, før det tændes. I modsat fald er der risiko for skader på komponenterne, elektrisk stød eller permanente høreskader.

## Tilslutning af en mikrofon eller guitar ([MIC/GUITAR INPUT]-stik)

Hvis der tilsluttes en mikrofon, kan du synge med, mens du spiller på klaviaturet, eller mens en melodi afspilles, ligesom du kan indspille din sang til en lydmelodi. Du kan også slutte en guitar til [MIC/GUITAR INPUT]-stikket og sende lyde ud via instrumentets højttaler.

### Tilslutning af en mikrofon eller guitar til instrumentet

- 1** Skru helt ned for [GAIN]-knappen, før der tilsluttes en mikrofon eller guitar.

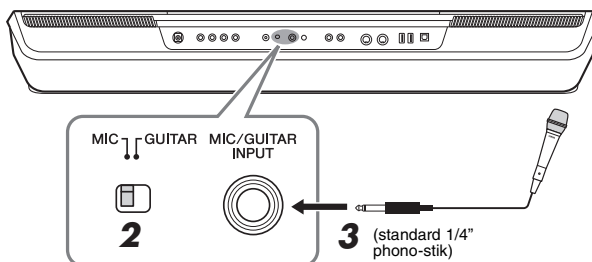


#### **📌 BEMÆRK**

Sørg for at anvende en almindelig dynamisk mikrofon.

- 2** Indstil kontakten [MIC GUITAR].

Sæt den på "MIC", hvis der tilsluttes en mikrofon, og på "GUITAR", hvis der tilsluttes en guitar.



#### **📌 BEMÆRK**

- Når du ikke anvender en mikrofon/guitar, skal du tage kablet ud af stikket [MIC/GUITAR INPUT].
- Skru altid helt ned via knappen [GAIN], når der ikke er sluttet noget til stikket [MIC/GUITAR INPUT]. Da stikket [MIC/GUITAR INPUT] er meget følsomt. Derfor kan det opfatte eller frembringe lyde, selv når der ikke er sat noget til.

#### **📌 BEMÆRK**

Sæt [MIC GUITAR]-kontakten på "MIC", hvis du bruger en guitar med "active pickups", da det vil reducere støjen.

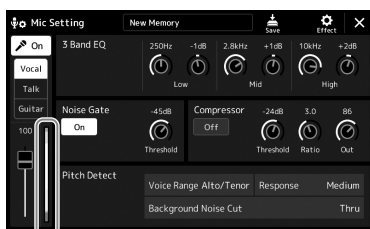
**3** Slut en mikrofon eller guitar til stikket [MIC/GUITAR INPUT].

**4** Tænd for strømmen til instrumentet.

## Justering af mikrofonens eller guitarens indgangsniveau

**1** Tænd for mikrofonen, hvis det er nødvendigt.

**2** Åbn Mic Setting-displayet via [MENU] → [Mic Setting].



Inputniveaumåler

**3** Indstil [GAIN]-knappen på bagpanelet, mens du synger ind i mikrofonen eller spiller på guitaren.

Indstil [GAIN]-knappen, så inputniveaumåleren på displayet lyser grønt eller gult. Sørg for, at måleren ikke lyser orange eller rødt, da det er tegn på, at inputniveauet er for højt.

**4** Juster volumenbalancen mellem mikrofon-/guitarlyden og instrumentlyden på Mixer-displayet (side 82).

### **BEMÆRK**

Du kan også åbne Mic Setting-displayet ved at trykke på [MIC SETTING/VOCAL HARMONY] (PSR-SX920) eller [MIC SETTING] (PSR-SX720)-knappen.

### **BEMÆRK**

Du kan også kontrollere inputniveauet på SIGNAL-lampen på [MIC SETTING/VOCAL HARMONY] (PSR-SX920) eller [MIC SETTING] (PSR-SX720)-knappen. Sørg for, at lampen ikke lyser orange.

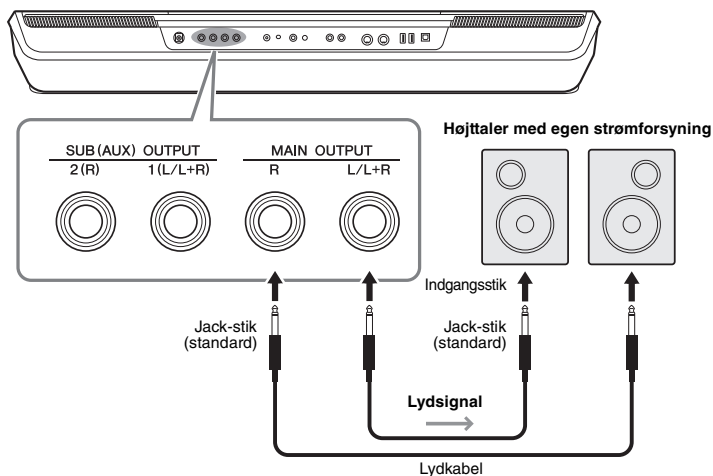
## Frakobling af mikrofonen eller guitaren

**1** Sæt [GAIN]-knappen på bagpanelet til minimumpositionen.

**2** Kobl mikrofonen eller guitaren fra [MIC/GUITAR INPUT]-stikket.

## Brug af et eksternt højttalersystem til afspilning (MAIN OUTPUT-stik, SUB (AUX) OUTPUT-stik (PSR-SX920))

MAIN OUTPUT-stikkene bruges til at sende output fra instrumentet til en keyboardforstærker, et stereoanlæg eller en mixer-konsol. Hvis du slutter instrumentet til et lydanlæg med monolyd, skal du kun bruge MAIN OUTPUT [L/L+R]-stikket. Hvis du kun bruger dette stik (med et almindeligt jack-stik), samles venstre og højre kanal og sendes gennem dette stik. På denne måde får du et mono-mix af stereolyden.



Du kan indstille eksternt udstyrs volumen-output med instrumentets [MASTER VOLUME]-drejeknap.

### Brug af SUB (AUX) OUTPUT-stikkene (PSR-SX920)

Du kan bruge SUB (AUX) OUTPUT-stikkene som SUB-OUTPUT-stik og sende en bestemt stemme til et ønsket SUB (AUX) OUTPUT-stik. Du kan også bruge disse stik som AUX OUTPUT-stik ved at skifte til "AUX"-funktionen for stikkene.

Displayet til denne operation kan åbnes via [MENU] → [Line Out]. Yderligere oplysninger finder du i Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet (side 8).

#### **OBS!**

Forbind ikke SUB (AUX) OUTPUT-stikkene og AUX IN-stikket. Foretages denne tilslutning, kan det medføre en tilbagekobling så signalinputtet til AUX IN-stikket sendes ud via SUB (AUX) OUTPUT-stikkene, hvilket umuliggør normal brug af instrumentet og endda kan beskadige udstyret.

#### **BEMÆRK**

Udgangsvolumenen fra SUB (AUX) OUTPUT-stik kan ikke reguleres med MASTER VOLUME-knappen.

#### **BEMÆRK**

Brug lyd kabler og adapterstik uden modstand.

#### **OBS!**

For at undgå beskadigelse skal du først tænde for strømmen til instrumentet og derefter til den eksterne enhed. Sluk først for strømmen til den eksterne enhed og derefter til instrumentet, når du slukker for strømmen. Da strømmen til dette instrument automatisk kan slukkes på grund af den automatiske slukkefunktion (side 21), skal du slukke for strømmen til det eksterne udstyr eller deaktivere den automatiske slukkefunktion, når du ikke skal bruge instrumentet i et stykke tid.



## Sådan lytter du til lydafspilning fra den eksterne enhed gennem instrumentets højttaler

Afspilning af lyd fra den tilsluttede enhed kan høres gennem instrumentets højttaler. Tilslut den pågældende eksterne enhed ved hjælp af en af følgende metoder.

- Tilslutning til [AUX IN]-stikket ved hjælp af et lyd kabel
- Tilslutning ved hjælp af Bluetooth (Bluetooth Audio-funktionen) (PSR-SX920)

### BEMÆRK

- Lydinputtets volumen kan justeres fra den eksterne enhed.
- Du kan indstille volumenbalancen mellem instrumentets lyde og inputlyden på Mixer-displayet. (side 82)

## Tilslutning til en lydafspiller ved hjælp af et lyd kabel ([AUX IN]-stikket)

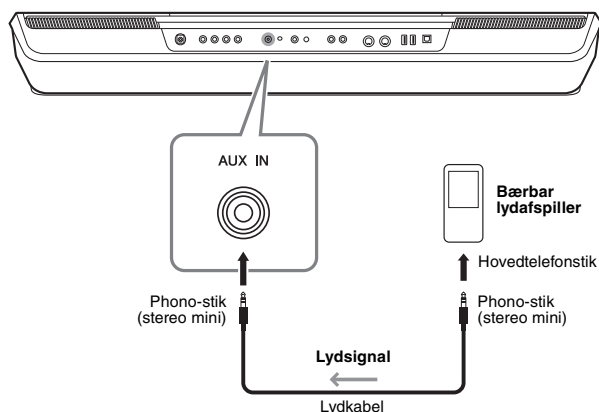
Du kan slutte hovedtelefonstikket på en lydafspiller, f.eks. en smartphone eller en bærbar lyd afspiller, til instrumentets [AUX IN]-stik. Lydafspilningen på den tilsluttede enhed høres gennem de indbyggede højttalere på dette instrument.

### **OBS!**

For at undgå at beskadige enhederne skal du først tænde for strømmen til den eksterne enhed og derefter til instrumentet. Sluk først for strømmen til instrumentet og derefter til den eksterne enhed, når du slukker for strømmen.

### BEMÆRK

- Indgangssignalet fra AUX IN-stikket påvirkes af indstillingen af instrumentets [MASTER VOLUME]-drejeknap, og volumenbalancen med andre komponenter, f.eks. hele klaviaturet, kan justeres på Mixer-displayet (side 82).
- Brug lyd kabler og adapterstik uden modstand.



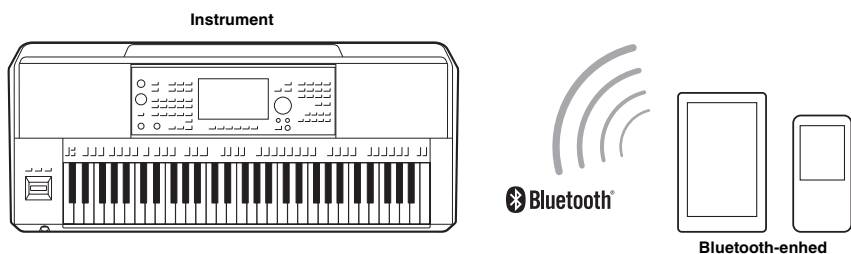
## Tilslutning til en lydafspiller via Bluetooth-kommunikation (PSR-SX920)

Før du bruger Bluetooth-funktionen, skal du læse "Om Bluetooth" på side 107.

Du kan afspille lyden fra de lyddata, der er gemt på en Bluetooth-enhed, f.eks. en smartphone eller en bærbar lydafspiller, og lytte til den gennem instrumentets indbyggede højttaler.

### ● Bluetooth-enhed:

I denne brugervejledning henviser "Bluetooth-enhed" til en enhed, der kan sende lyddata, der er gemt på den, til instrumentet via trådløs Bluetooth-kommunikation. For at instrumentet kan fungere korrekt, skal enheden skal være kompatibel med A2DP (Advanced Audio Distribution Profile).



### Sådan bekræftes instrumentets Bluetooth-funktion

PSR-SX920 er udstyret med Bluetooth-funktionalitet, men modellen understøtter muligvis ikke Bluetooth, afhængigt af det land, hvor du købte produktet. Hvis "Bluetooth"-ikonet vises i Menu 2-displayet betyder det, at produktet er udstyret med Bluetooth-funktionalitet.

## 1 Åbn Bluetooth-displayet via [MENU] → [Bluetooth].



## 2 Kontrollér, at Bluetooth-funktionen er indstillet til "On".

Hvis du vil oprette forbindelse mellem Bluetooth-enheden og instrumentet, skal enheden og instrumentet parres. Hvis enheden og instrumentet allerede er parret, skal du gå til trin 4.

## 3 Tryk på [Pairing] for at aktivere tilstanden for parringsstandby.

Der vises et pop-op-vindue, hvilket betyder, at instrumentet venter på at blive parret.

## 4 Slå Bluetooth til på din Bluetooth-enhed, og vælg dette instrument (enhedsnavnet vises i displayet i trin 1) på forbindelseslisten.

Når parring er gennemført, vises navnet på Bluetooth-enheden, og "Connected" vises i displayet.

### BEMÆRK

- "Pairing" betyder at registrere Bluetooth-enheder på instrumentet og etablere en fælles genkendelse for trådløs kommunikation mellem de to.
- Bluetooth-hovedtelefoner eller -højttalere kan ikke parres med instrumentet.

### BEMÆRK

Hvis du skal angive en adgangskode, skal du angive tallene "0000".

## 5 Afspil lyddata på Bluetooth-enheden for at kontrollere, at instrumentets indbyggede højttalere kan afspille lyden.

Når enheden er parret med instrumentet, er det ikke nødvendigt at udføre parring igen.

Når du tænder instrumentet næste gang, oprettes der automatisk forbindelse til den sidst anvendte Bluetooth-enhed, hvis Bluetooth-enhedens Bluetooth-funktion er slået til. Hvis der ikke automatisk oprettes forbindelse, skal du vælge instrumentet på forbindelseslisten på Bluetooth-enheden.

### BEMÆRK

Der kan kun oprettes forbindelse til instrumentet fra én smartenhed ad gangen (selvom op til otte smartenheder kan parres med instrumentet). Når den 9. enhed opretter forbindelse til instrumentet, slettes parringsdataene for den enhed, der har den ældste forbindelsesdato.

### Om Bluetooth

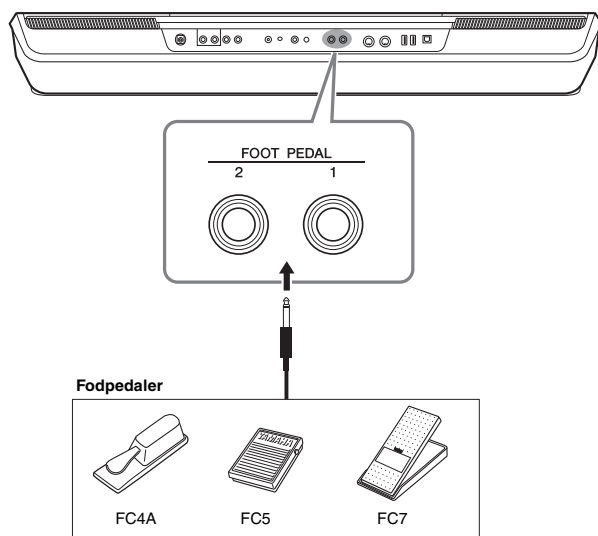
Bluetooth er en teknologi til trådløs kommunikation mellem enheder inden for et område på ca. 10 meter, som anvender 2,4 GHz-frekvensbåndet.

#### ■ Håndtering af Bluetooth-kommunikation

- 2,4 GHz-båndet, der bruges af Bluetooth-kompatible enheder er et radiobånd, der deles af mange forskellige typer udstyr. Selvom Bluetooth-kompatible enheder bruger en teknologi, der minimerer den påvirkning, som andre komponenter, der bruges samme radiobånd, har, kan en sådan påvirkning reducere kommunikationens hastighed eller afstand og i nogle tilfælde afbryde kommunikation.
- Signaloverførsels hastighed og den afstand, hvor kommunikation er mulig, varierer, afhængig af afstanden mellem de kommunikerende enheder, eventuelle forhindringer, radiobølgernes tilstand samt typen af udstyr.
- Yamaha garanterer ikke, at alle trådløse forbindelser mellem denne enhed og enheder, der er kompatible med Bluetooth, fungerer.

## Tilslutning af en fodkontakt/fodpedal (FOOT PEDAL-stik)

Fodkontakterne FC4A og FC5 og fodpedalen FC7 (ekstraudstyr) kan sluttes til et af FOOT PEDAL-stikkene. En fodkontakt kan bruges til at aktivere og deaktivere funktioner, mens en fodpedal styrer kontinuerlige parametre, f.eks. volumen.



### BEMÆRK

Ved tilslutning og afbrydelse af pedalen skal der være slukket for strømmen.

De enkelte stik har som standard følgende funktion. Brug FC4A- eller FC5-fodkontakten.

- **FOOT PEDAL [1]**..... Slår efterklang til eller fra.
- **FOOT PEDAL [2]**..... Styrer Super Articulation-lydene (side 64).

Du kan også ændre tildelingen af funktioner til pedalerne efter behov.

### ● **Eksempel: Styring af start/stop af MIDI-melodier med fodkontakt**

Slut en fodkontakt (FC4A eller FC5) til et af FOOT PEDAL-stikkene.

For at tildele funktionen til den tilsluttede pedal skal du vælge "Song MIDI Play/Pause" på betjeningsdisplayet: [MENU] → [Assignable].

### BEMÆRK

Du kan finde en liste over de funktioner, der kan tildeles pedalerne, i Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet (side 8).

## Tilslutning af USB-enheder ([USB TO DEVICE]-stik)

Du kan slutte et USB-flashdrev, en USB-displayadapter eller en trådløs USB-LAN-adapter til [USB TO DEVICE]-stikket. Du kan gemme data, du har oprettet på instrumentet, på USB-flashdrevet (side 33), samt oprette forbindelse til en ekstern skærm ved hjælp af en USB-displayadapter for at få vist instrumentets display (side 111) eller tilslutte instrumentet til en smartenhed via en trådløs USB-LAN adapter (side 110).

### Forholdsregler ved brug af [USB TO DEVICE]-stikket

Dette instrument har et indbygget [USB TO DEVICE]-stik. Når du slutter en USB-enhed til stikket, skal du håndtere USB-enheden med forsigtighed. Følg nedenstående vigtige forholdsregler.

#### BEMÆRK

Yderligere oplysninger om håndtering af USB-enheder finder du i brugervejledningen til USB-enheden.

#### ● Kompatible USB-enheder

- USB-flashdrev
- USB-displayadapter (PSR-SX920)
- Trådløs USB LAN-adapter (UD-WL01, sælges særskilt)

Andre USB-enheder, f.eks. computertastatur eller mus, kan ikke bruges.

Instrumentet understøtter ikke nødvendigvis alle USB-enheder på markedet. Yamaha kan ikke garantere funktionen af USB-enheder, som brugeren køber. Se følgende webside, før du køber en USB-enhed, der skal bruges sammen med instrumentet:

[https://manual.yamaha.com/mi/kb-ekb/psrsx920\\_720/direct/downloads/](https://manual.yamaha.com/mi/kb-ekb/psrsx920_720/direct/downloads/)

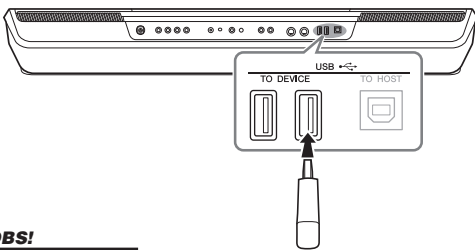
Selvom der kan bruges USB-enheder fra 1.1 til 3.0 på dette instrument, kan den mængde tid, det tager at gemme noget på eller indlæse noget fra USB-enheden, variere, afhængigt af datatypen eller instrumentets status.

#### **OBS!**

[USB TO DEVICE]-stikket er klassificeret til maksimalt 5 V/500 mA. Tilslut ikke USB-enheder, der er klassificeret lavere, da det kan beskadige instrumentet.

#### ● Tilslutning af en USB-enhed

Når du slutter en USB-enhed til [USB TO DEVICE]-stikket, skal du kontrollere, at stikket på enheden er af den korrekte type, og at det vender rigtigt.



#### **OBS!**

- Undgå at tilslutte eller frakoble USB-enheden under afspilning/indspilning og filhåndtering (f.eks. lagring, kopiering, sletning og formatering), og mens USB-enheden arbejder. Hvis du ikke overholder denne forholdsregel, kan instrumentet holde op med at svare (fryse), eller USB-enheden og dataene kan blive beskadiget.
- Når du tilslutter og derefter frakobler USB-enheden (eller omvendt), skal du vente nogle sekunder mellem de to handlinger.
- Brug ikke en forlængerledning, når du tilslutter en USB-enhed.

#### BEMÆRK

Hvis du vil tilslutte to eller flere enheder til et stik samtidig, skal du bruge en busdrevet USB-hub. Der kan kun bruges én USB-hub. Hvis der vises en fejlmeddelelse, mens en USB-hub bruges, skal du koble hub'en fra instrumentet, slukke for instrumentet og tilslutte USB-hub'en igen.

#### ● Brug af USB-flashdrev

Ved at slutte instrumentet til et USB-flashdrev kan du gemme data, du har oprettet, på den tilsluttede enhed og læse data fra den.

#### ● Det maksimale antal USB-Flash-drev, der kan bruges

Der kan slutes op til fire USB-flashdrev til [USB TO DEVICE]-stikket. Brug om nødvendigt en USB-hub. Et musikinstrument kan maksimalt anvende fire USB-flashenheder samtidig, også selvom der bruges en USB-hub.

#### ● Formatering af et USB-flashdrev

Du bør kun formatere USB-Flash-drevet med dette instrument (side 110). Et USB-Flash-drev, som er formateret på en anden enhed, fungerer muligvis ikke korrekt.

#### **OBS!**

Når et medie formateres, bliver eventuelle eksisterende data på mediet slettet. Kontrollér, at det USB-Flash-drev, du formaterer, ikke indeholder vigtige data. Udvis forsigtighed, især når du tilslutter flere USB-Flash-drev.

#### ● Beskyttelse af dine data (skrivebeskyttelse)

Hvis du vil sikre, at vigtige data ikke slettes ved en fejltagelse, kan du bruge skrivebeskyttelsen på det pågældende USB-Flash-drev. Hvis du vil gemme data på et USB-flashdrev, skal du sørge for at fjerne skrivebeskyttelsen først.

#### ● Sådan slukkes instrumentet

Undgå at slukke instrumentet, mens USB-flashdrevet arbejder med afspilning/indspilning eller filhåndtering (f.eks. lagring, kopiering, sletning og formatering). Det kan beskadige USB-flashdrevet og dataene.

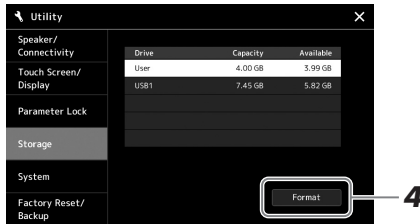
#### ● Sådan tændes instrumentet

Sørg for kun at have ét (eller intet) USB-flashdrev tilsluttet til [USB TO DEVICE]-stikket, når du tænder for strømmen til instrumentet. Når Home-displayet vises, kan du tilslutte de resterende drev i den ønskede bogstavrækkefølge. Hvis der er tilsluttet to USB-flashdrev til [USB TO DEVICE]-stikkene, når instrumentet tændes, er drevbogstaverne på disse drev tilfældige. Dette medfører stier til filer, der ikke kan reproducere, f.eks. til registreringshukommelse og afspilningsliste, og dataene fungerer ikke korrekt.

## Formatering af et USB-flashdrev eller det interne user-drev

Ved formatering af et USB-flashdrev eller det interne user-drev skal du udføre formateringshandlingen. Hvis du vil formatere et USB-flashdrev, skal du kontrollere, at der er et USB-flashdrev sluttet korrekt til [USB TO DEVICE]-stikket på forhånd.

- 1 Slut et USB-flashdrev til [USB TO DEVICE]-stikket med henblik på formatering.**
- 2 Få vist betjeningsdisplayet via [MENU] → [Utility] → [Storage].**



- 3 Tryk på navnet på det USB-flashdrev, du ønsker at formatere, på listen over enheder.**  
Angivelserne USB 1, USB 2 osv. vises, afhængigt af nummeret på den tilsluttede enhed.
- 4 Tryk på [Format] for at udføre formateringen, og følg derefter instruktionerne på skærmen.**

### **OBS!**

Når et medie formateres, slettes eventuelle eksisterende data på mediet. Kontrollér, at det USB-Flash-drev, du formaterer, ikke indeholder vigtige data. Udvis forsigtighed, især når du tilslutter flere USB-flashdrev.

## Tilslutning til en smartphone eller tablet ([USB TO DEVICE]-, [USB TO HOST]- eller MIDI-stik)

Du kan bruge en smart-enhed, f.eks. en smartphone eller tablet, sammen med instrumentet til en lang række musikalske formål, hvis du slutter den til instrumentet. Ved at bruge et applikationsværktøj på din smart-enhed kan du udnytte de praktiske funktioner og få mere fornøjelse af instrumentet.

Forbindelsen kan oprettes på en af følgende måder.

- Tilslut til [USB TO DEVICE]-stikket via den trådløse USB-LAN-adapter: UD-WL01 (\*).
  - Tilslutning til [USB TO HOST]-stikket via en trådløs MIDI-adapter: UD-BT01 (\*).
  - Tilslutning til MIDI-stikkene via en trådløs MIDI-adapter: MD-BT01 (\*)
- \* Dette tilbehør sælges separat, men er muligvis ikke tilgængeligt. Dette afhænger af, hvor instrumentet købes.

Yderligere oplysninger om tilslutninger finder du i "Smart Device Connection Manual" (Vejledning i oprettelse af forbindelse til smartenheder) og Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet (side 8).

Der er flere oplysninger om de kompatible smartenheder og applikationsværktøjer på følgende side:

[https://manual.yamaha.com/mi/kb-ekb/psrsx920\\_720/direct/overview/](https://manual.yamaha.com/mi/kb-ekb/psrsx920_720/direct/overview/)

### **OBS!**

- Undlad at placere din smart-enhed på en ustabil måde. Det kan medføre, at enheden falder ned og bliver beskadiget.
- Slut ikke dette produkt direkte til et offentligt Wi-Fi-netværk og/eller direkte til internettet. Slut kun dette produkt til internettet via en router med stærk adgangskodebeskyttelse. Kontakt routerproducenten for at få oplysninger om den optimale praksis i forbindelse med sikkerhed.

### **BEMÆRK**

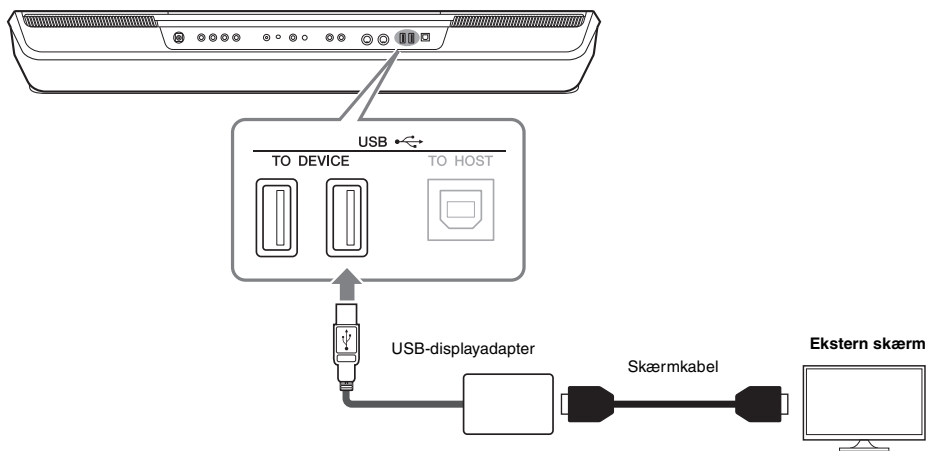
Når du bruger instrumentet sammen med apps på din smart-enhed, anbefaler vi, at du indstiller "Airplane Mode" til "ON" og derefter indstiller "Wi-Fi" til "ON" på din iPhone/iPad, så du undgår støj pga. kommunikation.

## Visning af instrumentets display på en ekstern skærm (PSR-SX920)

Via tilslutning til en ekstern skærm, f.eks. en tv-skærm, kan du vise sangteksterne/teksten eller kopiere instrumentets display (spejling) separat på en ekstern skærm. Brug en USB-displayadapter og et skærmkabel, som er kompatibel(t) med både instrumentet og skærmen, og slut det til instrumentets [USB TO DEVICE]-stik.

Du kan se en liste over kompatible USB-displayadapere på følgende websted:

[https://manual.yamaha.com/mi/kb-ekb/psrsx920\\_720/direct/downloads/](https://manual.yamaha.com/mi/kb-ekb/psrsx920_720/direct/downloads/)



Angiv, hvad der skal udsendes, via [MENU] → [Utility] → [Speaker/Connectivity].

Lyrics/Text	Det er kun teksten til melodien eller tekstfiler (alt efter hvad du brugte sidste gang), der vises, uanset hvilket display der vises på instrumentet.
Mirroring	Det aktuelt valgte display vises.

### **OBS!**

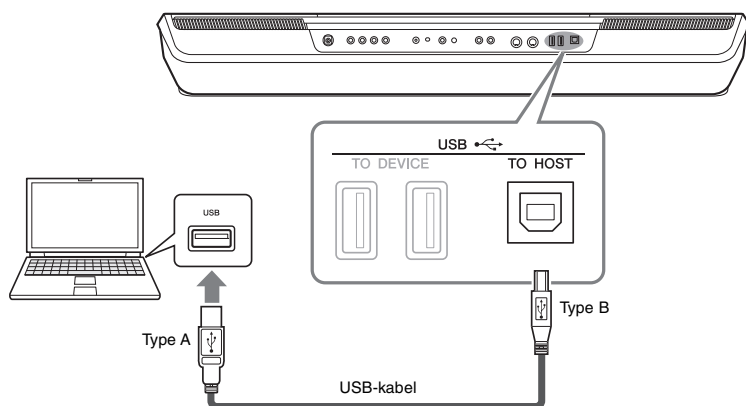
Når du tilslutter USB-skærmkortet, skal du tilslutte direkte til [USB TO DEVICE]-stikket på instrumentet. (Brug ikke en USB-hub).

### **BEMÆRK**

Inden du bruger [USB TO DEVICE]-stikket, skal du læse "Forholdsregler ved brug af [USB TO DEVICE]-stikket" på side 109.

## Tilslutning til en computer (stikket [USB TO HOST])

Hvis du slutter en computer til [USB TO HOST]-stikket, kan du overføre data mellem instrumentet og computeren via MIDI. Oplysninger om brug af en computer samme med dette instrument finder du under "Computer-related Operations" (Computerrelaterede funktioner) på webstedet.



### **OBS!**

Brug et USB-kabel af typen AB, der højst må være 3 meter langt. USB 3.0-kabler kan ikke bruges.

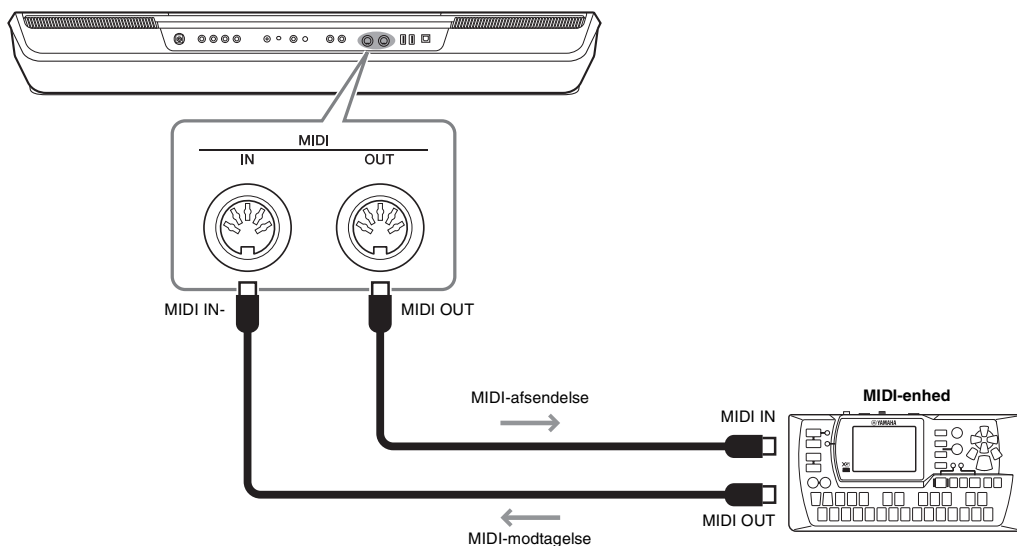
### **BEMÆRK**

- Hvis du slutter computeren til instrumentet ved hjælp af et USB-kabel, må tilslutningen ikke gå gennem en USB-hub.
- Instrumentet begynder at overføre data kort tid efter, at USB-forbindelsen er oprettet.
- Oplysninger om opsætning af dit sequencer-program finder du i brugervejledningen til det pågældende program.

## Tilslutning af eksterne MIDI-enheder (MIDI-stikkene)

Du kan slutte eksterne MIDI-enheder (keyboard, sequencer osv.) til instrumentets [MIDI]-stik ved hjælp af MIDI-standardkabler.

- **MIDI IN**.....Modtager MIDI-meddelelser fra en anden MIDI-enhed.
- **MIDI OUT**.....Sender MIDI-meddelelser, der er oprettet på instrumentet, til en anden MIDI-enhed.



MIDI-indstillingerne, som f.eks. afsend/modtag kanaler på instrumentet, kan indstilles via [MENU] → [MIDI]. Yderligere oplysninger finder du i Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet (side 8).

### **BEMÆRK**

Se "MIDI Basics", der kan downloades på websiden for at få generel oversigt over MIDI, og hvordan det bruges effektivt.



# Liste over funktioner

Dette afsnit forklarer kort og enkelt, hvad du kan foretage dig på de displays, der vises, når du trykker på knapperne på panelet eller på de forskellige ikoner på Menu-displayet.

Hvis du ønsker yderligere oplysninger, kan du se siden, der henvises til nedenfor, eller Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet (side 8).

Mærket "●" angiver, at der findes detaljerede oplysninger i Reference Manual (Referencevejledning).

## Display, der er tilgængelige, når du trykker på knapperne på panelet

Display	Knop til at få adgang	Beskrivelse	Side	Reference Manual (Referencevejledning)
Home	[DIRECT ACCESS] + [EXIT]	Portal til instrumentets displaystruktur, som giver overskuelige oplysninger om alle aktuelle indstillinger.	26	-
Menu	[MENU]	Ved at trykke på hvert af ikonerne kan du få vist menuer for de forskellige funktioner, der er angivet nedenfor.	29	-
Style Selection	Knapper til valg af STYLE-kategori	Til valg af stilartsfiler.	40	-
Song Playback	SONG [PLAYER]	Til styring af melodiaspilning.	68, 74	●
Playlist	[PLAYLIST]	Til valg og redigering af afspilningslister og håndtering af dit repertoire.	92	●
Song Recording	SONG [RECORDING]	Til indspilning af det, du spiller.	86	●
Mixer	[MIXER/EQ]	Til justering af parametre for hver part, f.eks. volumen, panorering og EQ. Det gør det også muligt at indstille de overordnede lydindstillingerne, f.eks. Master Compressor og Master EQ.	82	●
Voice Selection	PART SELECT [LEFT]-[RIGHT 3], knapper til valg af VOICE-kategori	Til tildeling af lyde til alle klaviaturstemmerne.	48	●
Multi Pad Selection	MULTI PAD CONTROL [SELECT]	Til valg af multipads.	54	●
Registration Memory Bank Selection	REGIST BANK SELECT [-]/[+]	Til valg af registreringsbanker.	90	●
Registration Memory window	[MEMORY]	Til registrering af de aktuelle panelindstillinger.	89	-

## Funktioner på Menu-displayet

Menu	Beskrivelse	Side	Reference Manual (Referencevejledning)
Channel On/Off	Til aktivering og deaktivering af de enkelte kanaler for stilarten og MIDI-melodien.	-	●
Voice Part Setup	Til angivelse af detaljerede indstillinger, f.eks. lydredigering og effektindstillinger for klaviaturstemmerne.	-	●
Line Out (PSR-SX920)	Bestemmer, hvilke stik der bruges til at sende de enkelte stemmer og tromme- og percussioninstrumenter.	-	●
Score	Til visning af noderne til den aktuelle MIDI-melodi.	79	●
Lyrics	Til visning af sangteksten til den aktuelle melodi.	80	●
Text Viewer	Til visning af tekstfiler, der er oprettet på din computer.	-	●
Chord Looper (Akkord-looper)	Til indspilning af en akkordsekvens og afspilning af den i et loop.	61	●
Mic Setting	Til angivelse af indstillinger for mikrofon- og guitarlyd.	103	●
Vocal Harmony (PSR-SX920)	Til tilføjelse af vokalharmonieffekter til din sang. Du kan redigere vokalharmonien og gemme den som din oprindelige harmoni.	72	●
Kbd Harmony/Arp	Til tilføjelse af harmoni/arpeggio-effekten til sektionen for højre hånd på klaviaturet. Parametre som harmoni/arpeggio-type kan indstilles.	51	●
Split & Fingering	Til indstilling af splitpunktet eller ændring af akkordspilmetoden og akkordgenkendelsesområdet.	42, 45, 47	●

Menu	Beskrivelse	Side	Reference Manual (Referencervejledning)
<b>Regist Sequence</b>	Bestemmer den rækkefølge, registreringshukommelsens indstillinger aktiveres i, når pedalen bruges.	-	●
<b>Regist Freeze</b>	Bestemmer det eller de elementer, som forbliver uændrede, selv når du får vist panelopsætninger fra registreringshukommelsen.	-	●
<b>Tempo</b>	Til justering af tempoet for MIDI-melodi, stilart eller metronom. Den samme handling, som udføres med Tempo [-]/[+] og [RESET/TAP TEMPO]-knapperne, kan udføres på displayet.	42	●
<b>Metronom</b>	Til indstilling af metronomen og [RESET/TAP TEMPO]-knappen.	37	●
<b>Live Control</b>	Bestemmer de funktioner, der er tildelt til LIVE CONTROL-knapperne og -joysticket.	57	●
<b>Assignable</b>	Bestemmer hvilke funktioner, der er tildelt til pedalerne, tildelingsknapper og genvejene på Home-displayet.	58, 96	●
<b>Panel Lock</b>	Til låsning af panelindstillingerne. Når panelindstillingerne er låst, sker der ingenting, heller ikke når du trykker på panelknapperne.	37	-
<b>Demo</b>	Til aktivering af Demo-displayet.	32	-
<b>Voice Edit</b>	Til redigering af de forprogrammerede lyde, så du kan oprette dine egne lyde. Displayet ser forskelligt ud, afhængigt af om der er valgt en Organ Flutes-lyd eller en anden lyd.	-	●
<b>Style Creator</b>	Til oprettelse af en stilart ved at redigere den forprogrammerede stilart eller ved at indspille stilartskanaler en for en.	-	●
<b>Song Recording</b>	Til indspilning af det, du spiller. (Fungerer på samme måde som [RECORDING]-knappen på panelet).	86	●
<b>M.Pad Creator</b>	Til oprettelse af en multipad ved at redigere en eksisterende forprogrammeret multipad eller ved at indspille en ny.	-	●
<b>Voice Setting</b>	Bestemmer de detaljerede indstillinger for klaviaturstemmerne, f. eks. tonehøjden for hver stemme og Voice Set-filteret.	-	●
<b>Style Setting</b>	Til relaterede indstillinger for afspilning af stilarter, f.eks. OTS Link Timing, Dynamics Control osv.	-	●
<b>Song Setting</b>	Til relaterede indstillinger for melodiaspilning, f.eks. guidefunktion, kanalindstillinger osv.	-	●
<b>Chord Tutor</b>	Angiver, hvordan man spiller akkorder, der svarer til de angivne akkordnavne.	-	●
<b>Scale Tune</b>	Til indstilling af skalatypen.	-	●
<b>Master Tune</b>	Til finstemning af instrumentets overordnede tonehøjde.	-	●
<b>Transpose</b>	Til transponering af tonehøjden for hele lyden i halvtoner eller blot lyden af klaviaturet eller MIDI-melodien.	56	●
<b>Keyboard</b>	Bestemmer indstillingerne for klaviaturets anslagsfølsomhed.	-	●
<b>Expansion</b>	Til installation af udvidelsespakker, så der kan tilføjes ekstra indhold, som downloades fra webstedet, eller som du selv har oprettet med Yamaha Expansion Manager.	-	●
<b>MIDI</b>	Til angivelse af MIDI-relaterede indstillinger.	-	●
<b>Utility</b>	Til angivelse af globale indstillinger, håndtering af USB-flashdrev, initialisering af instrumentet til fabriksstandarden eller sikkerhedskopiering af data, der er lagret i instrumentet osv.	97	●
<b>Bluetooth</b> <sup>*1</sup> (PSR-SX920)	Til oprettelse af indstillinger for tilslutning af instrumentet til en Bluetooth-udstyret enhed.	106	-
<b>Wireless LAN</b> <sup>*2</sup>	Til angivelse af indstillinger for tilslutning af instrumentet til en smartenhed, f.eks. en iPad, via den trådløse LAN-funktion.	-	●

\*1 Dette ikon vises kun, når Bluetooth-funktionen er inkluderet.

\*2 Dette ikon vises kun, når den trådløse USB-LAN-adapter (ekstraudstyr) er tilsluttet.

## Oversigt over direkte adgang

Tryk på [DIRECT ACCESS]-knappen, og tryk derefter efter behov på en af de knapper (eller bevæg knappen, joysticket eller pedalen), der er angivet nedenfor, for at åbne det ønskede display.

Control		Display called up with the Direct Access Function				
<b>JOYSTICK HOLD</b>		Menu	Live Control	Joystick	-	
<b>STYLE CONTROL</b>	<b>ACMP</b>	Menu	Split Point & Fingering	-	-	
	<b>AUTO FILL IN</b>			-	-	
	<b>OTS LINK</b>			Setting	-	
	<b>Intro 1-3</b>	Menu	Mixer	Style Setting	Change Behavior	-
	<b>MAIN A</b>			Pan/Volume	(PSR-SX920) Style 1 (PSR-SX720) Style	
	<b>MAIN B</b>			Chorus/Reverb		
	<b>MAIN C</b>			Effect		
	<b>MAIN D</b>			EQ		
	<b>BREAK</b>			Filter	-	
	<b>ENDING 1</b>			Master	EQ	-
	<b>ENDING 2</b>				Compressor	-
	<b>ENDING 3</b>				-	-
	<b>SYNC STOP</b>			Menu	Style Setting	Setting
<b>SYNC START</b>	Split Point & Fingering	-	-			
<b>START/STOP</b>	Style Setting	Setting	-			
<b>STYLE</b>	<b>STYLE category selection buttons</b>		Mixer	-	-	
<b>SONG</b>	<b>PLAYER</b>	Menu	Song Setting	-	-	
	<b>RECORDING</b>			Guide	-	
<b>MIDI SONG</b>	<b>▶/   (PLAY/PAUSE)</b>	Menu	Score	-	-	
	<b>◀◀ (PREV)</b>		Lyrics			
	<b>▶▶ (NEXT)</b>		Text Viewer			
<b>AUDIO SONG</b>	<b>▶/   (PLAY/PAUSE)</b>		Menu	Song Setting	Part Ch	-
	<b>◀◀ (PREV)</b>	Lyrics				
	<b>▶▶ (NEXT)</b>	Play				
<b>LIVE CONTROL</b>	<b>KNOB 1, 2</b>	Menu	Live Control	Knob	-	
	<b>ASSIGN</b>			-		
	<b>JOYSTICK X</b>			Joystick	-	
	<b>JOYSTICK Y</b>			-		
<b>TRANSPOSE</b>	<b>TRANSPOSE -, +</b>	Menu	Transpose	-	-	
<b>TIMING</b>	<b>TEMPO -</b>	Menu	Tempo	-	-	
	<b>TEMPO +</b>		Metronome	Metronome	-	
	<b>RESET/TAP TEMPO</b>		Metronome	Tap Tempo	-	
<b>MIXER/EQ</b>		Menu	Channel On/Off	-	-	
<b>CHORD LOOPER</b>	<b>REC/STOP</b>	Menu	Chord Looper	-	-	
	<b>ON/OFF</b>			-	-	
<b>DIRECT ACCESS</b>		-	-	-	-	
<b>ASSIGNABLE</b>	<b>A-F, 1, 2</b>	Menu	Assignable	-	-	
<b>FOOT PEDAL</b>	<b>1, 2</b>	Menu	Assignable	-	-	
<b>MIC SETTING/VOCAL HARMONY (PSR-SX920)</b>		Mic Setting Selection	-	-	-	
<b>MIC SETTING (PSR-SX720)</b>						
<b>MENU</b>		Menu	Scale Tune	-	-	
<b>PLAYLIST</b>		Playlist Selection	-	-	-	
<b>DIAL</b>		-	-	-	-	
<b>DEC</b>		-	-	-	-	
<b>INC</b>		-	-	-	-	
<b>EXIT</b>		Home	-	-	-	

Control		Display called up with the Direct Access Function			
VOICE	VOICE category selection buttons other than [PERC& DRUMS] and [EXPANSION/USER]	Menu	Mixer	-	-
	PERC & DRUMS		Voice Part Setup	-	-
	EXPANSION/USER		Expansion	-	-
	HARMONY/ARPEGGIO		Keyboard Harmony/Arpeggio	-	-
	SUSTAIN		Voice Edit	Common1	-
	PART SELECT LEFT, RIGHT1-3		Voice Setting	Voice Set Filter	-
	PART ON/OFF LEFT		Voice Edit	-	Left
	PART ON/OFF RIGHT1				Right 1
	PART ON/OFF RIGHT2				Right 2
	PART ON/OFF RIGHT3				Right 3
	LEFT HOLD		Split Point & Fingering	-	-
REGISTRATION MEMORY	REGIST BANK -, +	(Registration Bank Selection)	Regist Bank Edit	-	-
	FREEZE	Menu	Registration Freeze	-	-
	MEMORY		Registration Sequence	-	-
	1-4	(Registration Bank Selection)	Regist Bank Information	Voice	-
	5-8			Style	-
ONE TOUCH SETTING	1-4	(Style Selection)	Style Information	-	-
MULTI PAD	MULTI PAD SELECT	(Multi Pad Selection)	Multi Pad Edit	-	-
	1-4		Audio Link Multi Pad	-	-
	STOP				
UPPER OCTAVE	UPPER OCTAVE -, +	Menu	Voice Setting	Tune	-

# Fejlfinding

Generelt	
Der høres et klik eller lignende, når instrumentet tændes og slukkes.	Dette er normalt. Der tændes/slukkes for det elektriske kredsløb i instrumentet.
Der slukkes automatisk for strømmen.	Dette er normalt og skyldes den automatiske slukkefunktion. Indstil om nødvendigt parametrene for den automatiske slukkefunktion (side 21).
Der kommer støj fra instrumentet.	Der høres støj, hvis der bruges en mobiltelefon i nærheden af instrumentet, eller hvis telefonen ringer. Sluk mobiltelefonen, eller undlad at bruge den i nærheden af instrumentet.
Der høres støj fra instrumentets højttalere eller hovedtelefoner, når instrumentet bruges sammen med applikationen på en smartenhed.	Når du bruger instrumentet sammen med appen på din smartenhed anbefaler vi, at du indstiller "Airplane Mode" til "ON" på din smartenhed, så du undgår støj pga. kommunikation.
På LCD-displayet er der nogle bestemte punkter, som altid er slukket eller tændt.	Dette skyldes defekte pixel og forekommer ind i mellem på TFT-LCD-displays. Det er ikke tegn på fejlfunktion.
Der er en lille forskel i lyd kvaliteten af tonerne på de forskellige tangenter.	Dette er normalt og skyldes instrumentets samplingmetode.
Nogle lyde har en svingende lyd.	
Der høres støj eller vibrato på høje toner, afhængigt af den valgte lyd.	
Den overordnede lydstyrke er for lav, eller der høres ingen lyd.	Der er muligvis ikke skruet nok op for den overordnede lydstyrke. Indstil lydstyrken med [MASTER VOLUME]-drejeknappen.
	Alle klaviaturstemmer er deaktiveret. Tænd for dem med PART ON/OFF [RIGHT 1]/[RIGHT 2]/[RIGHT 3]/[LEFT]-knappen (side 44).
	Der er muligvis ikke skruet nok op for enkelte stemmers volumen. Skru op for volumen på Mixer-displayet (side 82).
	Kontroller, at den ønskede kanal er tændt, på Mixer-displayet (side 84).
	Der kan være tilsluttet hovedtelefoner, så der ikke udsendes lyd gennem højttalerne. Tag stikket fra hovedtelefonerne ud.
	Slut fodkontakten til det rigtige stik.
	Kontrollér, at højttalerindstillingen er sat til "On" eller "Headphone switch": [MENU] → [Utility]
Lyden er forvrænget eller støjende.	Der kan være skruet for højt op for volumen. Kontrollér, at alle de relevante volumenindstillinger er angivet korrekt.
	Det kan skyldes bestemte effekter eller indstillinger for filterresonans. Kontrollér indstillingerne for effekter eller filtre, og foretag ændringer af dem på Mixer-displayet. Se evt. Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet (side 8).
Lyden fra højttaleren afbrydes lejlighedsvis.	Lydniveauet er for højt, så højttalerbeskyttelsesfunktionen aktiveres, og lyden stopper. Indstil lyden til et passende niveau ved at skru op for [MASTER VOLUME]-drejeknappen.
Ikke alle toner, der spilles samtidig, høres.	Instrumentets maksimale polyfoni er sandsynligvis overskredet. Når den maksimale polyfoni overskrides, klinger de mindst vigtige toner først ud (f.eks. dæmpede toner og toner uden efterklang).
Klaviaturets volumen er lavere end volumen for stilarten/melodien.	Der er muligvis ikke skruet nok op for klaviaturstemmernes volumen. Skru op for volumen på Mixer-displayet (side 82).
Hoveddisplayet vises ikke, når der tændes for instrumentet.	Dette kan ske, hvis der er sluttet et USB-flashdrev til instrumentet. Tilslutningen af visse USB-flashdrev kan bevirke, at der går et stykke tid, fra instrumentet tændes, til Home-displayet vises. Vent med at tænde instrumentet, til du har frakoblet enheden, for at undgå dette.
Nogle tegn i fil-/mappenavnet kan ikke læses.	Sprogindstillingen er muligvis ændret. Indstil det korrekte sprog for fil-/mappenavne (side 21).
En eksisterende fil vises ikke.	Filtypenavnet (.MID osv.) er muligvis ændret eller slettet. Omdøb filen manuelt på en computer, og tilføj det korrekte filtypenavn.
	Datafiler med navne på mere end 50 tegn, kan ikke håndteres af instrumentet. Omdøb filen, så navnet maksimalt fylder 50 tegn.

Stilart	
Stilarten starter ikke, når der trykkes på [START/STOP]-knappen.	Rytmekanalen for den valgte stilart indeholder muligvis ingen data. Tænd [ACMP]-knappen, og spil stilartens akkompagnementsstemme i sektionen for venstre hånd på klaviaturet.
Kun rytmekanalerne høres.	Kontrollér, at autoakkompagnementsfunktionen er aktiveret, ved at trykke på [ACMP]-knappen.
	Sørg for at spille på tangenterne i akkordsektionen. (side 45, 47).
Stilarter på et USB-flashdrev kan ikke vælges.	Hvis mængden af stilartsdata er stor (900 KB eller mere), kan stilarten ikke vælges, fordi mængden af data er for stor til, at instrumentet kan håndtere dem.
Nogle af tonerne i den afspillede stilart springes over, når der spilles på tangenterne.	Instrumentets maksimale polyfoni er sandsynligvis overskredet. Instrumentet kan afspille op til 128 toner samtidigt. Dette inkluderer RIGHT 1-/RIGHT 2-/RIGHT 3-/LEFT-lyde, stilart-, melodi- og multipad-toner. Når den maksimale polyfoni overskrides, klinger de mindst vigtige toner først ud (f.eks. dæmpede toner og toner uden efterklang).
Stile skifter ikke, selvom der spilles en anden akkord, eller også genkendes akkorden ikke.	Sørg for at spille toner i klaviaturets akkordsektion. (side 45, 47).
Lyd	
Den lyd, der er valgt på displayet til valg af lyd, kan ikke høres.	Kontrollér, hvorvidt den valgte stemme er aktiveret (side 44).
Det lyder som om, der anvendes flanger på lyden eller som om, lyden er fordoblet. Lyden lyder lidt anderledes, hver gang der trykkes på en tangent.	Både RIGHT 1-, RIGHT 2 og/eller RIGHT 3-stemmen er indstillet til "ON", og begge stemmer er indstillet til at spille den samme lyd. Indstil kun en af stemmerne til "ON", eller indstil forskellige lyde til stemmerne.
Lyden lyder lidt anderledes, hver gang der trykkes på en tangent.	Hvis der er forbindelse fra MIDI OUT på instrumentet til en sequencer og derfra tilbage til MIDI IN, skal du muligvis indstille Local Control til "OFF" på System-siden på MIDI-displayet (se Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet).
Nogle lyde springer en oktav op eller ned, når der spilles i det høje eller lave register.	Dette er normalt. Nogle lyde har en grænse for tonehøjde, og der skiftes automatisk tonehøjde, når den overskrides.
Melodi	
Det er ikke muligt at vælge MIDI-melodier.	Hvis mængden af melodidata er stor (3MB eller mere), kan melodien ikke vælges, fordi mængden af data er for stor til, at instrumentet kan læse filen.
	MIDI-melodier kan ikke afspilles under MIDI-indspilningsfunktionen. Hvis du vil afspille en MIDI-melodi, skal du stoppe MIDI-indspilning.
Det er ikke muligt at vælge lydmelodier.	Filformatet er muligvis ikke kompatibelt med instrumentet. Kompatible formater: MP3 og WAV. DRM-beskyttede filer kan ikke afspilles.
Afspilning af melodier starter ikke.	Melodien er stoppet ved slutningen af melodidataene. Vend tilbage til starten af melodien ved at trykke på SONG [I◀◀] (PREV)-knappen for den tilsvarende meloditype (MIDI eller AUDIO).
(MIDI) Taktnummeret er forskelligt fra det, som vises i melodipositionsdisplayet, som du får vist ved at trykke på [◀◀] (PREV) or [▶▶] (NEXT)-knappen og holde den nede.	Dette sker, når der afspilles musik uden et fast tempo.
(MIDI) Nogle kanaler kan ikke høres, når en melodi afspilles.	Kanalerne er muligvis slået fra. Tænd for afspilning af de kanaler, som er slukket (side 84).
(MIDI) Tempo, taktslag, taktnummer og musiknoder vises ikke korrekt.	Nogle af instrumentets melodidata er indspillet med særlige "free tempo"-indstillinger. Tempo, taktart, taktnummer og noder vises ikke korrekt for disse melodidata.
(MIDI) Når sangteksterne vises i Score-displayet, udelades nogle sangtekster og kan ikke ses.	Der er ikke plads nok til at få vist sangteksterne. Indstil nodernes størrelse til andet end "Medium" via View-indstillingen (side 79).
(Lyd) Den indspillede fil afspilles med en anden volumen i forhold til, da den blev indspillet.	Afspilningslydstyrken er ændret. Hvis du indstiller volumenværdien til 90, afspilles filen med samme volumen, som da den blev indspillet (side 82).

Der vises en fejlmeddelelse i lydindspilningsfunktionen, og der kan ikke indspilles lyd på det interne user-drev.	Dataene på user-drevet er fragmenterede og kan ikke bruges, som de er. Da der ikke er nogen defragmenteringsfunktion i lydindspilningen, kan du kun defragmentere drevet ved at formatere det. Hvis du vil gøre dette, skal du først sikkerhedskopiere dataene ved hjælp af funktionen til sikkerhedskopiering af data (side 101), derefter formatere drevet og til sidst gendanne de sikkerhedskopierede data. Hvis du foretager denne sikkerhedskopiering/gendannelseshandling, defragmenteres drevet effektivt, så du kan bruge det igen.
Der vises en fejlmeddelelse i lydindspilningsfunktionen, og der kan ikke indspilles lyd på det USB-flashdrev.	Sørg for at bruge et kompatibelt USB-flashdrev.
	Der er muligvis ikke hukommelse nok på USB-flashdrevet. Kontrollér den tilgængelige plads på displayet, som åbnes via [MENU] → [Utility] → [Storage]. (side 110)
	Hvis der i forvejen er gemt data på det USB-flashdrev, du bruger, skal du først kontrollere, at der ikke findes nogen vigtige data på drevet, og derefter formatere det (side 110), inden du prøver at indspille igen.
<b>Mixer</b>	
Det lyder underligt eller anderledes end forventet, når der vælges en anden lyd for rytmeinstrumenter (trommesæt osv.) for stilarten eller melodien fra Mixer.	Når der vælges lyde for rytmeinstrumenter (trommesæt osv.) for stilarten og melodien fra VOICE-parametere, nulstilles de detaljerede indstillinger for trommelyden, og i nogle tilfælde kan du ikke gendanne den oprindelige lyd. Du kan gendanne den oprindelige lyd ved at vælge den samme stilart eller melodi igen.
<b>Microphone/Vocal Harmony, Guitar</b>	
Lyden fra mikrofonen eller guitaren kan ikke indspilles.	Det er ikke muligt at indspille lyden fra mikrofonen eller guitaren ved MIDI-indspilninger. Indspil vha. lydindspilning (side 87).
(PSR-SX920) Der kan høres harmoni samtidig med mikrofonlyden.	Vocal Harmony er slået til. Sæt Vocal Harmony til "OFF" (side 72).
(PSR-SX920) Vokalharmonieffekten lyder forvrænget eller falsk.	Mikrofonen opfanger muligvis andre lyde end sangen, f.eks. stilartslyden fra instrumentet. Især baslyden kan virke forstyrrende på Vocal Harmony-effekten. Gør følgende for at undgå dette: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Syng så direkte ind i mikrofonen som muligt.</li> <li>• Brug en retningsbestemt mikrofon.</li> <li>• Skru ned for den overordnede lydstyrke, lydstyrken for stilarten eller lydstyrken for melodien (side 20, 82).</li> </ul>
(PSR-SX920) Vokalharmonieffekten anvendes ikke, selvom den er tændt.	I Chordal-tilstanden tilføjes der kun en vokalharmonie, når der registreres akkorder. Prøv en af de følgende: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tænd for [ACMP ON/OFF]-knappen, og spil akkorder i akkordsektionen under afspilning af stilarter.</li> <li>• Slå venstre stemme til, og spil akkorder i venstrehåndsektionen.</li> <li>• Afspil en melodi, som indeholder akkorder.</li> <li>• Indstil "Stop ACMP"-parameteren til noget andet end "Disabled" via [MENU] → [Style Setting] → [Setting]. Yderligere oplysninger finder du i Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet (side 8).</li> </ul>
<b>FOOT PEDAL-stik</b>	
På den fodkontakt, der er tilsluttet ASSIGNABLE FOOT PEDAL-stikket, er on/off-indstillingen vendt om.	Sluk for strømmen til instrumentet, og tænd derefter igen, men sørg for ikke at trykke på fodkontakten.
<b>Tilslutninger</b>	
Lydinput til AUX OUT-stikkene forstyrres.	Udgangsvolumenen for det eksterne udstyr, der er tilsluttet instrumentet, er for lav. Skru op for udgangsvolumenen for eksternt udstyr. Instrumentets volumen kan justeres med [MASTER VOLUME]-drejeknappen.
Trådløst LAN-ikonet vises ikke på Menu-displayet, selvom den trådløse USB-LAN-adapter er tilsluttet.	Fjern den trådløse USB LAN-adapter, og tilslut den igen.
Bluetooth-enheden kan ikke parres med eller sluttes til instrumentet.	Kontrollér, at Bluetooth-funktionen på Bluetooth-enheden er aktiveret. Hvis du vil slutte Bluetooth-enheden til instrumentet, skal Bluetooth-funktionen på begge enheder være tændt.
	Bluetooth-enheden og instrumentet skal parres for at oprette forbindelse til hinanden via Bluetooth (side 106).
	Hvis der er en enhed i nærheden (mikrobølgeovn, trådløs LAN-enhed, osv.), der udsender signaler i 2,4 GHz-frekvensbåndet, skal du flytte instrumentet væk fra den enhed, der udsender radiofrekvenssignaler.

# Specifikationer

Produktnavn		PSR-SX920	PSR-SX720		
Størrelse/ vægt	Mål (B x D x H)	1.017 mm x 431 mm x 139 mm	1.017 mm x 431 mm x 139 mm		
	Vægt	11,6 kg	11,6 kg		
Brugergrænseflade	Klaviatur	Antal tangenter	61		
		Type	Orgel (FSB), Initial Touch		
		Touch Response	Normal, Soft1, Soft2, Hard1, Hard2		
	Andre kontrollere	Joystick	Ja (funktioner kan tildeles)	Ja (funktioner kan tildeles)	
		Knapper	2 (funktioner kan tildeles)	2 (funktioner kan tildeles)	
		Knapper, der kan tildeles funktioner til	8 (A-F, 1-2)	8 (A-F, 1-2)	
	Main-display	Type	TFT Farve VGA LCD	TFT Farve VGA LCD	
		Størrelse	800 x 480 punkter 17,78 cm	800 x 480 punkter 17,78 cm	
		Berøringsfølsom skærm	Ja	Ja	
		Sprog	Engelsk, kinesisk, tysk, fransk, spansk, italiensk	Engelsk, kinesisk, tysk, fransk, spansk, italiensk	
Panel	Sprog	Engelsk	Engelsk		
Lyde	Tonegenerator	AWM-stereosampling	AWM-stereosampling		
	Polyfoni (maks.)	128	128		
	Forprogrammerede	Antal lyde	1.587 lyde + 63 tromme-/SFX-sæt + 480 XG-lyde	1.377 lyde + 56 tromme-/SFX-sæt + 480 XG-lyde	
		Særlige lyde	12 S.Articulation2, 15 S.Articulation+, 340 S.Articulation, 55 OrganFlutes, 82 MegaVoice	9 S.Articulation+, 252 S.Articulation, 55 OrganFlutes, 54 MegaVoice	
	Kompatibilitet	XG, GM, GM2 (til melodiaspilning)	XG, GM, GM2 (til melodiaspilning)		
	Klaviaturstemmer	Right 1, Right 2, Right 3, Left	Right 1, Right 2, Right 3, Left		
Effekter	Typer	Rumklang	59 forprogrammerede + 30 brugerdefinerede	59 forprogrammerede + 30 brugerdefinerede	
		Chorus	107 forprogrammerede + 30 brugerdefinerede	106 forprogrammerede + 30 brugerdefinerede	
		DSP	358 forprogrammerede (med VCM) + 30 brugerdefinerede	322 forprogrammerede + 30 brugerdefinerede	
		Master Compressor	5 forprogrammerede + 30 brugerdefinerede	5 forprogrammerede + 30 brugerdefinerede	
		Master EQ	5 forprogrammerede + 30 brugerdefinerede	5 forprogrammerede + 30 brugerdefinerede	
		Stemme-EQ	28 stemmer	28 stemmer	
		Vocal Harmony	54 forprogrammerede + 60 brugerdefinerede* * Tallet er Vocal Harmony og Synth Vocoder tilsammen	-	
		Synth Vocoder	20 forprogrammerede + 60 brugerdefinerede* * Tallet er Vocal Harmony og Synth Vocoder tilsammen	-	
		Andet	Mikrofon-/guitareffekter: Noise Gate, Compressor, 3 Band EQ, Vocal Effect: 23	Mikrofon-/guitareffekter: Noise Gate, Compressor, 3 Band EQ	
Stilarter	Forprogrammerede	Antal stilarter	575	450	
		Særlige stilarter	520 Pro-stilarter, 49 Session-stilarter 6 Free Play-stilarter	410 Pro-stilarter, 37 Session-stilarter 3 Free Play-stilarter	
		Akkordspil	Single Finger, Fingered, Fingered On Bass, Multi Finger, AI Fingered, Full Keyboard, AI Full Keyboard, Smart Chord	Single Finger, Fingered, Fingered On Bass, Multi Finger, AI Fingered, Full Keyboard, AI Full Keyboard, Smart Chord	
		Styring af stilarter	INTRO x 3, MAIN VARIATION x 4, FILL x 4, BREAK, ENDING x 3	INTRO x 3, MAIN VARIATION x 4, FILL x 4, BREAK, ENDING x 3	
	Andre funktioner	Enkeltknapindstilling (OTS)	4 for hver stilart	4 for hver stilart	
		Chord Looper (Akkord-looper)	Ja	Ja	
		Style Section Reset (Nulstilling af stilarstykke)	Ja	Ja	
Kompatibilitet	SFF (Style File Format), Filformat for stilarter GE (SFF GE)	SFF (Style File Format), Filformat for stilarter GE (SFF GE)			
Udvidelsesmuligheder (udvidelses-pakker)	Udvidelseslyd	Ja (ca. 2 GB)	Ja (ca. 1 GB)		
	Udvidelsesstilarter	Ja (indbygget hukommelse)	Ja (indbygget hukommelse)		
	Udvidelseslydstilarter	Ja (indbygget hukommelse)	-		
Melodier (MIDI)	Forprogrammerede	Antal forprogrammerede melodier	1 demomelodi, 2 forprogrammerede melodier	1 demomelodi, 2 forprogrammerede melodier	
		Indspilning	Antal spor	16	16
	Indspilning	Datakapacitet	Ca. 3 MB/melodi	Ca. 3 MB/melodi	
		Funktion	Kvikindspilning, flersporsindspilning, trinvis indspilning	Kvikindspilning, flersporsindspilning, trinvis indspilning	
		Format	Afspilning	SMF (format 0 & 1), XF	SMF (format 0 & 1), XF
Melodier (lyd)	Indspilning	Datakapacitet	Ca. 0,8 GB (80 minutter) pr. melodi	Ca. 0,8 GB (80 minutter) pr. melodi	
		Format	Afspilning	WAV (44,1 kHz, 16-bit, stereo), MP3 (44,1/48,0 kHz, 64-320 kbps og VBR mono/stereo)	WAV (44,1 kHz, 16-bit, stereo), MP3 (44,1/48,0 kHz, 64-320 kbps og VBR mono/stereo)
			Indspilning	WAV (44,1 kHz, 16-bit, stereo), MP3 (44,1 kHz, 128/256/320 kbps, stereo)	WAV (44,1 kHz, 16-bit, stereo), MP3 (44,1 kHz, 128/256/320 kbps, stereo)
	Time Stretch	Ja	Ja		
	Ændring af tonehøjde	Ja	Ja		
	Vocal Cancel	Ja	Ja		



		PSR-SX920	PSR-SX720
<b>Multipads</b>	Antal multipad-banker	500	349
	Audio Link	Ja	Ja
<b>Funktioner</b>	Lyde	Harmony/Echo	Ja
		Arpeggio	Ja
		Efterklang via panelet	Ja
		Mono/Poly	Ja
	Stilarter	Style Creator	Ja
		OTS-oplysninger	Ja
	Melodier	Funktion til visning af noder	Ja
		Funktion til visning af sangtekster	Ja
		Lektion/guide	Follow Lights, Any Key, Karao-Key, Your Tempo
	Multipads	Multi Pad Creator	Ja
	Registreringshukommelse	Antal knapper	8
		Betjening	Registration Sequence, Freeze
	Afspilningsliste	Antal indspilninger	2.500 (maks.) indspilninger pr. afspilningsliste-fil
	Søge		Ja
	Demo		Ja
	Overordnede kontrolelementer	Metronom	Ja
		Tempoområde	5-500, Tap Tempo
Transponering		-12 - 0 - +12	
Stemning		414,8 - 440 - 466,8 Hz	
Oktavknop		Ja	
Diverse	Skalatype	9 typer	
	Direkte adgang	Ja	
	Funktion til visning af tekst/billede	Ja	
Andet	Ændring af baggrundsbillede	Ja	
	Displayoutput til en ekstern skærm	Ja (ved hjælp af en USB-displayadapter (købes særskilt)) * Du finder en liste over kompatible enheder på Yamahas websted (se "PSR-SX920/SX720-relaterede downloads", side 8).	
<b>Lager og tilslutningsmuligheder</b>	Lager	Indbygget hukommelse (USER-drev)	Ja (ca. 4 GB)
		Eksterne drev	USB-flashdrev
	Tilslutningsmuligheder	Hovedtelefoner	Almindeligt stereo-jack-stik
		Mikrofon	Ja (mikrofon/guitar)
		MIDI	IN, OUT
		AUX IN	Stereo minijack-stik
		LINE OUT	MAIN OUTPUT (L/L+R, R), SUB (AUX) OUTPUT (1, 2 (L/L+R, R))
		FOOT PEDAL	1 (SUSTAIN), 2 (ARTICULATION 1), funktioner kan tildeles
		USB TO DEVICE	Ja (x 2)
		USB TO HOST	Ja
Bluetooth	Ja* <ul style="list-style-type: none"> <li>• Bluetooth-version: 5.0</li> <li>• Understøttet profil: A2DP</li> <li>• Kompatibel codec: SBC</li> <li>• Trådløst output: Bluetooth-klasse 2</li> <li>• Maksimal kommunikationsafstand: ca. 10 m</li> <li>• Radiofrekvens: 2401,5-2480,5 MHz</li> <li>• Maksimal udgangseffekt (EIRP): +6,94 dBm</li> <li>• Moduleringsstype: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK</li> </ul> * Medfølger muligvis ikke, alt efter hvor instrumentet købes. Spørg din Yamaha-forhandler.		
<b>Strømforsyning</b>	AC-adapter	PA-300C (Output: DC 16V, 2,4 A)	
	Strømforbrug	24 W	
	Standby-strømforbrug	0,3 W	
	Automatisk slukning	Ja	
<b>Medfølgende tilbehør</b>		Brugervejledning Nødestativ AC-adapter* (PA-300C) * Medfølger muligvis ikke, alt efter hvor instrumentet købes. Spørg din Yamaha-forhandler.	Brugervejledning Nødestativ AC-adapter* (PA-300C) * Medfølger muligvis ikke, alt efter hvor instrumentet købes. Spørg din Yamaha-forhandler.
<b>Tilbehør, der sælges særskilt</b> (Fås muligvis ikke, afhængigt af hvor instrumentet købes).		AC-adapter: PA-300C Hovedtelefoner: HPH-50, HPH-100, HPH-150 Fodkontakt: FC4A, FC5 Fodpedal: FC7 Trådløs USB-LAN-adapter: UD-WL01 Trådløs MIDI-adapter: UD-BT01, MD-BT01 Subwoofer: KS-SW100 Keyboardstativ: L-6, L-7B (PSR-SX920/SX720 har en udvendig størrelse, der overskrider den grænse, som er beskrevet i L-6 Samlingsvejledning. Vi har imidlertid foretaget test og fastslået, at holderen er sikker at bruge sammen med instrumentet.	AC-adapter: PA-300C Hovedtelefoner: HPH-50, HPH-100, HPH-150 Fodkontakt: FC4A, FC5 Fodpedal: FC7 Trådløs USB-LAN-adapter: UD-WL01 Trådløs MIDI-adapter: UD-BT01, MD-BT01 Subwoofer: KS-SW100 Keyboardstativ: L-6, L-7B (PSR-SX920/SX720 har en udvendig størrelse, der overskrider den grænse, som er beskrevet i L-6 Samlingsvejledning. Vi har imidlertid foretaget test og fastslået, at holderen er sikker at bruge sammen med instrumentet.

\* Indholdet af denne vejledning gælder for de seneste specifikationer på tidspunktet for udgivelsen. Du finder den seneste vejledning på Yamahas websted, hvorfra den kan downloades. Da specifikationer, udstyr og tilbehør, der sælges særskilt, ikke nødvendigvis er ens i alle lande, bør du forhøre dig hos din Yamaha-forhandler.

# Indeks

<b>A</b>		<b>F</b>		<b>L</b>	
AB-gentagelsesfunktion .....	76	Fabriksindstillinger .....	100	Lagring .....	33
AC-adapter .....	20	Fade in / fade out .....	60	Layer .....	44
Action (afspilningsliste) .....	93	Favorite .....	28, 35	LEFT .....	44
Afspilning (melodi) .....	74	Fejlfinding .....	117	Left Hold .....	45
Afspilning (multipad) .....	66	Figurmarkør .....	75	Liste over melodier .....	14, 69, 71, 74
Afspilning (stilart) .....	59	Fil .....	28, 33	LIVE CONTROL-knapper .....	57
Afspilningsliste .....	15, 88, 92	Fill-in (stilart) .....	60	Loop-afspilning .....	78
Afspilningslisteindspilning .....	88, 93	Filter .....	83	LOWER .....	44
AI Full Keyboard .....	42	Filvalgsdisplay .....	28	Lukning .....	29
Akkompagnement .....	40	Fingered .....	42	Lyd .....	14, 48, 85
Akkordspilmetode .....	42	Firmwareversion .....	100	Lydmelodi .....	68
Arpeggio .....	52	Flytning .....	34		
ASSIGNABLE .....	58, 96	Fodkontakt .....	58, 108	<b>M</b>	
Audio Link Multi Pad .....	54	Fodpedal .....	58, 108	Main-display .....	22, 23
Audio Phraser .....	11	Format .....	110	Manual Bass .....	47
Automatisk slukning .....	21	Forrige .....	74	Mappe .....	34
AUX IN- .....	105	Funktion .....	113	Master Compressor .....	98
				Master EQ .....	98
<b>B</b>		<b>G</b>		Melodi .....	14, 68, 74
Berøringsfølsom skærm .....	30	Gendannelse .....	101	Melodiaspiller .....	14, 69, 70, 74
Bluetooth .....	106, 107	Genvej .....	27, 96	Menu .....	29, 113
Break (stilart) .....	61	GM .....	8	Metronom .....	37
brudte .....	53	GS .....	8	Mic Setting .....	103
Button Lamps .....	22	Guitar .....	14, 102	MIDI .....	110
				MIDI- .....	112
<b>C</b>		<b>H</b>		MIDI-melodi .....	68
Chord Cancel .....	43	Hardware-id .....	100	Mikrofon .....	14, 81, 102
Chord Detection Area .....	47	Harmoni (Vocal Harmony) .....	72	Mixer .....	82
Chord Looper (Akkord-looper) .....	61	Harmoni (Keyboard Harmony) .....	51	Modulation .....	63
Chordal .....	72	Home-display .....	23, 26	MP3 .....	69, 86
Chorus .....	83	hoved (stilart) .....	60	Multi Pad .....	14
Compressor .....	98	Hovedtelefoner .....	19	Multipad .....	54, 66
Computer .....	11	Hurtigt frem .....	74	Musiknoder .....	79
computer .....	112				
Computer-related Operations (Computerrelaterede funktioner) ..	11	<b>I</b>		<b>N</b>	
		Indspilning .....	15, 86	Noder .....	79
<b>D</b>		Indtastning af tegn .....	36	Nodestativ .....	18
Data List (Dataliste) .....	8	Intro (stilart) .....	59	Næste .....	74
Datadrejeknap .....	31				
Demo .....	32	<b>J</b>		<b>O</b>	
Direkte adgang .....	32, 115	Joystick .....	63	Omdøbning .....	34
				Organ Flutes-lyd .....	50
<b>E</b>		<b>K</b>		Orgelpibelængde .....	50
Effect .....	83	Kanal (stilart, MIDI-melodi) .....	84	OTS Link .....	61
Efterklang .....	63	Keyboard Harmony .....	51	OUTPUT .....	104
Ekstern skærm .....	111	Klaviaturstemme .....	14	Owner name .....	21
Enkeltnapindstilling .....	43, 55	klaviaturstemme .....	44		
EQ (for hver stemme) .....	83	Knaplamper .....	23	<b>P</b>	
EQ (Master EQ) .....	98	Knaptildelingstype .....	57	Pan .....	83
		Kompatible melodifiler .....	69	Panel Lock .....	37
		Kopiering .....	34	Panelopsætning (panelindstillinger) .....	18, 38
				Parameter Lock .....	97

Pitch Bend .....	63
Pitch Shift .....	76
Play/Pause .....	74
Positionsmærke i melodi .....	75, 77
Pre-installed Expansion Content List (Liste over forudinstalleret udvidelsesindhold) .....	8
Preset .....	28
<b>R</b>	
Record Name (afspilningsliste) .....	93
Reference Manual (Referencevejledning) .....	8, 10
Regist Bank Edit .....	91
Regist Bank Info .....	91
Registration Sequence .....	27
Registreringsbank .....	27, 88
Registreringshukommelse .....	15, 88
RESET .....	42
Reverb .....	83
RIGHT .....	44
<b>S</b>	
S.Art- (Super Articulation), S.Art2-, S.Art+-lyd .....	49, 64
Sangtekster .....	80
SFF (Style File Format) .....	8, 41
Sikkerhedskopiering .....	101
Sletning .....	35
Slutning (stilart) .....	59
Smart Device Connection Manual (Vejledning i oprettelse af forbindelse til smartenheder) .....	8, 11
Song Position .....	75
Specifikationer .....	120
Split .....	44
Splitpunkt .....	44, 45
Spol tilbage .....	74
Sprog .....	21
Stemning .....	56
Stilart .....	14, 40, 59
Strøm .....	20
Stykke .....	60
Style Section Reset (Nulstilling af stilartsstykke) .....	42, 60
Synchro Start (MIDI-melodi) .....	75
Synchro Start (multipad) .....	67
Synchro Start (stilart) .....	59
Synchro Stop (stilart) .....	59
Synth Vocoder .....	73
Søge .....	35
<b>T</b>	
Talk .....	81
TAP TEMPO .....	42
Tekst .....	80
TEMPO .....	42
Tilbehør .....	7
Tilpas til akkord .....	66
Tilslutning .....	102
Time Stretch .....	76
TRANSPOSE .....	56
Tromme-/SFX-lyd .....	49
Trådløs USB LAN-adapter .....	109
Trådløs USB-LAN-adapter .....	110
<b>U</b>	
Udvidelsespakker .....	99
UPPER .....	44
UPPER OCTAVE .....	56
USB-displayadapter .....	109, 111
USB-flashdrev .....	109, 110
User .....	28
<b>V</b>	
Vocal Cancel .....	76
Vocal Harmony .....	72
Vocoder .....	72
Vocoder-mono .....	72
Volumen (for hver stemme) .....	83
Volumen (mastervolumen) .....	20
<b>W</b>	
WAV .....	69, 86
Websted .....	8
<b>X</b>	
XF .....	8
XG .....	8
<b>Y</b>	
Yamaha Expansion Manager .....	11, 99

## Bemærkning om kildekodedistribution

I tre år efter den sidste udsendelse fra fabrikken kan du anmode Yamaha om kildekoden til enhver del af produktet, som er givet i licens under GNU General Public License eller GNU Lesser General Public License ved at skrive til et af de Yamaha-kontorer, der er angivet i slutningen af denne brugervejledning.

Kildekoden leveres uden beregning, men vi kan forlange, at du refundere Yamaha for omkostningerne ved at levere kildekoden til dig.

- Bemærk, at vi ikke påtager os noget ansvar for eventuelle skader, der måtte opstå på grund af ændringer (tilføjelser/sletninger) i softwaren til dette produkt, som er foretaget af andre end Yamaha (eller en tredjepart, der er autoriseret af Yamaha).
- Bemærk, at genbrug af kildekode, der er frigivet til det offentlige domæne af Yamaha, ikke er omfattet af nogen garanti, og Yamaha har intet ansvar for kildekoden overhovedet.
- Kildekoden kan downloades fra følgende adresse:  
<https://download.yamaha.com/sourcecodes/ekb/>

## For European Union and United Kingdom

<b>EN</b>	<b>SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY / SIMPLIFIED UK DECLARATION OF CONFORMITY</b> <p>Hereby, Yamaha Corporation declares that the radio equipment type [PSR-SX920, PSR-SX720] is in compliance with Directive 2014/53/EU and the radio equipment regulations of UK. The full texts of the EU declaration of conformity and the UK declaration of conformity are available at the following internet address: <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a></p>
<b>FR</b>	<b>DECLARATION UE DE CONFORMITE SIMPLIFIEE</b> <p>Le soussigné, Yamaha Corporation, déclare que l'équipement radioélectrique du type [PSR-SX920, PSR-SX720] est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a></p>
<b>DE</b>	<b>VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG</b> <p>Hiermit erklärt Yamaha Corporation, dass der Funkanlagentyp [PSR-SX920, PSR-SX720] der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a></p>
<b>SV</b>	<b>FÖRENKLAD EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE</b> <p>Härmed försäkrar Yamaha Corporation att denna typ av radioustrüstning [PSR-SX920, PSR-SX720] överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a></p>
<b>IT</b>	<b>DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA</b> <p>Il fabbricante, Yamaha Corporation, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio [PSR-SX920, PSR-SX720] è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a></p>
<b>ES</b>	<b>DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA</b> <p>Por la presente, Yamaha Corporation declara que el tipo de equipo radioeléctrico [PSR-SX920, PSR-SX720] es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a></p>
<b>PT</b>	<b>DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE SIMPLIFICADA</b> <p>O(a) abaixo assinado(a) Yamaha Corporation declara que o presente tipo de equipamento de rádio [PSR-SX920, PSR-SX720] está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a></p>
<b>NL</b>	<b>VEREENVOUDIGDE EU-CONFORMITEITSVERKLARING</b> <p>Hierbij verklaar ik, Yamaha Corporation, dat het type radioapparatuur [PSR-SX920, PSR-SX720] conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a></p>
<b>BG</b>	<b>ОПРОСТЕНА ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТВИЕ</b> <p>С настоящото Yamaha Corporation декларира, че този тип радиосъоръжение [PSR-SX920, PSR-SX720] е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a></p>
<b>CS</b>	<b>ZJEDNODUŠENÉ EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ</b> <p>Tímto Yamaha Corporation prohlašuje, že typ rádiového zařízení [PSR-SX920, PSR-SX720] je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a></p>
<b>DA</b>	<b>FORENKLET EU-OVERENSSTEMMELSESEKTLÆRING</b> <p>Hermed erklærer Yamaha Corporation, at radioudstyrstypen [PSR-SX920, PSR-SX720] er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a></p>
<b>ET</b>	<b>LIHTSUSTATUD ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON</b> <p>Käesolevaga deklareerib Yamaha Corporation, et käesolev raadioseadme tüüp [PSR-SX920, PSR-SX720] vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a></p>
<b>EL</b>	<b>ΑΠΛΟΥΣΤΕΥΜΕΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ</b> <p>Με την παρούσα ο/η Yamaha Corporation, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός [PSR-SX920, PSR-SX720] πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a></p>
<b>HR</b>	<b>POJEDNOSTAVLJENA EU IZJAVA O SUKLADNOSTI</b> <p>Yamaha Corporation ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa [PSR-SX920, PSR-SX720] u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a></p>
<b>LV</b>	<b>VIENKĀRŠOTA ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA</b> <p>Ar šo Yamaha Corporation deklarē, ka radioiekārta [PSR-SX920, PSR-SX720] atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a></p>
<b>LT</b>	<b>SUPAPRASTINTA ES ATITIKTIES DEKLARACIJA</b> <p>Aš, Yamaha Corporation, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas [PSR-SX920, PSR-SX720] atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a></p>
<b>HU</b>	<b>EGYSZERŰSÍTETT EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT</b> <p>Yamaha Corporation igazolja, hogy a [PSR-SX920, PSR-SX720] típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a></p>
<b>PL</b>	<b>UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE</b> <p>Yamaha Corporation niniejszym oświadczam, że typ urządzenia radiowego [PSR-SX920, PSR-SX720] jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a></p>
<b>RO</b>	<b>DECLARAȚIA UE DE CONFORMITATE SIMPLIFICATĂ</b> <p>Prin prezenta, Yamaha Corporation declară că tipul de echipament radio [PSR-SX920, PSR-SX720] este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a></p>
<b>SK</b>	<b>ZJEDNODUŠENÉ EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE</b> <p>Yamaha Corporation týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu [PSR-SX920, PSR-SX720] je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a></p>
<b>SL</b>	<b>POENOSTAVLJENA IZJAVA EU O SKLADNOSTI</b> <p>Yamaha Corporation potrjuje, da je tip radijske opreme [PSR-SX920, PSR-SX720] skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a></p>
<b>FI</b>	<b>YKSINKERTAISTETTU EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS</b> <p>Yamaha Corporation vakuuttaa, että radiolaitetyyppi [PSR-SX920, PSR-SX720] on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a></p>
<b>TR</b>	<b>BASİTLEŞTİRİLMİŞ AVRUPA BİRLİĞİ UYGUNLUK BİLDİRİMİ</b> <p>İşbu belge ile, Yamaha Corporation, radyo cihaz tipinin [PSR-SX920, PSR-SX720], Direktif 2014/53/ AB'ye uygunluğunu beyan eder. AB uyumu beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinden edinebilir: <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a></p>

# Yamaha Worldwide Representative Offices

## English

For details on the product(s), contact your nearest Yamaha representative or the authorized distributor, found by accessing the 2D barcode below.

## Deutsch

Wenden Sie sich für nähere Informationen zu Produkten an eine Yamaha-Vertretung oder einen autorisierten Händler in Ihrer Nähe. Diese finden Sie mithilfe des unten abgebildeten 2D-Strichcodes.

## Français

Pour obtenir des informations sur le ou les produits, contactez votre représentant ou revendeur agréé Yamaha le plus proche. Vous le trouverez à l'aide du code-barres 2D ci-dessous.

## Español

Para ver información detallada sobre el producto, contacte con su representante o distribuidor autorizado Yamaha más cercano. Lo encontrará escaneando el siguiente código de barras 2D.

## Português

Para mais informações sobre o(s) produto(s), fale com seu representante da Yamaha mais próximo ou com o distribuidor autorizado acessando o código de barras 2D abaixo.

## Italiano

Per dettagli sui prodotti, contattare il rappresentante Yamaha o il distributore autorizzato più vicino, che è possibile trovare tramite il codice a barre 2D in basso.

## Nederlands

Neem voor meer informatie over de producten contact op met uw dichtstbijzijnde Yamaha-vertegenwoordiger of de geautoriseerde distributeur, te vinden via de onderstaande 2D-barcode.

## Polski

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat produktów, skontaktuj się z najbliższym przedstawicielem firmy Yamaha lub autoryzowanym dystrybutorem, którego znajdziesz za pośrednictwem poniższego kodu kreskowego 2D.

## Русский

Чтобы узнать подробнее о продукте (продуктах), свяжитесь с ближайшим представителем или авторизованным дистрибьютором Yamaha, воспользовавшись двухмерным штрихкодом ниже.

## Dansk

Hvis du vil have detaljer om produktet/produkterne, kan du kontakte den nærmeste Yamaha-repræsentant eller autoriserede Yamaha-distributør, som du finder ved at scanne 2D-stregkode nedenfor.

## Svenska

Om du vill ha mer information om produkterna kan du kontakta närmaste Yamaha-representant eller auktoriserade distributör med hjälp av 2D-streckkoden nedan.



[https://manual.yamaha.com/dmi/address\\_list/](https://manual.yamaha.com/dmi/address_list/)

## Čeština

Podrobnosti o produktu(ech) získáte od nejbližšího zástupce společnosti Yamaha nebo autorizovaného distributora, který by nalezene při použití 2D čárového kódu níže.

## Slovenčina

Podrobne informácie o produkte(-och) vám poskytne najbližší zástupca spoločnosti Yamaha alebo autorizovaný distribútor, ktorého nájdete pomocou nižšie uvedeného 2D čiarového kódu.

## Magyar

A termék(ek)re vonatkozó részletekért forduljon a legközelebbi Yamaha képviselőhöz vagy a hivatalos forgalmazóhoz, amelyet az alábbi 2D vonalkód segítségével találhat meg.

## Slovenščina

Če želite podrobnejše informacije o izdelkih, se obrnite na najbližjega Yamahinega predstavnika ali pooblaščenega distributerja, ki ga najdete prek 2D-kode v nadaljevanju.

## Български

За подробности относно продукта/ите се свържете с най-близкия представител на Yamaha или оторизиран дистрибутор, който можете да откриете, като използвате 2D баркода по-долу.

## Română

Pentru detalii privind produsele, contactați cel mai apropiat reprezentant Yamaha sau distribuitorul autorizat, pe care îl puteți găsi accesând codul de bare 2D de mai jos.

## Latviešu

Lai iegūtu plašāku informāciju par izstrādājumiem, sazinieties ar tuvāko Yamaha pārstāvi vai pilnvaroto izplatītāju, kuru atradīsiet, izmantojot tālāk pieejamo 2D svītrkodu.

## Lietuvių

Norėdami gauti daugiau informacijos apie gaminį (-ius), kreipkitės į artimiausią „Yamaha“ atstovą arba įgaliotąjį platintoją, kurį rasite nuskaitę toliau pateiktą 2D brūkšninį kodą.

## Eesti

Toodete kohta täpsema teabe saamiseks võtke ühendust lähima Yamaha esindaja või autoriseeritud levitajaga, kelle leiate allpool asuva 2D-võõtkoodi kaudu.

## Hrvatski

Za detalje o proizvodima obratite se lokalnom predstavku ili ovlaštenom distributeru tvrtke Yamaha, kojeg možete pronaći skeniranjem 2D crtičnog koda u nastavku.

## Türkçe

Ürünler hakkında ayrıntılar için, aşağıdaki 2D kodlu motora erişerek bulunan size en yakın Yamaha temsilcisine veya yetkili bayii başvurun.

## Important Notice: Power management information for customers in European Economic Area (EEA), Switzerland and Turkey

### Remarque importante : Informations sur la gestion de l'alimentation pour les clients de l'Espace économique européen (EEE), de Suisse et de Turquie

Yamaha products are equipped with a power management function. Some products allow you to disable that function, or to extend the amount of time that elapses before the power is turned off or set to standby. In these cases, energy consumption will increase.	English
Yamaha-Produkte sind mit einer Power-Management-Funktion ausgestattet. Bei einigen Produkten können Sie diese Funktion ausschalten oder die Zeitdauer, die verstreicht, bis das Instrument ausgeschaltet oder in Bereitschaft versetzt wird, verlängern. In diesen Fällen erhöht sich der Energieverbrauch.	Deutsch
Les produits Yamaha sont équipés d'une fonction de gestion de l'alimentation. Certains produits vous permettent de désactiver cette fonction ou d'allonger le délai avant la mise hors tension ou la mise en veille. Dans ces cas, la consommation d'énergie augmente.	Français
Yamaha-producten zijn uitgerust met een energiebeheerfunctie. Bij sommige producten kunt u die functie uitschakelen of de tijd verlengen die verstrijkt voordat de stroom wordt uitgeschakeld of in stand-by wordt gezet. In deze gevallen zal het energieverbruik toenemen.	Nederlands
Los productos Yamaha están equipados con una función de administración de energía. Algunos productos permiten desactivar esa función o ampliar el tiempo que transcurre antes de apagar la alimentación o poner el producto en modo de espera. En estos casos, el consumo de energía aumentará.	Español
I prodotti Yamaha sono dotati di una funzione di gestione dell'alimentazione. Alcuni prodotti consentono di disattivare tale funzione o di estendere il periodo di tempo che trascorre prima che l'alimentazione venga spenta o impostata in standby. In questi casi, il consumo energetico aumenterà.	Italiano
Os produtos Yamaha são equipados com uma função de gerenciamento de energia. Alguns produtos permitem desativar essa função ou estender o tempo decorrido antes de se desligar ou entrar em standby. Nesses casos, o consumo de energia aumentará.	Português
Τα προϊόντα της Yamaha είναι εξοπλισμένα με μια λειτουργία διαχείρισης ισχύος. Ορισμένα προϊόντα σας δίνουν τη δυνατότητα να απενεργοποιείτε αυτή τη λειτουργία ή να επεκτείνετε το χρονικό διάστημα μέχρι την απενεργοποίηση ή τη θέση σε κατάσταση αναμονής. Σε αυτές τις περιπτώσεις, η κατανάλωση ενέργειας θα αυξηθεί.	Ελληνικά
Yamaha-produkterna är utrustade med en energihanteringsfunktion. För vissa produkter kan du inaktivera den funktionen eller för att förlänga tiden som förlutit innan strömmen stängs av eller ställs i vänteläge. I dessa fall ökar energiförbrukningen.	Svenska
Yamahas produkter har en strømstyringsfunktion. På nogle produkter er det muligt at deaktivere denne funktion eller at forlænge den tid, der går, før der slukkes for strømmen, eller sættes på standby. I disse tilfælde vil strømforbruget stige.	Dansk
Yamaha-tuotteet on varustettu virranhallintatoiminnoilla. Joissakin tuotteissa voit poistaa toiminnon käytöstä tai pidentää aikaa, joka kuluu ennen virran katkaisemista tai valmiustilaan asettamista. Näissä tapauksissa energiankulutus kasvaa.	Suomi
Produkty Yamaha są wyposażone w funkcję zarządzania energią. Niektóre produkty umożliwiają wyłączenie tej funkcji lub wydłużenie czasu, jaki upływa do wyłączenia zasilania lub przejścia w tryb gotowości. W takich przypadkach zużycie energii wzrośnie.	Polski
Produkty Yamaha jsou vybaveny funkcí správy napájení. Některé produkty umožňují tuto funkci zakázat nebo prodloužit dobu, která má uběhnout před vypnutím napájení nebo pohotovostním režimem. V těchto případech se zvýší spotřeba elektřiny.	Čeština
A Yamaha terméknek energiamedzszent funkciótval vannak ellátva. Egyes terméknek lehetővé teszik, hogy letiltás ezt a funkciót, vagy meghosszabbítsa a kikapcsolás vagy készenléti állapotba helyezés előtt eltelt időt. Ezekben az esetekben az energiafogyasztás növekedni fog.	Magyar
Yamaha tooted on varustatud toitehalduse funktsiooniga. Mõned tooted võimaldavad teil selle funktsiooni keelata või pikendada aega, mis möödub enne toite väljalülitamist või ooterežiimi seadmist. Sellistel juhtudel suureneb energiatarbimine.	Eesti
Yamaha izstrādājumi ir aprīkoti ar barošanas pārvaldības funkciju. Dažiem izstrādājumiem šo funkciju var atspējot vai paildināt laiku, kam jāpaiet pirms barošanas atslēgšanas vai pārīesšanas gaidstāves režīmā. Šādā gadījumā palielināsies enerģijas patēriņš.	Latviešu
„Yamaha“ gaminiuose yra energijos sąnaudų valdymo funkcija. Kai kurie gaminiai leidžia išjungti šią funkciją arba pratęsti laiką, praėjusį prieš išjungiant maitinimą arba jungiant budėjimo režimą. Tokiais atvejais energijos suvartojimas padidės.	Lietuvių
Produkty spoločnosti Yamaha sú vybavené funkciou správy napájania. Niektoré produkty vám umožňujú túto funkciu vypnúť alebo predĺžiť čas, po uplynutí ktorých sa napájanie vypne alebo nastavi do pohotovostného režimu. V takýchto prípadoch sa zvýši spotreba energie.	Slovenčina
Yamahini izdelki imajo funkcijo upravljanja z napajanjem. Nekateri izdelki vam omogočajo, da onemogočite to funkcijo ali podaljšate čas, ki mora preteči, preden se napajanje izklopi ali nastavi v stanje pripravljenosti. V teh primerih se bo poraba energije povečala.	Slovenščina
Продуктите на Yamaha са снабдени с функция за управление на захранването. Някои продукти ви позволяват да забраните тази функция или да удължите времето, което ще изтече, преди захранването да се изключи или да се настрои в режим на готовност. В тези случаи консумацията на енергия ще се увеличи.	Български
Produsele Yamaha sunt echipate cu o funcție de gestionare a energiei. Unele produse vă permit să dezactivați această funcție sau să prelungiți perioada de timp care trece înainte ca alimentarea să fie oprită sau setată în standby. În aceste cazuri, consumul de energie va crește.	Română
Yamaha proizvodi opremljeni su funkcijom upravljanja potrošnjom energije. Neki vam proizvodi omogućuju onemogućavanje te funkcije ili produženje vremena koje protekne prije isključivanja napajanja ili postavljanja u stanje pripravnosti. U tim će se slučajevima povećati potrošnja energije.	Hrvatski
Yamaha ürünlerinde güç yönetimi işlevi vardır. Bazı ürünler, bu işlevi devre dışı bırakmanıza veya güç kapatılmadan ya da bekleme moduna alınmadan önce geçen süreyi uzatmanıza olanak tanır. Bu gibi durumlarda, enerji tüketimi artacaktır.	Türkçe



P77026293

Yamaha Global Site  
<https://www.yamaha.com/>  
Yamaha Downloads  
<https://download.yamaha.com/>

© 2024 Yamaha Corporation  
Published 09/2024

LB-B0